

**NA TEMELJU ČLANKA 20. ZAKONA O ISTRAŽIVANJU I EKSPLOATACIJI
UGLJIKOVODIKA (NARODNE NOVINE, BR. 52/18, 52/19 I 30/21),**



**REPUBLIKA HRVATSKA
VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

Objavljuje

**NADMETANJE ZA IZDAVANJE DOZVOLA ZA ISTRAŽIVANJE I
EKSPLOATACIJU UGLJIKOVODIKA NA KOPNU**

Ova dokumentacija za nadmetanje služi potencijalnim ponuditeljima za pripremanje i podnošenje ponuda u nadmetanju za izdavanje dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu.

Ova dokumentacija za nadmetanje, sve informacije, isprave te obavijesti koje se odnose na nadmetanje objavljuju se na službenim mrežnim stranicama Agencije za ugljikovodike – www.azu.hr

SADRŽAJ:

1	POJMOVI.....	3
2	UVOD.....	5
2.1	OBJAVA NADMETANJA.....	5
2.2	PREDMET NADMETANJA.....	5
2.3	OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA TOČNOST I ISTINITOST PODATAKA...5	
2.4	PRAVNI OKVIR.....	6
2.5	ODREĐIVANJE GRANICE NA KOPNU	8
3	IZRADA, POSTUPAK PODNOŠENJA I SADRŽAJ PONUDA	8
3.1	ADMINISTRATIVNI UVJETI.....	8
3.2	FORMALNI UVJETI	11
3.3	JAMSTVO ZA OZBILJNOST PONUDE.....	12
3.4	PRAVNI UVJETI.....	13
3.5	FINANCIJSKI UVJETI	14
3.6	TEHNIČKI UVJETI	15
3.7	IZJAVA KOJOM SE PONUDITELJ SLAŽE S ODREDBAMA NACRTA UGOVORA KAO OSNOVOM ZA PREGOVORE	17
4	OCJENJIVANJE PONUDA.....	17
4.1	KRITERIJI ZA ODABIR NAJPOVOLJNIJEG PONUDITELJA.....	17
4.2	TABLICA OCJENJIVANJA.....	18
4.3	POSTUPAK OCJENJIVANJA.....	18
ANEKS 1	HRVATSKI PRAVNI OKVIR.....	20
ANEKS 2	OKVIRNI PLAN I PROGRAM ISTRAŽIVANJA I EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA NA KOPNU.....	21
ANEKS 3	ZEMLJOPISNA KARTA I KOORDINATE ISTRAŽNIH PROSTORA.....	22
ANEKS 4	PREGLED GEOLOŠKIH PODATAKA.....	27
ANEKS 5	FORMULAR ZA PODNOŠENJE PONUDE.....	40
ANEKS 6	PRIJAVNO PISMO	51
ANEKS 7	JAMSTVO ZA OZBILJNOST PONUDE	52
ANEKS 8	NACRT UGOVORA O ISTRAŽIVANJU I PODJELI EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA	54

1 POJMOVI

Pojmovi koji se koriste u ovoj dokumentaciji za nadmetanje imaju sljedeće značenje:

Agencija	znači Agencija za ugljikovodike, nadležna za praćenje djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika u okviru Zakona o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika.
Član konzorcija	znači gospodarski subjekt koji je član konzorcija.
Dokumentacija za nadmetanje	znači dokumentacija za nadmetanje koja se primjenjuje za nadmetanje za dodjelu dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu.
Investitor	znači odabrani ponuditelj kojem je izdana dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.
Istražni prostor	znači spojnicama koordinata vršnih točaka omeđen dio prostora na kopnu koji je određen za aktivnosti istraživanja ugljikovodika, kako je opisano u Aneksu 3. ove dokumentacije za nadmetanje.
Jamstvo za ozbiljnost ponude	znači jamstvo koje je ponuditelj obvezan dostaviti, sukladno odredbi 3.3 ove dokumentacije za nadmetanje.
Konzorcij	znači zajednica ponuditelja koja nastupa kao udruženje dva ili više gospodarskih subjekata.
Krajnji rok za podnošenje ponude	znači 31. ožujka do 16 sati svake kalendarske godine ili 30. rujna do 16 sati svake kalendarske godine.
Ministarstvo	znači Ministarstvo gospodarstva.
Nadmetanje	znači postupak nadmetanja koji se provodi s ciljem odabira najboljeg ponuditelja za svaki istražni prostor, a sukladno ovoj dokumentaciji za nadmetanje.
Odabrani ponuditelj	znači ponuditelj koji je, po završetku provjere i ocjene ponuda, odabran za izdavanje dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.
Operator	znači ugovorna strana (pojedinačni ponuditelj ili član konzorcija, ako je primjenjivo) koja je odgovorna za provođenje obveza investitora na određenom istražnom prostoru u skladu sa sklopljenim ugovorom o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika između investitora i Vlade Republike Hrvatske te je ujedno imenovana operatorom.
Ponuda	znači skup podataka i isprava koje je ponuditelj podnio u obliku i na način koji je propisan ovom dokumentacijom za nadmetanje, a u krajnjem roku

za podnošenje ponude.

Ponuditelj	znači sudionik nadmetanja koji podnese ponudu (pojedinačni gospodarski subjekt ili konzorcij).
Rok važenja ponude	znači vremensko razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati važeća, u skladu s odredbama ove dokumentacije za nadmetanje.
Povjerenstvo	znači povjerenstvo iz članka 20. Zakona osnovano u skladu s člankom 21. Zakona, u čijoj je nadležnosti otvaranje, provjera i ocjenjivanje pristiglih ponuda te ostale radnje potrebne u svrhu davanja prijedloga Vladi, putem Ministarstva, za izdavanje dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.
Ugovor	znači ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika koji se potpisuje s odabranim ponuditeljem po izdavanju dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika, a u skladu s nacrtom ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije koji se nalazi u Aneksu 8 ove dokumentacije za nadmetanje.
Vlada	znači Vlada Republike Hrvatske.
Vladajuće društvo	znači, za potrebe ove dokumentacije za nadmetanje, ako jedno društvo ima većinu udjela ili većinsko pravo odlučivanja u drugom pravno samostalnom društvu pri čemu se smatra da ima prevladavajući utjecaj u drugom društvu ako kao dioničar ili član društava ima pravo izabrati odnosno imenovati i opozvati imenovanje odnosno razriješiti većinu članova uprave, odnosno većinu izvršnih direktora ili članova nadzornog odbora odnosno upravnog odbora društva ili na temelju sporazuma sklopljenog s drugim dioničarima ili članovima tog društva ima kontrolu nad većinom glasačkih prava u društvu.
Zakon	znači Zakon o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika (Narodne novine, broj 52/2018, 52/19 i 30/21).
Zastupnik ponuditelja	znači osoba koju je ponuditelj (ili članovi konzorcija ako je ponuditelj konzorcij) opunomoćio sukladno punomoći ili svojim internim aktima, u svrhu obavljanja određenih radnji u ovom nadmetanju, u ime i za račun ponuditelja.

Svi ostali pojmovi koji se koriste u ovoj dokumentaciji za nadmetanje, a kojima nije dano posebno značenje, tumače se u skladu sa Zakonom, ostalim propisima ili na neki drugi način ako okolnosti to zahtijevaju.

2 UVOD

2.1 OBJAVA NADMETANJA

U skladu sa Zakonom, Agencija je izradila ovu dokumentaciju za nadmetanje za dodjelu dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu, a koja se objavljuje na mrežnim stranicama Agencije.

2.2 PREDMET NADMETANJA

Predmet ovog nadmetanja je izdavanje dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika. Područje za koje se ovo nadmetanje raspisuje obuhvaća dio kopnenog područja Republike Hrvatske. Navedeno kopneno područje podijeljeno je u 3 istražna prostora, a koji su smješteni na području Panonskog bazena. Detaljna podjela područja na istražne prostore opisana je u Aneksu 3 ove dokumentacije za nadmetanje.

Odabranim ponuditeljima izdaju se dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika za određene istražne prostore na temelju konkurentno podnesenih ponuda, sukladno odredbama i uvjetima propisanim ovom dokumentacijom za nadmetanje i Zakonom.

Na objavu, postupak i druga pitanja koja se odnose na nadmetanje, kao i aktivnosti vezane uz istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na području kopna Republike Hrvatske primjenjuju se odredbe Zakona i drugih primjenjivih propisa.

Svi se radovi moraju planirati i provoditi u skladu s Okvirnim planom i programom istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu, koji se nalazi u Aneksu 2 ove dokumentacije za nadmetanje, a koji propisuje sve mjere i ograničenja provođenja pojedinih aktivnosti.

U razmatranje se uzimaju samo ponude sastavljene u skladu s ovom dokumentacijom za nadmetanje te podnesene do najkasnije 31. ožujka do 16 sati po lokalnom vremenu svake kalendarske godine ili 30. rujna do 16 sati po lokalnom vremenu svake kalendarske godine.

2.3 OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA TOČNOST I ISTINITOST PODATAKA

Vlada, Ministarstvo, Agencija kao i njihovi zastupnici, agenti, savjetnici ili konzultanti ne daju, neće davati, niti će se smatrati da su dali, izravno ili neizravno, bilo kakvo jamstvo ili izjavu da su podaci sadržani u ovoj dokumentaciji ili pruženi na drugačiji način, usmenim ili pisanim putem, istiniti, potpuni ili točni, osim ako je takva izjava ili jamstvo izričito dana u ugovoru između Vlade i odabranog ponuditelja. Primitak ove dokumentacije za nadmetanje, podataka sadržanih u njemu ili u kojem od priloga ili koji su na neki drugi način, pismeno ili usmeno omogućeni nekoj trećoj osobi, a koji su u svezi s ponudama ili nekim drugim poslom u koji su uključeni Vlada, Ministarstvo, Agencija i njihovi zastupnici, savjetnici ili konzultanti, neće značiti niti biti tumačen kao davanje bilo kakvih financijskih, pravnih, tehničkih ili drugih savjeta. Vlada, Ministarstvo, Agencija niti njihovi agenti, zastupnici, savjetnici ili konzultanti neće se smatrati odgovornima ni za kakve troškove koji su nastali sudioniku nadmetanja u

sudjelovanju u postupku po ovoj dokumentaciji za nadmetanje, niti u bilo kojem ispitivanju ili transakciji koje mogu uslijediti, bilo da su izvršene ili neizvršene. Ne podrazumijeva se da ova dokumentacija za nadmetanje sadrže sve podatke potrebne zainteresiranom ponuditelju za donošenje odluke za investiranje. Sudionici nadmetanja trebaju provesti svoje vlastito ispitivanje i analizu podataka koji se nalaze u ovoj dokumentaciji za nadmetanje ili drugih potrebnih podataka za koje smatraju da im trebaju. Smatra se da je preuzimanjem ove dokumentacije za nadmetanje sudionik nadmetanja suglasan s gore danim uvjetima.

Podnošenjem ponude ponuditelji potvrđuju da su upoznati sa svim mjerodavnim zakonima i drugim propisima Republike Hrvatske koji mogu na bilo kakav način utjecati ili usmjeravati aktivnosti koje proizlaze iz ove dokumentacije za nadmetanje, dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika ili ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika. Okvirni popis mjerodavnih propisa Republike Hrvatske nalazi se u Aneksu 1 ove dokumentacije za nadmetanje.

2.4 PRAVNI OKVIR

Nadmetanje se provodi s ciljem izdavanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika odabranim ponuditeljima i sklapanja ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika s Vladom. Zakon i ugovor čine pravni okvir za provedbu aktivnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika.

Dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika, ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika i dozvola za pridobivanje ugljikovodika

Za provedbu aktivnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu, a koje su predmet ove dokumentacije za nadmetanje, potrebni su dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika i Ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika. Dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika se dodjeljuje odabranom ponuditelju na razdoblje od najviše trideset (30) godina, koje se sastoji od istražnog razdoblja i razdoblja eksploatacije, a počinje teći danom stupanja ugovora na snagu.

Investitor će, sukladno uvjetima sadržanim u istoj, s Vladom sklopiti ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika u roku od šest (6) mjeseci od dana izdavanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika. Ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika mora biti u skladu sa sadržajem iz izdane dozvole, te će propisivati sva prava i obveze ugovornih strana kao i sva prava i obveze koje proizlaze iz dozvole o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika.

Investitor će imati pravo na istraživanje ugljikovodika te na izravnu dodjelu dozvole za pridobivanje ugljikovodika u slučaju proglašenja komercijalnog otkrića, pod uvjetom urednog izvršavanja ugovornih obveza te ispunjavanja drugih uvjeta propisanih člankom 28. Zakona.

Istražno razdoblje

Istražno razdoblje traje najdulje pet (5) godina, a na zahtjev investitora može se produljiti najviše dva puta na razdoblje od šest (6) mjeseci, u skladu s člankom 25. Zakona. Ovo nadmetanje zahtjeva od ponuditelja baziranje ponuda na podjeli istražnog razdoblja na dvije istražne faze - prvu u trajanju od tri (3) godine i drugu u trajanju od dvije (2) godine.

Investitor mora istekom prve istražne faze napustiti 25% istražnog prostora koji mu je dodijeljen dozvolom za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika. Po završetku druge istražne faze, investitor mora napustiti preostali dio istražnog prostora, osim dijela istražnog prostora koji je određen kao ocjensko područje definirano u radnom programu ocjene odnosno dijela ili dijelova istražnog prostora za koje je utvrđeno jedno ili više eksploatacijskih polja.

Sadržaj Dozvole

Dozvola sadržava:

- naziv odabranog ponuditelja
- predmet dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika s opisom svih radnji na koje se ovlaštenik dozvole ovlašćuje u izvođenju naftno-rudarskih radova
- utvrđenje prava na izravnu dodjelu dozvole za pridobivanje ugljikovodika u slučaju proglašenja komercijalnog otkrića i pod uvjetom urednog ispunjenja obveza investitora iz ugovora te ispunjavanja drugih uvjeta propisanih člankom 28. Zakona
- granice i površinu istražnog prostora koji mora biti ograničen koordinatama vršnih točaka izraženih u službenom referentnom koordinatnom sustavu Republike Hrvatske (HTRS96/TM),
- rok trajanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika s mogućim uvjetima njezina produljenja
- glavne uvjete ugovora koji će biti sklopljen na temelju dodijeljene dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika
- obveze ovlaštenika dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika o usklađivanju sa svim postavljenim uvjetima u svezi sa zaštitom prirode i okoliša i prirode, kao i drugim posebnim uvjetima.

Razdoblje eksploatacije

Po proglašenju komercijalnog otkrića, pod uvjetom urednog izvršavanja obveza iz sklopljenog ugovora i ispunjavanja drugih pretpostavki iz Zakona, investitoru se dodjeljuje dozvola za pridobivanje ugljikovodika.

Nakon isteka roka istražnog razdoblja i pod uvjetom da su ispunjene pretpostavke

Zakona za izravnu dodjelu dozvole za pridobivanje ugljikovodika, započinje razdoblje eksploatacije koje traje do isteka razdoblja predviđenog u dozvoli za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

Vlada može na zahtjev investitora, a koji je podnesen najmanje dvanaest (12) mjeseci prije isteka trajanja dozvole za pridobivanje ugljikovodika, produljiti razdoblje eksploatacije. U tom slučaju, produljuje se i razdoblje trajanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

2.5 ODREĐIVANJE GRANICE NA KOPNU

Republika Hrvatska je sklopila sljedeće međunarodne sporazume/ugovore sa susjednim državama s kojom je uredila razgraničenje na kopnu, a koji se odnosi na granice istražnih prostora koji su predmet ovog nadmetanja:

Bosna i Hercegovina	Između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine 1999. potpisan je Ugovor o državnoj granici koji se od tada privremeno primjenjuje.
Mađarska	Između Republike Hrvatske i Mađarske utvrđena je današnja granica na temelju mirovnog ugovora zaključenog u Parizu 1947. godine.

3 IZRADA, POSTUPAK PODNOŠENJA I SADRŽAJ PONUDA

Ponuditelj ima obvezu snositi sve troškove koji mu nastanu u postupku pripreme i podnošenja ponude. Bez obzira na konačan rezultat nadmetanja, Vlada neće ni u kojem slučaju biti odgovorna za troškove nastale pojedinom ponuditelju.

Ponude moraju udovoljavati administrativnim uvjetima, formalnim, pravnim kao i tehničkim uvjetima određenim u nastavku.

3.1 ADMINISTRATIVNI UVJETI

Jezik

Službeni jezik postupka nadmetanja je hrvatski jezik. Sudionicima nadmetanja osiguran je engleski prijevod ove dokumentacije za nadmetanje, a u slučaju nesuglasja između hrvatske i engleske inačice ove dokumentacije za nadmetanje, mjerodavna je hrvatska inačica. Sudionici nadmetanja slobodni su u komunikaciji s Agencijom koristiti hrvatski i engleski jezik. Agencija će službene odgovore davati na hrvatskom jeziku s prijevodom na engleski jezik.

Ponuditelj je obavezan podnijeti ponudu na hrvatskom jeziku, ili na drugom stranom jeziku zajedno s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik, pri čemu obje verzije moraju udovoljavati pravilima za pripremu i podnošenje ponude opisanim u ovoj dokumentaciji za nadmetanje. Svi prijevodi dokumentacije na hrvatski jezik u ponudi moraju biti ovjereni od strane ovlaštenog prevoditelja.

Zahtjev za razjašnjenima, izmjene

Pitanja koja se tiču ove dokumentacije za nadmetanje (uključujući i razjašnjenja i zahtjeve za izmjenama) mogu se poslati elektroničnom poštom na adresu Agencije - onshore@azu.hr.

Krajnji rok za postavljanje pitanja je trideset (30) dana prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. Na sva pitanja odgovorit će se najkasnije petnaest (15) dana prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. Određeni odgovori mogu izmijeniti odredbe i uvjete ove dokumentacije za nadmetanje.

Izdavatelj može izmijeniti ovu dokumentaciju za nadmetanje u bilo koje vrijeme do najkasnije petnaest (15) dana prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. Izmjene se primjenjuju od trenutka objave na internetskim stranicama Agencije (www.azu.hr), a sačinjavaju sastavni dio ove dokumentacije za nadmetanje.

Podnošenje ponuda

Ponude moraju biti dostavljene u zapečaćenoj omotnici ili kutiji koja mora sadržavati:

(a) naziv i punu adresu ponuditelja (Ako je ponuditelj konzorcij, punu adresu i naziv operatora) i

(b) naslov koji se nalazi napisan iznad adrese primatelja, a glasi:

"PONUDA ZA NADMETANJE ZA IZDAVANJE DOZVOLA ZA ISTRAŽIVANJE I EKSPLOATACIJU UGLJIKOVODIKA NA KOPNU - NE OTVARATI"

te dostavljene na sljedeću adresu:

Agencija za ugljikovodike

Miramarska cesta 24,

10000 Zagreb

Republika Hrvatska

Najkasnije do 31. ožujka do 16 sati po lokalnom vremenu svake kalendarske godine ili 30. rujna do 16 sati po lokalnom vremenu svake kalendarske godine. Ponude se mogu predati Agenciji osobno ili putem pošte/dostavljačke službe. Potvrde o primitku ponuda izdaju se ponuditeljima koji su ponude podnijeli osobno. Zbog ograničenih mogućnosti označavanja pošte upućene putem kurirskih službi, ponuditeljima koji ponude podnose na taj način savjetuje se da tražene podatke označe na zatvorenoj omotnici ili kutiji unutar kurirske vreće ili kutije, a kako bi osigurali da pošiljka neće biti otvorena prije roka.

Ponude moraju biti otisnute ili ispisane neizbrisivom tintom i ne smiju sadržavati tekst umetnut između redova, izbrisani tekst ili tekst napisan preko ponude, osim u slučaju ako je bilo potrebno ispraviti pogreške koji je učinio ponuditelj, u kojem slučaju takvi ispravci moraju biti parafirani od strane osobe koja je zastupnik ponuditelja. Svi materijali koji su sadržani u ponudi moraju po mogućnosti biti u A4 formatu papira, no

ako je potrebno, može biti prihvaćen i A3 format papira, presavijen u format A4.

Ponuda mora biti uvezana u jednu cjelinu. Ako zbog opsega ili drugih objektivnih okolnosti ponuda ne može biti izrađena na način da čini cjelinu, onda se izrađuje u dva ili više dijelova. Ponuda se uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova (npr. jamstvenikom, s pečatom na poledini i slično). Ako je ponuda izrađena u dva ili više dijelova, svaki dio se uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Dijelove ponude kao što su uzorci, katalozi, mediji za pohranjivanje podataka i sl. koji ne mogu biti uvezani ponuditelj obilježava nazivom i navodi u sadržaju ponude kao dio ponude. Ako je ponuda izrađena od više dijelova ponuditelj mora u sadržaju ponude navesti od koliko se dijelova ponuda sastoji. Stranice ponude se označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude, npr. 1/57 ili 57/1. Kada je ponuda izrađena od više dijelova, stranice se označavaju na način da svaki sljedeći dio započinje rednim brojem koji se nastavlja na redni broj stranice kojim završava prethodni dio. Ako je dio ponude izvorno numeriran (primjerice katalozi), ponuditelj ne mora taj dio ponude ponovno numerirati. Dostavlja se jedan (1) original označen nazivom IZVORNIK te jedna (1) kopija (fotokopija originala) označena nazivom KOPIJA, svaki primjerak posebno uvezan. Dodatno, uz ponudu mora biti uključena i jedna (1) elektronička kopija (na USB memoriji ili u drugom odgovarajućem elektroničkom obliku) na kojoj se nalaze svi dokumenti koji su dostavljeni u pisanom obliku, a čine sastavni dio ponude, pod pretpostavkom da su u formatu kompatibilnom sa sistemima koje koristi Agencija, a u to su uključeni Microsoft Office, Microsoft Internet Explorer i Adobe Reader, te ne smiju sadržavati lozinku ili šifrirane podatke.

Podnesena ponuda može se izmijeniti jedino ako se prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude, podnese takva izmijenjena ponuda koja odgovara svim odredbama ove dokumentacije.

Važenje ponuda

Ponude moraju biti bezuvjetne, te ostati važeće u roku od tristošezdeset (360) dana, od dana krajnjeg roka za podnošenje ponude, pri čemu se početak roka računa od prvog sljedećeg dana.

Agencija može pisanim putem predati zahtjev ponuditelju za produljenjem roka važenja ponude najkasnije deset (10) dana prije isteka roka važenja ponude.

Razlozi za isključenje iz nadmetanja

Iz postupka nadmetanja isključit će se sudionici koji:

- a) su pokušali na nepropisan način utjecati na jedinstveni postupak za izdavanje dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika i sklapanje ugovora, doći do povjerljivih podataka koji bi im mogli omogućiti nepoštenu prednost u postupku ili su iz nemara dostavili pogrešnu informaciju koja može imati materijalni utjecaj na odluke koje se tiču

- izdavanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika ili sklapanje ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika
- b) ne udovoljavaju uvjetima iz članka 17. Zakona
 - c) ne predaju zadovoljavajuće jamstvo za ozbiljnost ponude
 - d) ne podnesu isprave vezane uz pravnu i financijsku sposobnost ili isprave vezane uz tehničku sposobnost, zaštitu zdravlja, sigurnosti i očuvanja okoliša
 - e) su pokazali, u drugim državama, bilo kakav nedostatak učinkovitosti ili odgovornosti u bilo kojem obliku, u prijašnjim obavljanjima djelatnosti koje su predmet dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika
 - f) ne ispune neki od uvjeta propisanih dokumentacijom za nadmetanje

3.2 FORMALNI UVJETI

Pristojba za nadmetanje

Ponuditelji su obvezni na ime pristojbe uplatiti iznos od pet tisuća eura (5.000,00 EUR).

Naknada za ponudu uplaćuje se u korist državnog proračuna:

Državni proračun, Ministarstvo financija, Katanciceva 5, 10000 Zagreb, Hrvatska

IBAN: HR1210010051863000160,

model:HR64 i poziv na broj: 9733-49649-OIB uplatitelja i opis plaćanja:

“Pristojba za nadmetanje- istražni prostor _____.”

Ponuda mora sadržavati potvrdu navedene uplate.

Oblik Ponude

Na početku ponude mora se nalaziti prijavno pismo (sukladno obrascu u Aneksu 6 ove dokumentacije za nadmetanje) čiji je izvornik ispunio i potpisao zastupnik ponuditelja te priložio isprave koje dokazuju njegovo svojstvo zastupnika.

Prijavno pismo i jamstvo za ozbiljnost ponude moraju biti predani u izvorniku. Svi ostali dokumenti zahtjevani ovom dokumentacijom za nadmetanje moraju biti predani u izvorniku ili ovjerenjima kopiji. Sve isprave koje su izdane od strane službenih tijela moraju sadržavati propisanu ovjeru (primjerice pečat i potpis ili „apostille“) koja se službeno koristi u Republici Hrvatskoj u odnosu na takve isprave.

Po svojoj slobodnoj odluci ponuditelj može u ponudu uključiti i podatke koji nisu zahtijevani ili propisani u ovoj dokumentaciji za nadmetanje.

Ponude se tretiraju kao povjerljive ako su takvima označene.

Povjerenstvo može, po svojoj slobodnoj procjeni, zahtijevati od ponuditelja razjašnjenje u vezi ponude. Ponuditelji moraju u roku od deset (10) dana od dostave takvog zahtjeva u potpunosti udovoljiti takvom zahtjevu te dostaviti tražena razjašnjenja i/ili dokumentaciju.

Nadalje, ponuda mora sadržavati isprave koje se tiču financijske, pravne i tehničke sposobnosti, isprave koje se odnose na zaštitu zdravlja, sigurnost te zaštitu okoliša, te

ostalu relevantnu dokumentaciju i dokaznice u skladu s člankom 16. Zakona.

Isprave vezane uz formalne uvjete za nadmetanje koje se dostavljaju od strane ponuditelja:

1. Prijavno pismo (sukladno obrascu u Aneksu 6 ove dokumentacije za nadmetanje) čiji je izvornik ispunio i potpisao zastupnik ponuditelja
2. Punomoć zastupniku ponuditelja u svrhu obavljanja određenih radnji u ovom nadmetanju u ime i za račun ponuditelja (ako je ponuditelj konzorcij, svi članovi konzorcija moraju zastupniku ponuditelja odnosno predstavniku konzorcija dati punomoć)
3. Sporazum o konzorciju ili udruživanju, kada je to primjenjivo
4. Suglasnost vladajućeg društva o prijavi na nadmetanje (dokument kojim vladajuće društvo potvrđuje upoznatost s ponudom i daje joj svoju podršku, te suglasnost na uvjete nacrta ugovora svog povezanog/ovisnog društva, kada je to primjenjivo)
5. Potvrda o uplati pristojbe za nadmetanje u iznosu od pet tisuća eura (5.000,00 EUR)

3.3 JAMSTVO ZA OZBILJNOST PONUDE

Ponuditelji su dužni dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude zajedno s njihovim ponudama, i to u iznosu od petsto tisuća eura (500.000,00 EUR). Jamstvo za ozbiljnost ponude će se naplatiti ako ponuditelj odustane od ponude za vrijeme trajanja roka važenja ponude, iznese neistinite podatke i ne dostavi jamstvo za ispunjenje minimalnih radnih obveza u zadanom roku.

Jamstvo za ozbiljnost ponude mora se izraditi sukladno obrascu iz Aneksa 7 ove dokumentacije za nadmetanje te mora biti izdana od strane banke prihvatljive Ministarstvu, a koja ima dozvolu za rad u bilo kojoj od sljedećih država: Republici Hrvatskoj, bilo kojoj državi članici Europske unije, bilo kojoj državi koja je potpisala Sporazum o javnoj nabavi (GPA) i bilo kojoj državi koja je potpisala i ratificirala sporazume o pridruživanju ili bilateralne sporazume s Europskom unijom ili Republikom Hrvatskom te ima pravo to učiniti u skladu sa zakonodavstvom u tim državama. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti neopozivo i bezuvjetno, na prvi poziv te vrijediti tristo šezdeset (360) dana, od dana krajnjeg roka za podnošenje ponude, pri čemu se početak roka računa od prvog sljedećeg dana.

Banka za potrebe ove dokumentacije za nadmetanje znači jedna od banaka ili kreditnih institucija s liste Hrvatske narodne banke <https://www.hnb.hr/temeljne-funkcije/supervizija/popis-kreditnih-institucija> i <https://www.hnb.hr/documents/20182/121774/h-popis-institucija-iz-EU.xlsx>.

Jamstvo za ozbiljnost ponude vraća se investitoru nakon dostave svih zahtjevanih jamstava, a koja se moraju dostaviti u rokovima navedenim u ugovoru.

Svim ostalim ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude vraća se nakon isteka

važenja jamstva odnosno nakon dodjele dozvola odabranim ponuditeljima, ovisno koja okolnost nastupi ranije.

U slučaju da Agencija zatraži od ponuditelja produljenje roka važenja ponuda, na istovjetan način se od ponuditelja traži i produljenje roka važenja jamstva za ozbiljnost ponude.

3.4 PRAVNI UVJETI

Ponuditelj (odnosno svaki pojedini član konzorcija, ako je ponuditelj konzorcij) mora biti pravna osoba, koja je registrirana, postoji i ovlaštena je djelovati sukladno zakonima države njenog osnivanja, registracije i sjedišta. U obzir za razmatranje za dodjeljivanje dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika dolaze isključivo ponuditelji koji udovoljavaju nužnim pravnim uvjetima.

Isprave vezane uz pravnu sposobnost koje se dostavljaju od strane ponuditelja:

1. Izvadak iz sudskog registra i preslika osnivačkog akta/statuta društva iz kojih je vidljivo da je ponuditelj registriran za obavljanje djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika. Iz navedenih isprava mora biti vidljivo u kojem je mjestu ponuditelj registriran ili osnovan, pravni oblik ponuditelja, djelatnosti za koje je ponuditelj registriran, pri čemu mora biti vidljivo, kada je primjenjivo, da je operator registriran za obavljanje djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika, mjesto gdje ponuditelj obavlja svoju djelatnost, upravni odbor, sastav kapitala, upravljačka „struktura“, uključujući pravni odnos ponuditelja i vladajućeg društva, ako je isto primjenjivo, kao i odnos ponuditelja i ostalih članica grupe, ako je ponuditelj član grupe.
2. Ovjerena izjava od strane osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja, o nepostojanju okolnosti iz članka 17., stavka 1., podstavka 1., točki a) do f), a koja ne smije biti starija od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. U takvoj ovjerenj izjavi sve okolnosti pobrojane u spomenutim točkama trebaju biti taksativno navedene.
3. Potvrde kojima ponuditelj dokazuje da nema nepodmirenih dugovanja sukladno članku 17., stavku 1., podstavku 2. Zakona, i to ne starije od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. Ponuditelj koji ima sjedište u Republici Hrvatskoj dokazuje nepostojanje ove zapreke:
 - a) potvrdom porezne uprave o nepostojanju duga kojom se dokazuje da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova javnih davanja, poreza i/ili doprinosa za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u Republici Hrvatskoj
 - b) potvrdom energetske inspekcije za naftno rudarstvo Državnog inspektorata da ponuditelj nije zatečen u nezakonitom istraživanju i/ili eksploataciji ugljikovodika. U slučaju da je ponuditelj nezakonito istraživao i/ili eksploatirao ugljikovodike dužan je priložiti valjani dokaz da je Republici Hrvatskoj naknadio nastalu štetu. Pod valjanim dokazom podrazumijeva se i sklopljena nagodba pod uvjetom da je ponuditelj ispunio svoje dospjele obveze određene u nagodbi

- c) potvrdom ministarstva nadležnog za energetiku i ministarstva nadležnog za financije, kojom se dokazuje da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova naknade za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika u Republici Hrvatskoj
 - d) potvrdom tijela nadležnog za upravljanje državnom imovinom kao pravne osobe s javnim ovlastima da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova eksploatacije šume i/ili šumskog zemljišta, odnosno poljoprivrednog zemljišta u svrhu eksploatacije ugljikovodika u Republici Hrvatskoj
 - e) potvrdom ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša i prirode da ponuditelj nema neispunjenih obveza vezanih uz sanaciju i zaštitu okoliša i prirode.
4. Potvrda kojom ponuditelj dokazuje da nije u postupku likvidacije odnosno da nije obustavio svoje poslovne aktivnosti u Republici Hrvatskoj, izdanu od strane nadležnog suda, u skladu sa zahtjevom iz članka 17., stavka 1., podstavka 4. Zakona, i to ne stariju od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude.
5. Izjava od strane osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja, o nepostojanju okolnosti odnosno eventualnom postojanju okolnosti iz članka 17., stavka 5., podstavaka 1. do 5., pri čemu sve okolnosti pobrojane u spomenutim podstavcima, trebaju biti taksativno navedene. U slučaju da se ponuditelj nalazi u nekoj od situacija navedenih u spomenutim postavcima, ponuditelj može pružiti dokaze kojima bi dokazao da su mjere koje je poduzeo dovoljne da pokažu njegovu pouzdanost. U tom slučaju, povjerenstvo ocjenjuje, uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti propusta, smatra li se takav dokaz dovoljnim za neisključivanje ponuditelja iz postupka nadmetanja.

Ponuditelji koji nemaju sjedište u Republici Hrvatskoj, nepostojanje takvih okolnosti dokazuju odgovarajućim potvrdama koje izdaju nadležna tijela države u kojoj je sjedište ponuditelja.

U slučaju da određena država ne izdaje gore navedene potvrde ili isprave, ponuditelj može dati odgovarajuću izjavu pod prisegom ispred ovlaštenog javnog bilježnika ili nadležnog tijela sudske ili upravne vlasti ili nadležnog trgovinskog tijela u državi sjedišta ponuditelja. U tom slučaju, umjesto navedenih potvrda ili isprava, ponuditelj ponudi mora priložiti odgovarajuće ovjerene izjave.

Ako je ponuditelj konzorcij, svi gore navedeni podaci i dokumentacija moraju se iznijeti za svakog pojedinog člana konzorcija.

3.5 FINANCIJSKI UVJETI

Isprave koje se tiču financijske sposobnosti ponuditelja, moraju prikazati ponuditeljevu sposobnost financiranja aktivnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika, kao i način na koji će te aktivnosti biti financirane, a u slučaju odabira ponude.

Ponuditelj mora priložiti revidirane financijske izvještaje koji potvrđuju da je neto vrijednost društva jednaka ili veća od iznosa minimalne financijske obveze u radnom programu (ako je ponuditelj konzorcij, tada neto vrijednost svakog člana konzorcija mora biti jednaka ili veća od njihovog udjela u iznosu minimalne financijske obveze u radnom programu).

Kada se ponuda temelji na financijskoj sposobnosti vladajućeg društva, ponuditelj mora dostaviti revidirane financijske izvještaje vladajućeg društva.

Ako izračun neto vrijednost društva ne potvrđuje da je ista jednaka ili veća od predviđenog troška za potrebe izvršenja radnog programa, ponuditelj mora dostaviti potvrdu ugledne i priznate financijske institucije koja jamči pružanje dovoljnog iznosa nužnih sredstava kako bi se ispunio minimalni iznos obveze prema radnom programu za vrijeme trajanja istražnog razdoblja.

Ako je ponuditelj najbolje rangirani ponuditelj za dva ili više istražnih prostora, njegova neto vrijednost mora biti jednaka ili veća od neto ukupne vrijednosti svih takvih istražnih prostora. Ako je neto vrijednost ponuditelja niža od minimalnog iznosa obveze u radnom programu za te istražne prostore, ponude se razmatraju prema prioritetnom redu koji je dao ponuditelj u ponudi za predmetne istražne prostore.

Isprave vezane uz financijsku sposobnost koje se dostavljaju od strane ponuditelja:

1. Revidirani godišnji financijski izvještaji za posljednje tri (3) godine, a što uključuje sljedeće:
 - a. bilance,
 - b. račune dobiti i gubitka,
 - c. sažetke bilješki uz financijske izvještaje u kojima su kratko opisane računovodstvene politike odnosno dane informacije o metodama i standardima u skladu s kojima su financijska izvješća sastavljena,
 - d. mišljenja neovisnog revizora.
2. Kalkulacija neto vrijednosti društva sastavljena temeljem dostavljenih revidiranih financijskih izvještaja. Neto vrijednost društva računa se sukladno metodi u Tablici 1 u okviru Aneksa 5. Kada se ponuda temelji na financijskoj sposobnosti vladajućeg društva, ponuditelj mora dostaviti kalkulaciju neto vrijednosti društva temeljenu na dostavljenim revidiranim financijskim izvještajima vladajućeg društva.
3. Alternativno točki 2., potvrda ugledne priznate institucije, u obliku pisma namjere ili drugog jednako vrijednog dokumenta, a koja jamči pružanje nužnog dovoljnog iznosa sredstava u svrhu ispunjenja minimalne radne i financijske obveze za vrijeme trajanja istražnog razdoblja.

Ako je ponuditelj konzorcij, svi gore navedeni podaci i dokumentacija moraju se iznijeti za svakog pojedinog člana konzorcija.

3.6 TEHNIČKI UVJETI

Isprave koje se tiču tehničke sposobnosti ponuditelja moraju prikazati iskustvo koje ponuditelj ima u području djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika. Uzimajući u obzir područja koja su predmet ponude, posebna pozornost pridaje se iskustvu koje se odnosi na istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu te područjima u kojima postoji povećana opasnost za okoliš te obavljanje tih djelatnosti u

funkciji operatora ako se radi o konzorciju.

Ponuditelj mora, bez obzira na djelokrug u kojemu je obavljao djelatnost u proteklih pet (5) godina, iznijeti podatke o tome je li mu od nadležnih tijela izrečena kazna ili neka druga mjera zbog štete počinjene na okolišu, zaštite prirode i okoliša, a u svezi s djelatnostima ponuditelja.

Ponuditelj mora iskazati svoje planove i sustav sigurnosnih i okolišnih pitanja te njihovu implementaciju, s osvrtnom na smanjenje rizika kroz ponuditeljev izbor i implementaciju tehničkih, operativnih i organizacijskih rješenja. Sigurnosni i okolišni sustavi moraju pokazati da su ponuditeljevi standardi u skladu s najboljom međunarodnom praksom u industriji, umanjujući potencijalnu štetu na najmanju razinu i dovodeći do najboljih mogućih rezultata.

Ponuditelj mora popuniti Aneks 5, predložiti isprave koje se tiču tehničke sposobnosti, sigurnosti te zaštite okoliša koje se odnose na pojedini istražni prostor.

Ako je ponuditelj konzorcij, svi podaci i isprave kojima se dokazuje tehnička sposobnost ponuditelja moraju se iznijeti za svakog pojedinog člana konzorcija osim ako je drugačije navedeno u ovoj dokumentaciji za nadmetanje.

Isprave vezane uz tehničku sposobnost koje se dostavljaju od strane ponuditelja:

Ponuditelj mora iznijeti i priložiti sljedeće (za svakog člana konzorcija, ako je primjenjivo):

1. Podatke o njegovim trenutnim pothvatima u drugim državama koji se tiču djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika ako je primjenjivo, podatke o ukupnoj površini koju ponuditelj drži (prema državama) ako je primjenjivo, godišnja izvješća, količine eksploatacije te investiranja u istraživanje i eksploataciju, za razdoblje od prethodne tri (3) godine, pri čemu treba biti navedena uloga i razina odgovornosti u predmetnom projektu (operator ili član konzorcija) ako je primjenjivo. Potrebno je iznijeti kratki sažetak ponuditeljevog iskustva u relevantnim projektima u istraživanju, razvoju i rukovođenju, pri čemu treba biti navedena uloga i razina odgovornosti u predmetnom projektu (operator ili član konzorcija).
2. Izjavu danu od osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja je li mu od nadležnih tijela u proteklih pet (5) godina izrečena kazna ili neka druga mjera zbog štete počinjene na okolišu, a u svezi s djelatnostima ponuditelja, bez obzira na djelokrug u kojemu je obavljao djelatnost
3. Broj stalno zaposlenih koji su uključeni u istraživanje i eksploataciju ugljikovodika te sažetak podataka o iskustvu ključnog stalnog tehničkog osoblja za razdoblje od pet (5) godina, uključujući njihova zaduženja na raznim projektima

Ponuditelj mora dostaviti i sljedeću dokumentaciju:

4. Kratki izvještaj o mogućim utjecajima aktivnosti istraživanja i eksploatacije na okoliš te predviđene mjere i program praćenja

5. Geološku procjenu i geološki model u najširem mogućem opsegu, u skladu s uputama iz Aneksa 5.
6. Opis koncepta i pristupa za provedbu istraživanja
 - detaljan plan radova koji će biti izvedeni u prvoj istražnoj fazi
 - detaljan plan radova koji će biti izvedeni u drugoj istražnoj fazi
7. Minimalni radni program istraživanja po vrsti i opsegu s procijenjenim troškovima za svaku istražnu fazu (Aneks 5, Tablica 2)
8. Prijedlog plana sanacije istražnog prostora uz procijenjenu visinu troškova te navođenje vrste jamstva
9. Naknadu za potpisivanje ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika u okviru Aneksa 5 (točka V., dio B))

3.7 IZJAVA KOJOM SE PONUDITELJ SLAŽE S ODREDBAMA NACRTA UGOVORA KAO OSNOVOM ZA PREGOVORE

Ponuditelj je obavezan dostaviti i izjavu potpisanu od strane zastupnika ponuditelja, a kako je određeno u Aneksu 5, kojom potvrđuje pregled i upoznatost s odredbama predloženog nacrtu ugovora (Aneks 8) te kojom daje pristanak da te odredbe čine temelj ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika koji se ima potpisati.

4 OCJENJIVANJE PONUDA

4.1 KRITERIJI ZA ODABIR NAJPOVOLJNIJEG PONUDITELJA

Uz primjenu odredaba članka 2. stavka 2. Direktive 94/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 1994. o uvjetima za davanje i korištenje odobrenja za traženje, istraživanje i proizvodnju ugljikovodika (SL L 164, 30.6.1994.) koji se odnose na nacionalnu sigurnost te u skladu s člankom 19. Zakona, kriteriji koji se uzimaju u obzir pri izdavanju dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika su:

- a) tehnička, financijska i stručna sposobnost ponuditelja
- b) načini na koje ponuditelj namjerava izvršavati djelatnosti koje su predmet dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika
- c) ukupna kvaliteta podnesene ponude,
- d) financijski uvjeti koje je ponuditelj ponudio radi izdavanja dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika, i
- e) bilo kakav nedostatak učinkovitosti ili odgovornosti u bilo kojem obliku koje je ponuditelj pokazao u drugim državama, a u prijašnjim obavljanjima djelatnosti koje su predmet dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

Kriterij za odabir ponuditelja predstavlja i naknada za sklapanje ugovora o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika, a čiji je minimalni iznos propisan uredbom iz članka 51. Zakona.

Ako nakon procjene, na temelju kriterija u skladu sa Zakonom, dvije ili više ponuda imaju jednak značaj, drugi relevantni i objektivni kriteriji koji nisu diskriminirajući uzet će se u obzir kako bi se donijela konačna odluka.

4.2 TABLICA OCJENJIVANJA

Sažeti prikaz ocjenjivanja prema kriterijima koji se nalaze u odjeljku 4.1(b) i (d) je sljedeći:

Kriteriji za ocjenjivanje za istražne prostore DR-02/2, SA-10/1 i SZH-01

Kriteriji		Najveća ocjena	Udio %
Prva istražna faza	2D seizmička snimanja	15	70
	3D seizmička snimanja	40	
	Ostale aktivnosti	5	
	Reobrada postojećih seizmičkih podataka	2	
	Gravimetrija/magnetometrija	2	
	Ostalo*	1	
	Broj i dubina bušotina	40	
Druga istražna faza	2D seizmička snimanja	5	20
	3D seizmička snimanja	25	
	Broj i dubina bušotina	70	
Naknada za sklapanje ugovora		100	10

*Ostala ispitivanja uključuju, ali nisu ograničena na: geokemijska ispitivanja, magnetotelurska mjerenja i snimanje lidara.

4.3 POSTUPAK OCJENJIVANJA

Protekom krajnjeg roka za podnošenje ponude te po imenovanju, povjerenstvo započinje s postupkom otvaranja, pregleda i ocjenjivanja ponuda. Ako povjerenstvo smatra da su podaci kojima raspolaže nepotpuni ili neodgovarajući, može, ako je potrebno, zahtijevati dodatne podatke od ponuditelja ili određene treće osobe, kao i izvršiti nadzor ili pribaviti mišljenje konzultanata ili drugih stručnjaka.

Nadalje, povjerenstvo može, po svojoj slobodnoj procjeni, zahtijevati od ponuditelja razjašnjenja vezana uz ponuđene minimalne radne obveze ako ustanovi pojedine nelogičnosti. Ponuditelji moraju u roku od deset (10) dana od dostave takvog zahtjeva u potpunosti udovoljiti takvom zahtjevu.

Kada i ako povjerenstvo smatra da su podaci kojima raspolaže zadovoljavajući, ocijenit će ponude, rangirati ponude uzete u razmatranje te predložiti Vladi, putem

Ministarstva, donošenje odluke o izdavanju dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika odabranom ponuditelju, odnosno ponuditelju koji je rangiran prvi. Vlada će izdati navedenu dozvolu, obavijestiti odabranog ponuditelja, te ga pozvati na potpisivanje ugovora.

Ako odabrani ponuditelj propusti sklapanju ugovora u roku propisanom Zakonom, Vlada će ukinuti izdanu dozvolu za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika takvom ponuditelju te može izdati dozvolu drugom odabranom ponuditelju koji je zadovoljio kriterije nadmetanja za isti istražni prostor, ako postoji, te drugi odabrani ponuditelj tada pristupa postupku sklapanja ugovora.

ANEKS 1 HRVATSKI PRAVNI OKVIR

Propisi o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika:

- a) Zakon o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika (Narodne novine br. 52/18, 52/19 i 30/21)
- b) Zakon o osnivanju Agencije za ugljikovodike (Narodne novine br. 14/14, 73/17, 84/21)
- c) Uredba o naknadi za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika (Narodne novine, br.25/20 i 43/23)
- d) Pravilnik o građenju naftno-rudarskih objekata i postrojenja (Narodne novine, br. 95/18, 101/22)
- e) Pravilnik o naftno-rudarskim projektima i postupku provjere naftno-rudarskih projekata (Narodne novine, br. 87/22)
- f) Pravilnik o rezervama (Narodne novine, br. 95/18, 87/22)
- g) Pravilnik o stručnoj osposobljenosti za obavljanje određenih poslova u naftnom-rudarstvu (Narodne novine, br. 95/18, 87/22)
- h) Pravilnik o trajnom zbrinjavanju ugljikova dioksida u geološkim strukturama (Narodne novine, br. 95/18, 87/22)

Primjenjuju se i svi ostali propisi iz područja zaštite okoliša, prostornog uređenja, financija isl.

ANEKS 2 OKVIRNI PLAN I PROGRAM ISTRAŽIVANJA I EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA NA KOPNU

Okvirni plan i program istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu sadržava sva ograničenja i mjere zaštite okoliša kojih se treba pridržavati pri obavljanju aktivnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu te pregled izuzimanja i ograničenja po pojedinim istražnim prostorima, a koji istražni prostori su, između ostalih, predmet ovog nadmetanja.

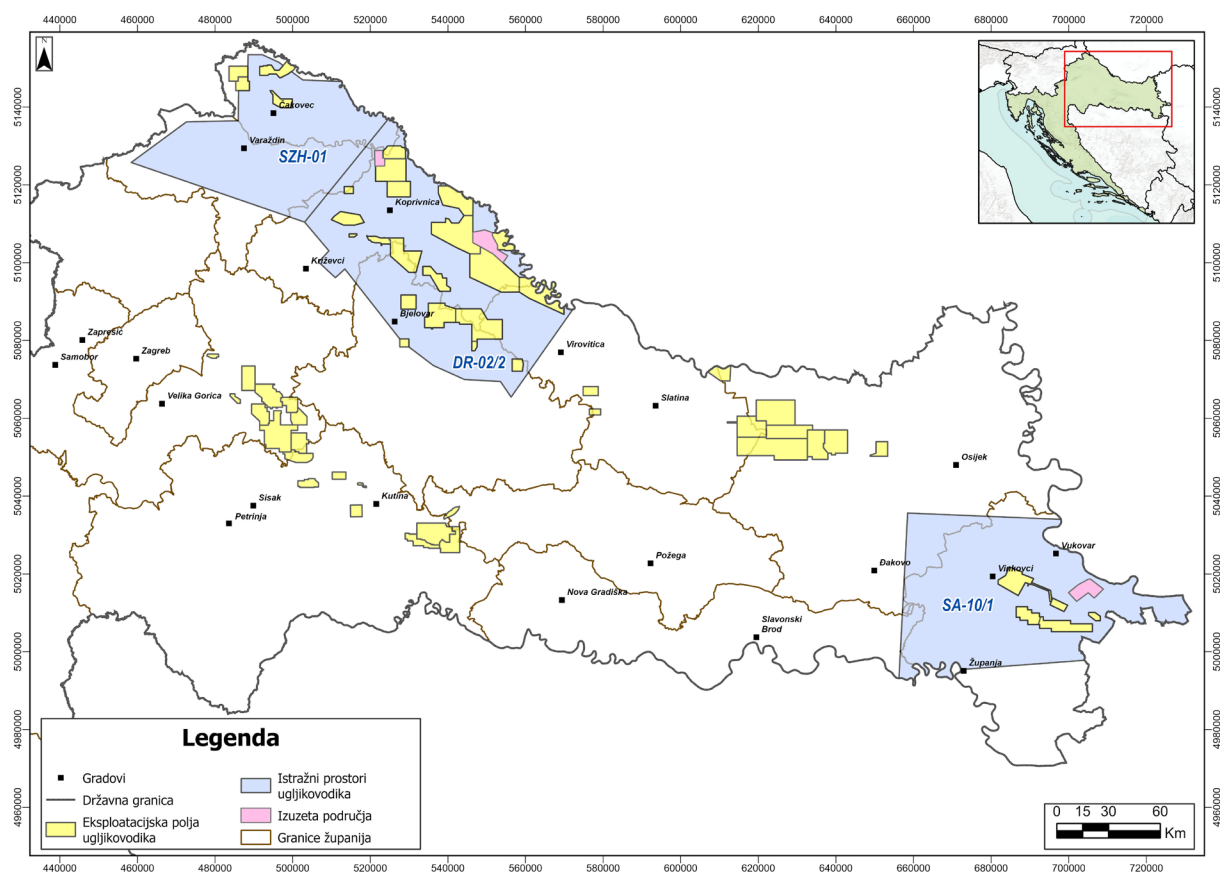
Ograničenja i mjere zaštite okoliša okvirnog plana i programa proizašla su iz Strateške procjene utjecaja na okoliš okvirnog plana i programa istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu.

Okvirni plan i program istraživanja i eksploatacije ugljikovodika na kopnu javno je dostupan dokument na mrežnim stranicama Agencije <https://www.azu.hr/media/yrsegtsc/opp-onshore-1408.pdf>

ANEKS 3 ZEMLJOPISNJA KARTA I KOORDINATE ISTRAŽNIH PROSTORA

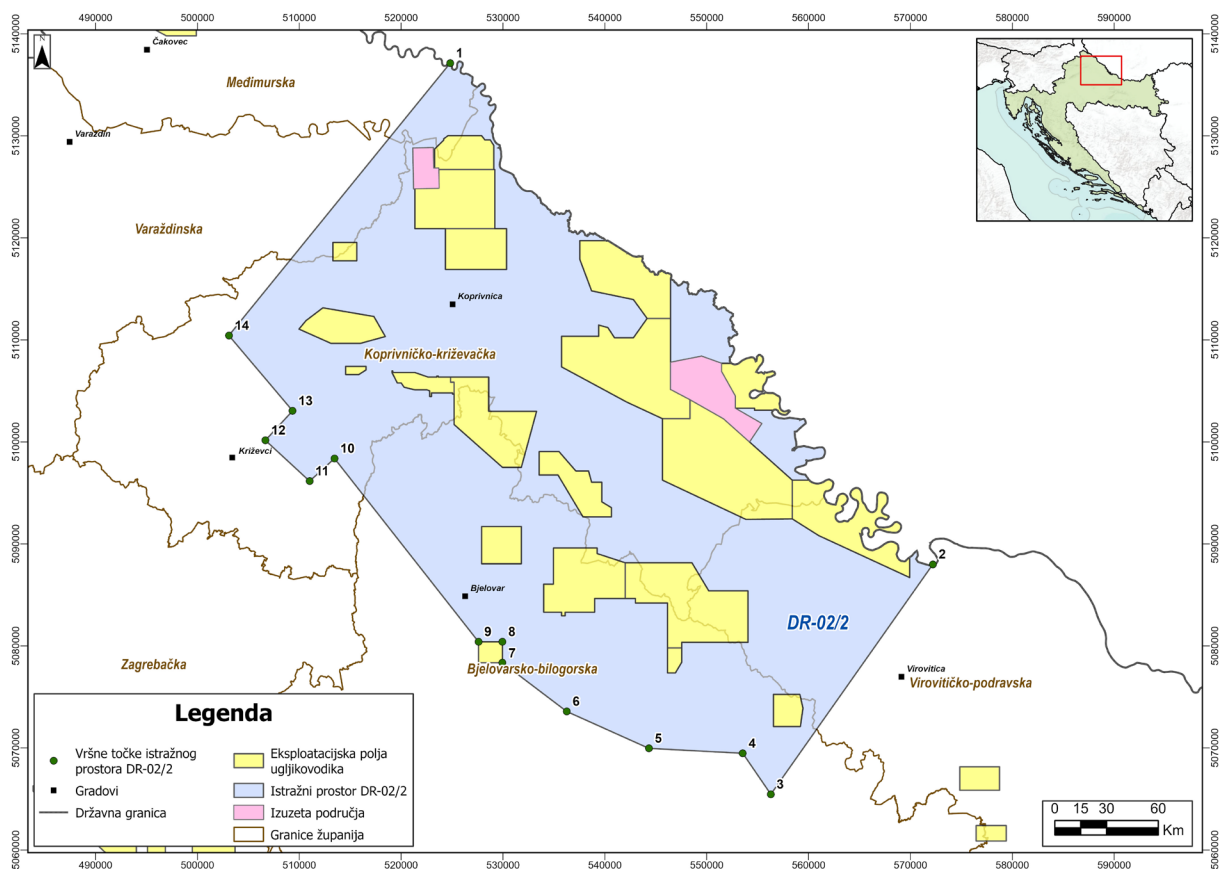
Nadmetanje obuhvaća tri istražna prostora smještenih u sjeverozapadnoj, središnjoj i istočnoj Hrvatskoj, a koji se prostiru na ukupnoj površini od 4.942,85 km².

Karta istražnih prostora



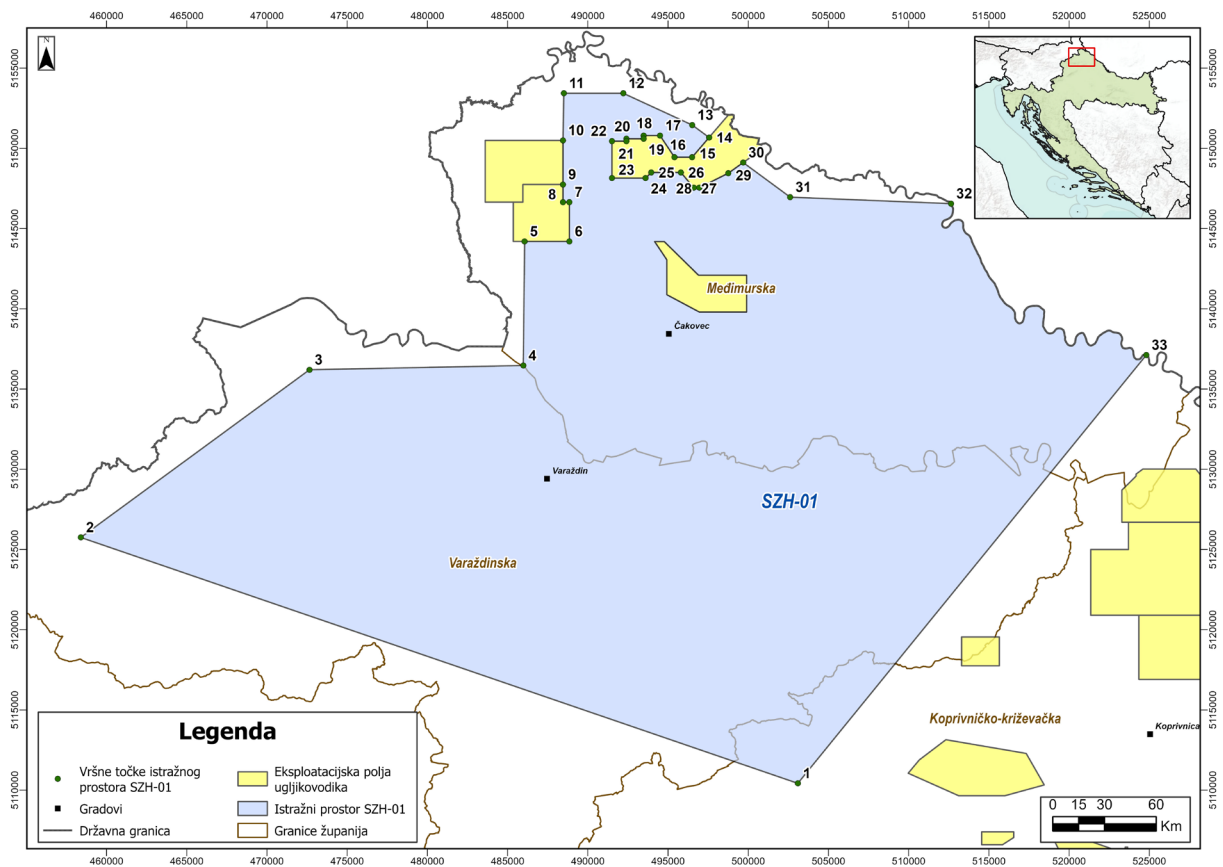
Istražni prostor Drava-02/2

Naziv istražnog prostora	Površina (km ²)	Oznaka vršnih točaka istražnog prostora	Koordinate vršnih točaka istražnog prostora	
			HTRS96/TM	
			E	N
DR-02/2	1732,91	1*	524.811,29	5.137.121,94
		2*	572.197,66	5.087.994,54
		3	556.294,50	5.065.457,62
		4	553.542,01	5.069.474,94
		5	544.321,00	5.069.960,00
		6	536.258,00	5.073.574,00
		7	529.950,00	5.078.350,00
		8	529.950,00	5.080.400,00
		9	527.600,00	5.080.400,00
		10	513.460,00	5.098.374,00
		11	511.014,00	5.096.150,00
		12	506.677,00	5.100.153,00
		13	509.346,00	5.103.045,00
		14	503.089,00	5.110.426,00
		1	524.811,29	5.137.121,94
		*Stranica istražnog prostora DR-02/2 između vršnih točaka 1 i 2 predstavlja državnu granicu između Republike Hrvatske i Mađarske.		



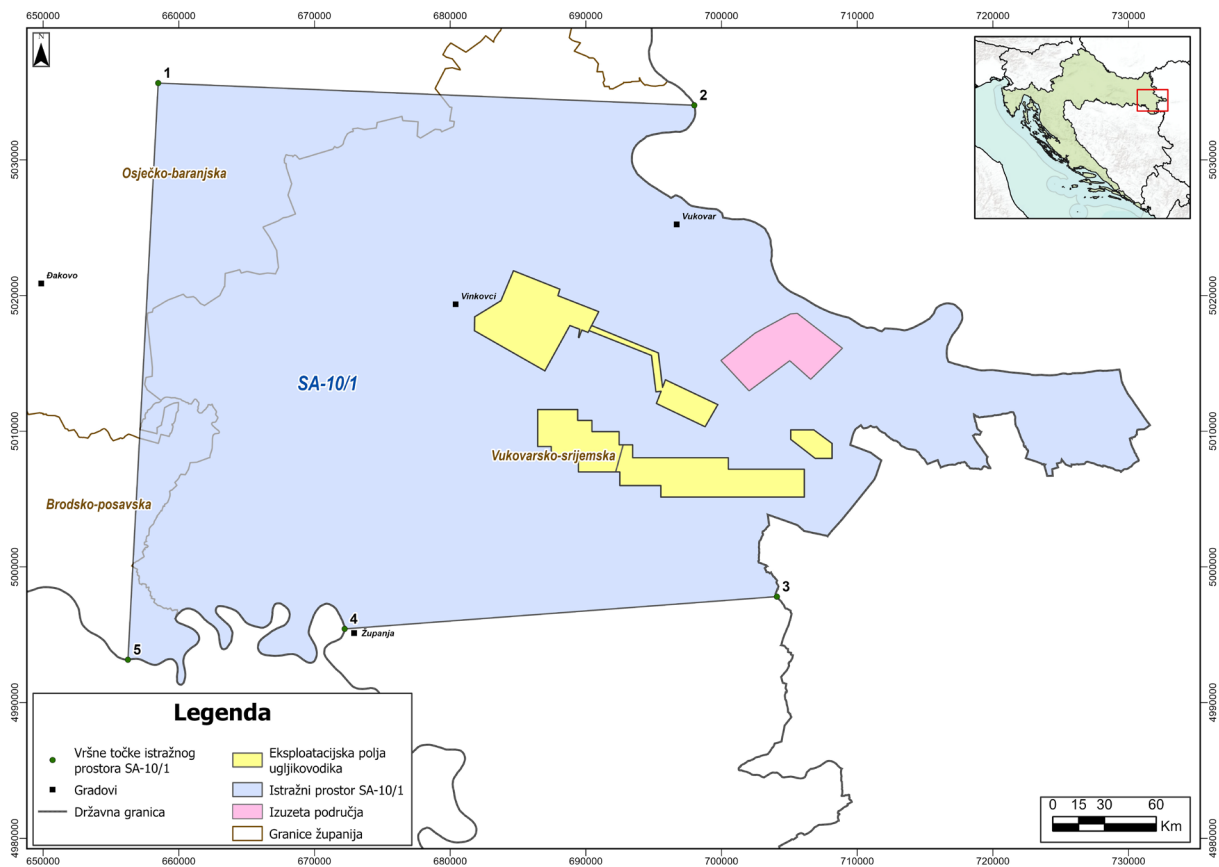
Istražni prostor SZH-01

Naziv istražnog prostora	Površina (km ²)	Oznaka vršnih točaka istražnog prostora	Koordinate vršnih točaka istražnog prostora	
			HTRS96/TM	
			E	N
SZH-01	1361,38	1	503.089,00	5.110.426,00
		2	458.393,01	5.125.751,60
		3	472.647,50	5.136.202,71
		4	485.975,92	5.136.467,29
		5	486.059,20	5.144.200,00
		6	488.850,00	5.144.200,00
		7	488.850,00	5.146.650,00
		8	488.450,00	5.146.650,00
		9	488.450,00	5.147.750,00
		10	488.450,00	5.150.500,00
		11	488.503,05	5.153.436,33
		12	492.207,22	5.153.436,33
		13	496.505,17	5.151.455,49
		14	497.556,58	5.150.681,90
		15	496.500,00	5.149.450,00
		16	495.400,00	5.149.450,00
		17	494.500,00	5.150.800,00
		18	493.475,00	5.150.800,00
		19	493.475,00	5.150.600,00
		20	492.400,00	5.150.600,00
		21	492.400,00	5.150.450,00
		22	491.500,00	5.150.450,00
		23	491.500,00	5.148.150,00
		24	493.600,00	5.148.150,00
		25	493.950,00	5.148.500,00
		26	495.800,00	5.148.500,00
		27	496.600,00	5.147.550,00
		28	496.950,00	5.147.550,00
		29	498.750,01	5.148.450,01
		30	499.683,63	5.149.116,88
		31	502.613,89	5.146.960,88
		32*	512.639,33	5.146.557,19
		33*	524.811,29	5.137.121,94
				1
*Stranica istražnog prostora SZH-01 između vršnih točaka 32 i 33 predstavlja državnu granicu između Republike Hrvatske i Mađarske.				



Istražni prostor SA-10/1

Naziv istražnog prostora	Površina (km ²)	Oznaka vršnih točaka istražnog prostora	Koordinate vršnih točaka istražnog prostora	
			HTRS96/TM	
			E	N
SA-10/1	1848,56	1	658.484,00	5.035.657,00
		2*	697.988,78	5.034.022,07
		3*	704.081,47	4.997.814,77
		4*	672.220,58	4.995.433,40
		5*	656.252,84	4.993.165,52
		1	658.484,00	5.035.657,00
		*Stranica istražnog prostora SA-10/1 između vršnih točaka 2 i 3 predstavlja državnu granicu između Republike Hrvatske i Srbije.		
		*Stranica istražnog prostora SA-10/1 između vršnih točaka 4 i 5 predstavlja državnu granicu između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine.		



ANEKS 4 PREGLED GEOLOŠKIH PODATAKA

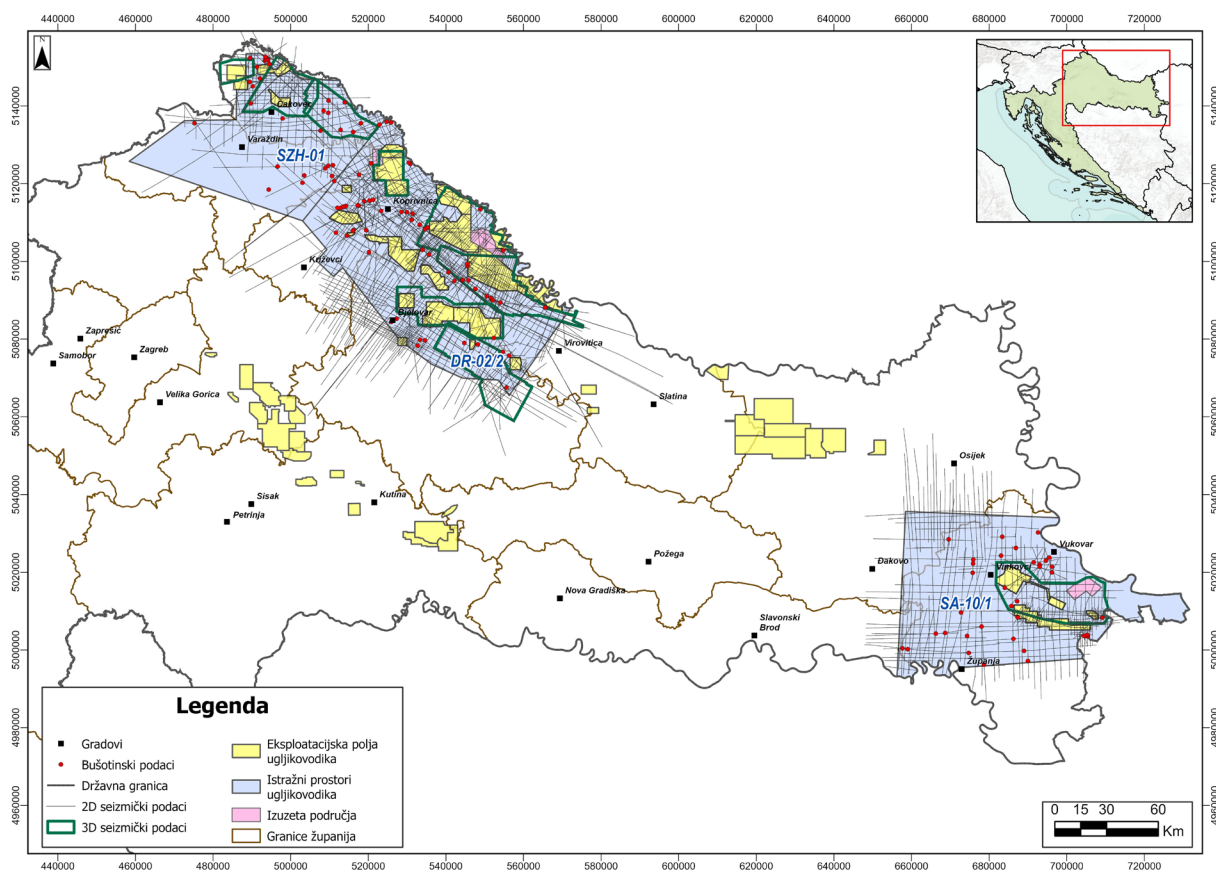
PANONSKI BAZEN

1. Geološki podaci i povijest istraživanja

Republika Hrvatska u području Panonskog bazena raspolaže s oko 30 300 km 2D i 5300 km² 3D postojećih seizmičkih podataka zajedno s podacima za oko 3200 bušotina, od čega oko 600 istražnih. U nadmetanju za istraživanje ugljikovodika na kopnu mogu se pregledavati dostupni podaci (Slika 1) na istražnim prostorima koji su predmet nadmetanja. Podaci se mogu pregledavati u okviru sobe s podacima pri Agenciji za ugljikovodike (Agencija) pod određenim uvjetima, a više informacija o podacima kao i ulasku u sobu s podacima može se pronaći na mrežnim stranicama Agencije www.azu.hr ili kontaktom na adresu elektroničke pošte data.room@azu.hr

Povijest istraživanja bazena vrlo je dugačka te seže još u sredinu 19. stoljeća. Peklenica, kao prva bušotina, izrađena je 1884. godine, a nafta se eksploatirala kroz plitka rudarska okna. U razdoblju nakon Drugog svjetskog rata do pedesetih godina prošlog stoljeća proizvodnja nafte i plina se nastavila na manjim dubinama.

Najintenzivnije razdoblje bušenja bilo je od šezdesetih do devedesetih godina prošlog stoljeća, kada je izrađeno preko 2000 istražnih i razradnih bušotina. Snimanje 2D seizmičkih profila započelo je u sedamdesetim godinama prošlog stoljeća, a najveći broj profila snimljen je od 1980. do 1989. godine. Prva 3D seizmika snimljena je 1994. godine. Svi istražni radovi na području hrvatskog dijela Panonskog bazena rezultirali su otkrićem oko 60 naftnih i plinskih polja.



Slika 1 Karta dostupnih podataka u sobi s podacima za istražne prostore u nadmetanju

2. Geološki pregled

Republika Hrvatska smještena je na raskrižju Srednje Europe, Balkanskog poluotoka i Sredozemlja. Republika Hrvatska je raznolika zemlja u kojoj se nalaze kako Dinaridi, planinski lanac s visinama od preko 1000 metara, tako i riječne doline nastale djelovanjem rijeka Mure, Save, Drave, Kupe i Dunava. Kopneni dio Hrvatske podijeljen je na dvije glavne provincije, na Panonski bazen i Dinaride, koji se razlikuju i u geografskim i u geološkim pogledu.

Panonski bazen smješten je unutar zavnutog planinskog lanca Karpata koji ga okružuje sa sjevera i istoka, dok je sa zapada zatvoren planinskim lancem Alpa te s juga planinskim lancem Dinarida. Bazen je segmentiran unutarnjim Karpatskim planinskim lancima i uzvisinama temeljnog gorja, no njegov kontinuitet na razini paleogena/neogena nije prekinut (Graz sub-bazen te Bečki bazen u Austriji, kao i Istočnoslovački sub-bazen u Slovačkoj i Ukrajini i Transilvanijski bazen u Rumunjskoj prikazuju geološki kontinuitet sa središnjim dijelom Panonskog bazena).

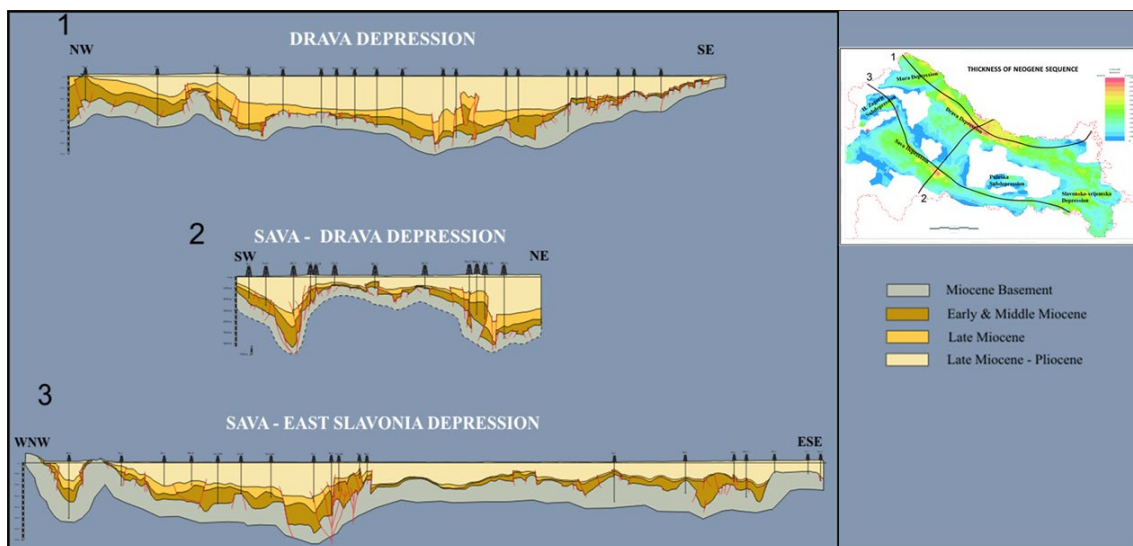
Hrvatski dio Panonskog bazena (Slika 2) velik je približno 26 000 km² te obuhvaća četiri depresije i to idući od sjeverozapada prema jugoistoku Mursku, Dravsku, Savsku te Slavonsko-srijemsku (Slike 3 i 4). Unutar tih depresija smješteno je oko četrdesetak polja ugljikovodika.



Slika 2 Karta Panonskog bazena (modificirano prema ROYDEN, 1988)



Slika 3 Shematski prikaz depresija i subdepresija u hrvatskom dijelu Panonskog bazena



Slika 4 Shematski geološki profili depresija u hrvatskom dijelu Panonskog bazena

Tektonsko-stratigrafski pregled

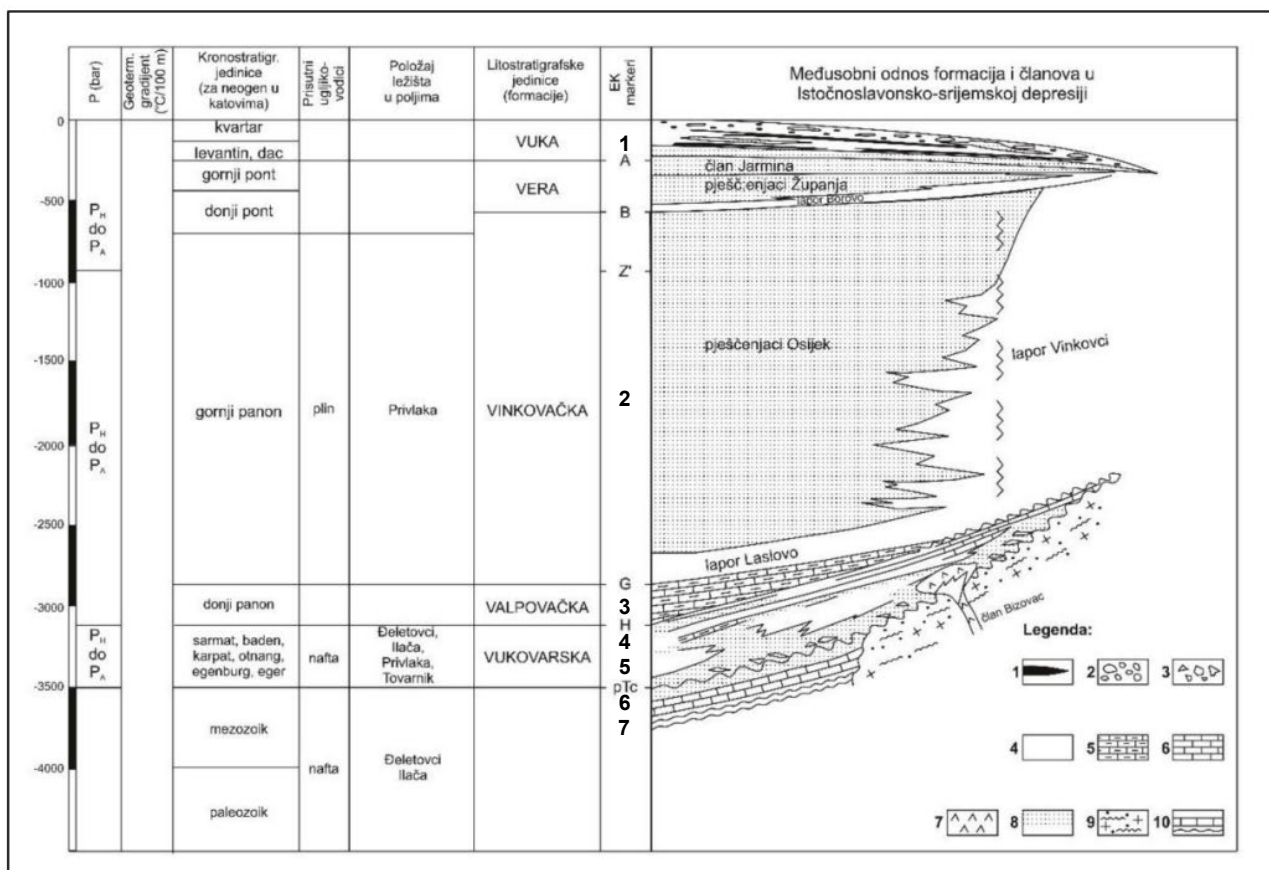
Sadašnju strukturno-stratigrafsku podlogu Panonskog bazena karakteriziraju stijene iz razdoblja paleozoika i mezozoika, a bazensku ispunu čine paleogenski/neogenski i kvartarni sedimenti.

Tektonski sklopovi podloge rezultat su navlačenja sa zapada duž rasjeda s pomakom po pružanju („strike slip“ rasjed). Uglavnom su bili podvrgnuti sub-arealnoj eroziji tijekom mastrihta-paleocena. Kompresijske (tlačne) deformacije, uzrokovane zatvaranjem Tetisa, bile su uobičajene u bazenu tijekom krede.

Tijekom srednjeg miocena, dolazi do velikog rasjedanja s pomakom po pružanju („strike slip“ rasjedanje) i formiranja „pull-apart“ bazena koji su kasnije evoluirali u grabe i polugrabe. Omjeri ekstenzije često su bili povezani sa reaktiviranjem starijih kompresijskih rasjeda. Vrijeme riftovanja varira ovisno o lokaciji, a pretpostavlja se da su prvi riftni bazeni nastali na sjeveru i zapadu.

Mnogi od miocenskih ekstenzijskih bazena inicijalno su bili bez sedimentacije, a zatim su ispunjeni sa dva glavna deltna sistema koja su progradirala sa zapada, sjevera i jugoistoka (isušivanje Karpata). Debljina sedimenata taloženih od paleozoika do danas prelazi 10 000 m. Debljina samog neogenskog slijeda iznosi preko 7000 m.

U Panonskom bazenu identificirano je sedam osnovnih litostratigrafskih jedinica (Slike 5, 6, 7 i 8). Najstarija jedinica (jedinica 7) pred-permska i predstavlja temeljno gorje. Sastavljena je od magmatskih i metamorfnih stijena, s granitima, gnajsevima, škriljavcima te metamorfnim stijenama različitog nižeg stupnja metamorfoze. Jedinica je bila pod utjecajem Kaledonske i Hercinske orogeneze.



Slika 7 Shematski litostratigrafski presjek Istočno-slavonsko-srijemske depresije

Unutar plitkih depresija, duž rubova bazena te u centralnom dijelu bazena, kutna diskordancija odvaja temeljno gorje u podini od naliježućih klastičnih i karbonatnih sedimenata taloženih na platformama i dubokim koritima koji su formirani tijekom gornjeg perma, trijasa i jure (**jedinica 6**). Sedimenti jedinice 6 su sastavljeni od plitkovodnih karbonata, dolomitičnih vapnenaca i breča koji su se taložili do srednjeg trijasa, kada vulkanske aktivnosti ukazuju na fragmentaciju zapadnog Tetisa.

Mlađi sedimenti jedinice 6 uvelike ustupaju mjesto karbonatima koji su taloženi u uvjetima postupno produbljivanog bazena i podmorskih uzdignuća. Kraj faze je označen kasno jurskom obdukcijom ofiolita. Slijedi lokalno izdizanje i erozija. Kolizija ploča započela je tijekom perioda od gornje krede do paleocena. Stoga je početak jedinice 6 označen inicijalnim navlačenjem Dinarida i razvojem fliša i molase s dubokim koritima orijentiranim paralelno kretanju navlačnog sistema.

U Panonskom bazenu sedimenti **jedinica 5 i 4**, miocenske starosti, diskordantno naliježu na magmatske, metamorfne i sedimentne stijene podloge. Formiranje ove jedinice je povezano sa miocenskom „wrench pull apart“ ekstenzijom koja se pojavljuje kao rezultat rotacije Apulijske ploče. Pretpostavlja se da „wrench“ rasjedi nastaju u oslabljenim zonama koje su formirane tijekom prijašnjih navlačnih procesa. Ovi jaki pokreti inducirali su brzo tonjenje i rasjedima kontroliranu ne-marinsku i marinsku sedimentaciju koja je trajala sve do kraja sarmata. Na početku su taložene velike količine breča, konglomerata i različitih pješč. enjaka u aluvijalnim lepezama, isprepletenim rijekama i priobalnom području. Istovremeno se pojavljuju značajne količine lave i piroklastita koji su vezani za aktivnosti „wrench“ rasjeda duž ruba

Periodom blagog tonjenja potaknuta je migracija grebena prema rubnim dijelovima bazena i stvaranje debelih paketa lapora bogatih organskom tvari u centralnim područjima. Krajem ove faze tijekom sarmata, polagano termičko izdizanje i jako trošenje rubnih dijelova depresija dovelo je do formiranja regionalne diskordancije.

Zapunjavanje bazena nastavilo se taloženjem gornjopanonskih i donjopontskih turbiditnih pješčenjaka u izmjeni s laporovitim pješčenjacima, pjeskovitim laporima i laporima te sedimentacijom gornjopontskih pješčenjaka, siltita i glinovitih lapora, koji zajedno predstavljaju **jedinicu 2.**

The diagram is a geological cross-section of the Pannonian Basin. The vertical axis on the left is divided into three main geological periods: PALEOZOIC (bottom), MESOZOIC (middle), and CENOZOIC (top). The CENOZOIC period is further subdivided into the PANNONIAN, PONTIAN, and PLIO-QUATERNARY stages. The PANNONIAN stage is characterized by thick, yellowish-brown sedimentary layers with internal folding. The PONTIAN stage consists of thinner, more horizontally bedded layers. The PLIO-QUATERNARY stage is the uppermost layer, showing a wavy red line representing the surface. The horizontal axis at the bottom is divided into three tectonic phases: Pre-rift (left), Sin-rift (middle), and Post-rift (right). The Pre-rift phase shows a steeply dipping, faulted basement. The Sin-rift phase shows a more horizontal, layered structure. The Post-rift phase shows a relatively flat, horizontal surface. The cross-section illustrates the basin's evolution from a pre-rift tectonic setting to a post-rift tectonic setting.

33

3. Naftni sistemi

Matične stijene

U Panonskom bazenu utvrđeno je postojanje matičnih stijena različite kronostratigrafske pripadnosti:

- donjomiocenski muljnjaci i silititi,
- lapori i kalcitni lapori panonske, sarmatske i badenske starosti.

Različita zrelost matičnih stijena istih stratigrafskih jedinica ovisi o tonjenju sedimenata te o temperaturnim anomalijama na pojedinim lokalitetima. Migracija ugljikovodika bila je kratka i odvijala se kroz sistem rasjednih zona prema plićim dijelovima ili lateralnom drenažom u uzdignute strukture ili strukturno-stratigrafske zamke.

Rezervoarske stijene

- Frakturirane metamorfne i magmatske stijene temeljnog gorja
- Trijaski vapnenci i dolomiti
- Kredni i paleogenski karbonati i klastiti
- Donjo i srednjomiocenski klastični i karbonatni sedimenti
- Gornjomiocenske i pliocenske naslage Panonskog bazena

Pokrovne stijene

Najvažnije pokrovne stijene unutar bazena su intra-formacijski muljnjaci. Na većini polja, glinoviti interval iznad ležišta obično predstavlja pokrovni sloj. Općenito, neogenski nepropusni sedimenti se smatraju pokrovom za sva starija ležišta u Panonskom bazenu.

4. Ciljevi istraživanja (Plays)

U Panonskom bazenu razlikuju se 3 glavne grupe ciljeva istraživanja: pre-riftni play, sin-riftni play i post-riftni play (Slika 8).

1. Pre-riftni play čine magmatske i metamorfne stijene kolokvijalno nazvane „temeljno gorje“. Predstavljene su uglavnom granitima, gabrima, gnajsevima, amfibolitima i zelenim škriljancima koji su često kataklazirani i hidrotermalno izmijenjeni. Ukoliko se između neogensko-kvartarne ispune i magmatskih i metamorfnih stijena nalaze karbonatne stijene (vapnenci, dolomiti, breče i konglomerati) tada se taj interval kolokvijalno naziva „podloga tercijara“. Granica između starijih paleozojskih i mezozojskih stijena podloge neogena i mlađih neogensko-kvartarnih sedimenata je tektonsko-erozijska diskordancija.
2. Sin-riftni play grubo je definiran tektonsko–erozijskom diskordancijom Pt/Tg u podini i EK-markerom Rs7 u krovini. Odlikuje se heterogenim litološkim sastavom, a kronostratigrafski obuhvaća stariji i srednji miocen. Litološki se sastoji od

konglomerata, breča, laporovitih pješčenjaka, kalcitčnih pješčenjaka, litotamnijskih vapnenaca, kalcitčnih lapora i glinovitih lapora.

3. Post-riftni play obuhvaća klastične sedimente taložene u uvjetima gornjomiocenske termalne subsidencije i pliocenske kompresije, inverzije i izdizanja struktura. Litološki se sastoji od donjopanonskih kalcitčnih lapora, gornjopanonske i donjopontske izmjene turbiditnih sitnozrnatih kvarc-tinčastih pješčenjaka i lapora te gornjopontskih i pliocenskih slabovezanih pješčenjaka, laporovitih glina, glinovitih i pjeskovitih lapora s ponekim proslojkom ugljena.

5. Geološki pregled po depresijama

Dravska depresija

Mlado neotektonsko uzdignuće Bilogore dijeli istražno područje Drave na Dravsku depresiju i Bjelovarsku subdepresiju.

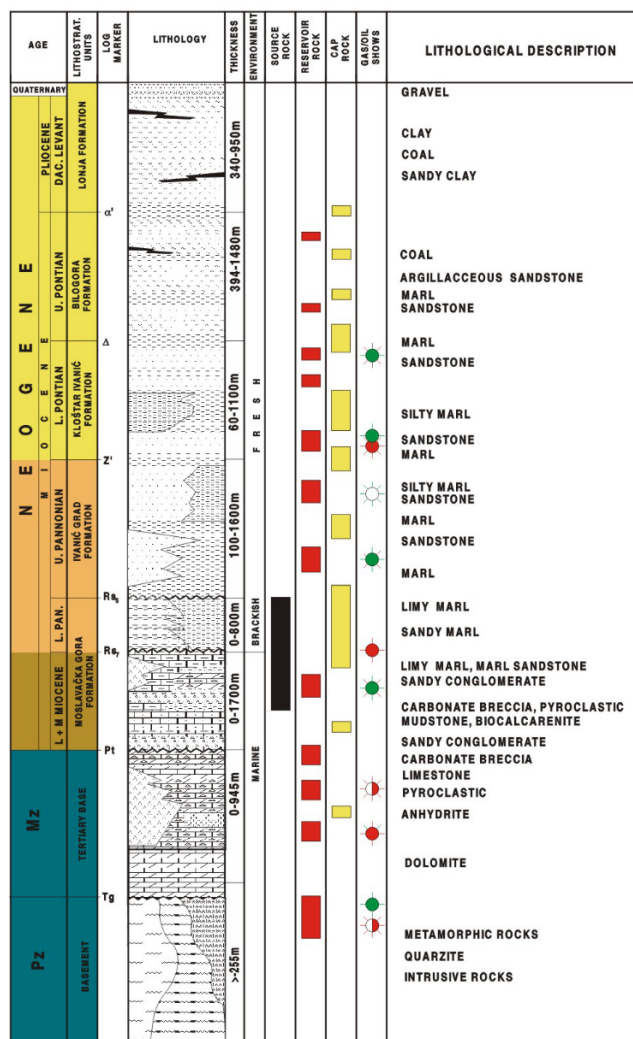
Dravska depresija, koja je ujedno i najveća u regiji, pokriva većinu područja. Depresija je sjeverozapadno–jugoistočne orijentacije i asimetrične konture s blagim sjeveroistočnim nagibom i strmom jugozapadnom granicom koja prati padine planine Bilogore. Kompleks naslaga podloge sastoji se ili od metamorfnih i intruzivnih stijena ili od karbonata, evaporita i fliš-molasnih naslaga mezozoika.

Naslage miocena i pliocena nastale su u vrijeme sin-riftno i post-riftno faze. Pojave vulkanskih i piroklastičnih stijena karakteristične su za razdoblja donjeg i srednjeg miocena. Razvoj donjeg panona razlikuje se od uobičajenog razvoja u drugim dijelovima Panonskog bazena obzirom da se sastoji od debelih naslaga pješčenjaka. Gornji panon i donji pont većinom se sastoje od dobro razvijenih naslaga turbiditnih pješčenjaka, dok u gornjem pontu prevladavaju izmjene deltnih i aluvijalnih pješčenjaka i lapora. Debljina naslaga u najdubljim dijelovima depresije iznosi preko 6000 metara (Slika 9).

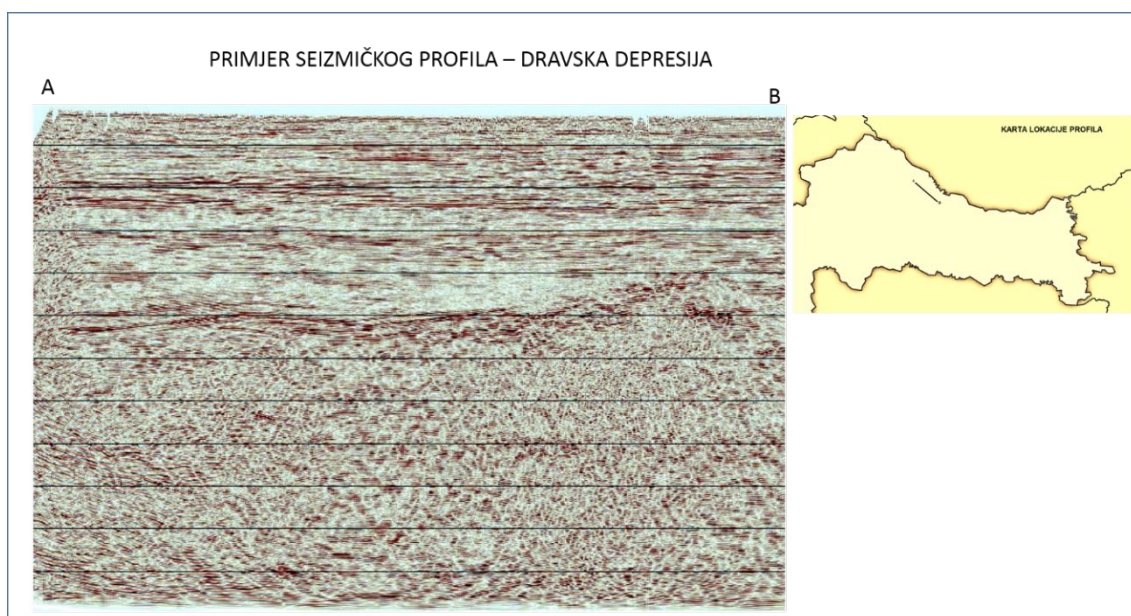
Glavne proizvodne zone nalaze se u karbonatima i karbonatnim brečama mezozoika, kao i u piroklastičnim brečama te u efuzivima i litotamnijskim vapnencima donjeg i srednjeg miocena. Isto tako, dijelovi pješčenjaka gornjeg panona te ponta imaju vjerojatnost pronalaska plina i kondenzata. Nekoliko manjih i plićih polja nafte i plina smještena su unutar ogromne i složene cvjetne strukture planine Bilogore.

Bjelovarska subdepresija smještena je na jugozapadnoj strani planine Bilogore. Podijeljena je u nekoliko paleomorfoloških uzdignuća neizražene orijentacije. Stratigrafske postavke slične su onima u Dravskoj depresiji no manje je neogenskih naslaga koje su debljina manjih od 3000 m. Nedostaju turbiditni pješčenjaci gornjeg panona te su umjesto njih nataložene naslaga silita i lapora. Otkriveno je nekoliko naftnih polja na dubinama manjim od 1200 metara. Glavna ležišta su trošni dijelovi temeljnog gorja, biokalkarenita srednjeg miocena te pješčenjaka sa čela delte gornjeg ponta.

Potencijal za pronalaskom novih polja postoji u skrivenim potonulim brdskim strukturama kao i u stratigrafskim i strukturno-stratigrafskim zamkama povezanim s grubozrnatim klastičnim naslagama donjeg i srednjeg miocena. Potencijalne zamke ugljikovodika mogu se očekivati u isklinjenjima pješčenjaka gornjeg miocena na rubovima bazena i na uzvišenjima.



Slika 9 Srednji geološki stup Dravske depresije



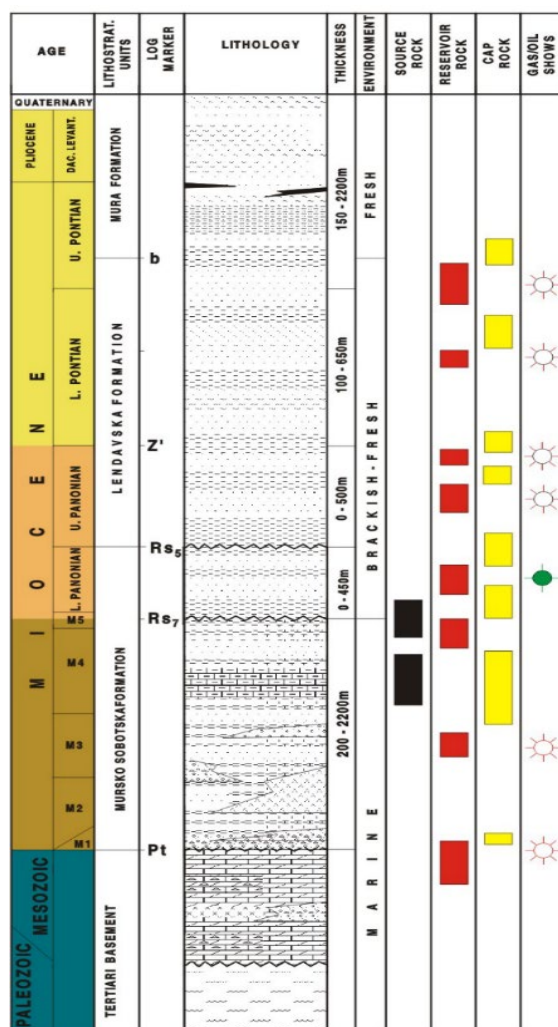
Slika 10 Primjer seizmičkog profila u Dravskoj depresiji

Murska depresija

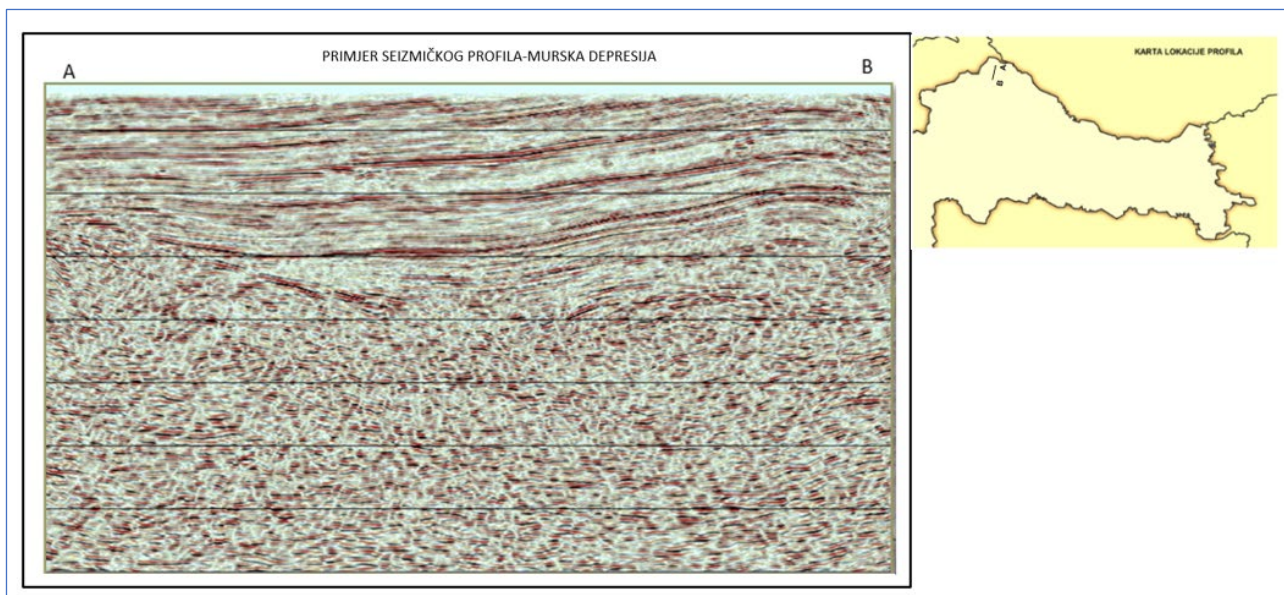
Murska depresija pripada jugozapadnom dijelu Panonskog bazena. Maksimalna debljina neogenskih sedimenata iznosi preko 4000 m. Donjo i srednjemiocenske naslage naliježu na stijene mezozojske starosti zastupljene vapnenacima i dolomita u izmjeni s pješčenjakom, siltitom, laporom, tufom koje diskordantno naliježu na podlogu. Prisutni su brečokonglomerati i konglomeratični pješčenjaci kao i litotamnijski vapnenci s biokalkarenitima. Dobro su razvijeni i debeli paketi badenskih lapora s odličnim karakteristikama matičnih stijena. Post-riftni sedimenti su dobro razvijeni i predstavljeni su donjopanonskim laporovitim vapnencima, gornjopanonskim i donjopontskim turbiditnim pješčenjacima, kao i gornjopontskim i pliocenskim sedimentima deltnih i aluvijalnih taložnih sistema.

Većina rezervi nalazi se u raspucanim karbonatima mezozojske starosti, dok se manji dio nalazi u siliciklastičnim sedimentima miocenske starosti (Slika 11). Većina akumulacija pripada strukturnim i strukturno-stratigrafskim zamkama

Potencijalna ležišta ugljikovodika se očekuju u karbonatima mezozojske starosti u te stratigrafskim i strukturno-stratigrafskim zamkama povezanim s grubozrnatim klastičnim naslagama donjeg i srednjeg miocena. Potencijalne zamke ugljikovodika mogu se očekivati u isklinjenjima pješčenjaka gornjeg miocena na rubovima bazena i na uzvišenjima.



Slika 11 Srednji geološki stup Murske depresije



Slika 12 Primjer seizmičkog profila u Murskoj depresiji

Istočnoslavonsko-srijemska depresija

Područje Istočnoslavonsko-srijemske depresije se odlikuje raznolikošću facijesa i promjenama debljina na relativno malom prostoru, naročito panonskih sedimenata/formacija, počevši od velikih debljina u dubokim dijelovima bazena, pa sve do njihovog potpunog izostanka u izdignutim dijelovima područja.

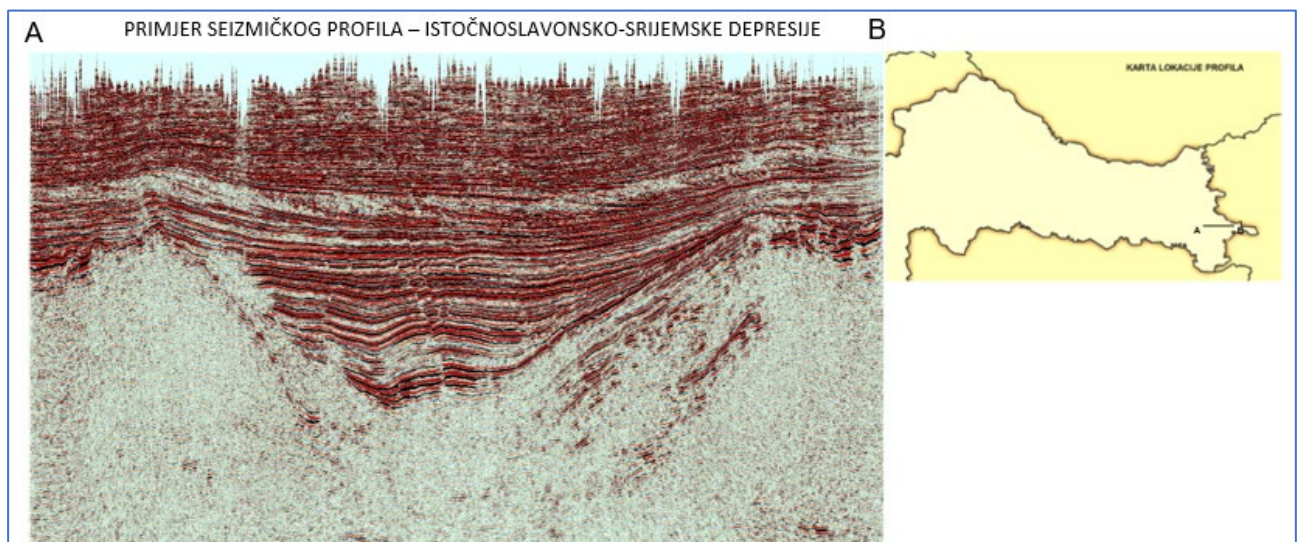
Magmatske, metamorfne i sedimentne stijene mezozoika i paleozoika čine podlogu neogena na koju naliježu sedimenti mlađeg paleozoika i trijasa kada se talože krupnoklastični sedimenti poput konglomeratičnih pješčenjaka i konglomerata koji se nalaze u izmjeni s glinenim škriljancima i filitima, mjestimice se talože vapnenci, tufitični pješčenjaci i rožnjaci, a mjestimice ima dijabaza i tufova koji su vezani za vulkansku aktivnost krajem trijasa, kao i hematiziranih vapnenaca koji prate taj vulkanogeno sedimentni facijes. Predneogenski kompleks naslaga istočne Slavonije završava s gornjokrednim naslagama, najčešće sa vapnencima i dolomitima s mjestimičnim prodorima andezita i dacita. Miocenske naslage koje pribrajamo Vukovarskoj formaciji taložile su se u području cijele istočne Slavonije, a iznimku čine područja jugoistočno od Vinkovaca koja su u vrijeme taloženja tih naslaga egzistirale kao otoci. Krajem srednjeg miocena talože se velike količine lapora, glinovitih lapora i pijesaka. U Panonu i pontu se talože velike količine lapora, glinovitih lapora, pješčenjaka i pijesaka. Sedimentacijski ciklus završava sa pliocenskim paketom sedimenata gline, pijesaka i šljunka mjestimice proslojenih slojevima ugljena.

Ugljikovodici se većinom nalaze u gornjomiocenskim turbiditnim pješčenjacima, kao i u gornjopontskim pješčenjacima čela delte te kanalima deltne ravnice. Većina akumulacija pripada strukturnim i strukturno-stratigrafskim zamkama. Dio ležišta ugljikovodika nalazi se u tektoniziranim intruzivnim stijenama i stijenama temeljnog gorja (Slika 13).

Potencijalna ležišta ugljikovodika se očekuju u stijenama podloge tercijara, te stratigrafskim i strukturno-stratigrafskim zamkama povezanim s gruboznatim klastičnim naslagama donjeg i srednjeg miocena. Potencijalne zamke ugljikovodika mogu se očekivati u isklinjenjima pješčenjaka gornjeg miocena na rubovima bazena i na uzvišenjima.

AGE	LITHOSTRAT. UNITS	LOG MARKER	LITHOLOGY	THICKNESS	ENVIRONMENT	SOURCE ROCK	RESERVOIR ROCK	CAP ROCK	GAS/OIL SHOWS
QUATERNARY									
PLEISTOCENE									
PLIOCENE	VUKA			0-320m	LACUSTRINE-FLUVIAL				
NE	PONTIAN	VERA	A	0-460m	LACUSTRINE				
			B	0-750m					
	PANK-OVIN	VINKOVCI	Z' G(R ₀) H(R ₀)						
E	SARMAT								
	BADENIAN								
MIO		VUKOVAR		0-1000m	FLUVIAL-MARINE				
PALEOGENE	BANOVDOL			0-1200m	MARINE				
MESOZOIC		Pt							
PALEOZOIC				0-1500m					
		Tg							
	BASEMENT								

Slika 13 Srednji geološki stup istočnog dijela Dravske depresije i Istočnoslavonsko-srijemske depresije



ANEKS 5 FORMULAR ZA PODNOŠENJE PONUDE

Ponuda za istražni prostor mora sadržavati ovaj formular u fizičkom i u digitalnom obliku. Dokumentacija, dokaznice i isprave kojima se potkrijepljuje ispunjavanje formalnih, financijskih, pravnih i tehničkih uvjeta, kao i ostalih zahtjeva propisanih dokumentacijom za nadmetanje, predaju se u fizičkom i u digitalnom obliku.

U slučaju ponude konzorcija, svaki član mora ispuniti podatke o društvu naznačene u odjeljku III.

Formular za podnošenje ponuda za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika

I. DRUŠTVO PONUDITELJ/KONZORCIJ

(a) PONUDITELJ ILI OPERATOR

	IME/TVRTKA	POSTOTAK SUDJELOVANJA
1.		

(b) OSTALI ČLANOVI (u slučaju konzorcija)

	IME/TVRTKA	POSTOTAK SUDJELOVANJA
1.		
2.		
3.		
...		

II. POPIS ISTRAŽNIH PROSTORA ZA KOJE JE PODNESENA PONUDA

BROJ ISTRAŽNIH PROSTORA	POVRŠINA ISTRAŽNIH PROSTORA (km ²)
-------------------------	--

1.	
...	

III. PODACI O DRUŠTVU

Svi Ponuditelji moraju podnijeti ove podatke. U slučaju ponude konzorcija, svaki član konzorcija mora podnijeti ove podatke odvojeno.

	Parametri	Traženi podaci
(a)	Tvrtka	
(b)	U slučaju ponude konzorcija, naziv operatora	
(c)	Sjedište	Mjesto
		Država
		Poštanski broj
(d)	Zastupnik ponuditelja	Ime
		Funkcija
		Telefon
		E-mail
(e)	Ime i adresa krajnjeg vladajućeg društva (ako je primjenjivo)	Ime
		Adresa
		Telefon
		E-mail
(f)	Ukupan broj zaposlenih u društvu Ponuditelja	

IV. PODACI O FINANCIJSKOJ SPOSOBNOSTI

Uz svu dokumentaciju, dokaznice i isprave navedene u dokumentaciji za nadmetanje, kojima se potkrijepljuje ispunjavanje financijskih uvjeta ponuditelja, potrebno je navesti podatke o dolje navedenim bilančnim kategorijama, u svrhu izračuna neto vrijednosti društva.

Ako je ponuditelj konzorcij, tada neto vrijednost svakog člana konzorcija mora biti jednaka ili veća od njihovog udjela u iznosu minimalne financijske obveze u radnom programu.

Tablica 1. Izračun neto vrijednosti: (Naziv društva)

Financijska sposobnost (za prethodne tri godine)	I Prethodna godina	II Prethodna godina	III Prethodna godina
a) Vrijednost imovine u milijunima eura			
b) Vrijednost obveza u milijunima eura			
c) Neto vrijednost u milijunima eura (a - b)			

V. ELEMENTI PONUDE

Sljedeći elementi ponude moraju biti pruženi zasebno za svaki istražni prostor:

(A) MINIMALNE RADNE OBVEZE ZA SVAKO RAZDOBLJE ISTRAŽIVANJA

Moraju biti navedene precizne definicije minimalne obveze radnog programa za prvu i drugu fazu istražnog razdoblja u smislu profil/km² seizmičkog snimanja i broja istražnih bušotina (sa naznačenim ciljem bušenja). Realistična procjena vjerojatnog novčanog troška (u EUR) potrebna radi ispunjenja minimalne radne obveze mora biti navedena. Vjerojatni novčani trošak koji je ponuditelj naveo mora biti uključen u ugovor. Ako povjerenstvo ima razlog vjerovati da je ponuditelj dao niske ili nerealne procjene troškova za minimalnu obvezu radnog programa ponuditelja, može iskoristiti vlastite procjene troškova za minimalnu radnu obvezu, te se u tom smislu mogu vrednovati i kvalifikacijski kriteriji neto vrijednosti. Napominjemo da će nesigurni i uvjetovani radni programi, kao i radni programi koji nisu precizno izloženi pri ocjenjivanju ponuda biti vrednovani s nižom vrijednošću. Nadalje, ponuditelji moraju ponuditi svoju minimalnu obvezu radnog programa u formatu priloženom niže dolje:

Tablica 2 - Minimalni radni program istraživanja za svaku istražnu fazu

	<u>Prva istražna faza</u> – sve stavke prve faze istražnog razdoblja su obvezne	Količina	Procijenjeni trošak (u EUR)
1.	2D seizmička snimanja (linije)		
2.	3D seizmička snimanja (km ²)		
3.	Ostale aktivnosti:		
	Reobrada postojećih seizmičkih podataka		
	Gravimetrija/magnetometrija		
	Ostalo		
4.	Istražno bušenje (molimo navedite dubinu bušenja)		
Bušotinski radovi			
(a) 1. bušotina			
(b) 2. bušotina			
(c) 3. bušotina			
(d) itd.			
Ukupni procijenjeni trošak			

	<u>Druga istražna faza</u> – u ponudi pojasnite je li radni program za ovo razdoblje fiksni ili na koji način i čime je uvjetovan	Količina	Procijenjeni trošak (u EUR)
1.	2D seizmička snimanja (linije)		
2.	3D seizmička snimanja (km ²)		
3.	Istražno bušenje (molimo navedite dubinu bušenja)		
Bušotinski radovi			

(a) 1. bušotina						
(b) 2. bušotina						
(c) 3. bušotina						
(d) itd.						
Ukupni procijenjeni trošak						

Napomene:

- Detalji obveze minimalnog radnog programa zajedno s količinama i procijenjenim troškom moraju biti dostavljeni za drugu istražnu fazu, iako je ulazak u tu fazu uvjetovan rezultatima prve istražne faze, stoga navedene obveze nisu čvrste radne obveze u ovom stupnju.
- Za istražno bušenje, vrednovanje ponuda temelji na obvezi bušenja (u metrima).

(B) NAKNADA ZA SKLAPANJE UGOVORA

Naknada za sklapanje ugovora (iznos): _____ EUR.

(u skladu s čl. 5 Uredbe o naknadi za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika)

VI. RED PRVENSTVA ZA ISTRAŽNE PROSTORE

Ako je ponuditelj dostavio ponudu za više od jednog istražnog prostora, trebao bi biti naveden prioritetni red u odnosu na relativne interese ponuditelja u različitim istražnim prostorima, kako slijedi:

Prioritetni red istražnih prostora

Broj istražnog prostora	Prioritetni red
	1
	2
	3

VII. GEOLOŠKA PROCJENA I GEOLOŠKI MODEL

Slijedom zahtjeva iz članka 4.3 dokumentacije za nadmetanje, ponuditelj mora priložiti geološku procjenu i geološki model u najširem mogućem opsegu.

Ista mora sadržavati sljedeće informacije u najširem mogućem opsegu:

- (a) Za svaki istražni prostor, opis regionalnog položaja i geološkog značaja unutar bazena/područja
- (b) Pisani sažetak potencijala područja, tragova i prospekata uočenih u istražnim prostorima za koje je podnesena prijava, zajedno s prognozom podataka o akumulaciji i procjenom ugljikovodika u svakom pojedinom istražnom prostoru
- (c) Prognozu stratigrafije/litologije i ciljnih horizonata
- (d) Strukturnu mapu (ili karta izopaha, ako je značajnija za stratigrafski trag/prospekt) svakog potencijalnog horizonta
- (e) Kratak opis mapa i sažetak tragova/prospekata
- (f) Procjenu potencijalnih budućih resursa za svaki uočeni trag/prospekt

Napomene:

Od ponuditelja se očekuje pružanje što je moguće više detalja za prethodno traženo, kako bi povjerenstvo lakše usporedilo ponude. Ako to nije moguće, moraju se navesti razlozi za isto.

KONTROLNA LISTA UVJETA I DOKUMENTACIJE:	Da	Ne	N/P
1. Prijavno pismo (sukladno obrascu u Aneksu 6 ove dokumentacije za nadmetanje) čiji je izvornik ispunio i potpisao zastupnik ponuditelja			
2. Punomoć zastupniku ponuditelja u svrhu obavljanja određenih radnji u ovom nadmetanju u ime i za račun ponuditelja (ako je ponuditelj konzorcij, svi članovi konzorcija moraju zastupniku ponuditelja odnosno predstavniku konzorcija dati punomoć)			
3. Sporazum o konzorciju ili udruživanju kada je to primjenjivo			
4. Suglasnost vladajućeg društva o prijavi na nadmetanje (dokument kojim vladajuće društvo potvrđuje upoznatost s ponudom i daje joj svoju podršku, te suglasnost na uvjete nacrta ugovora svog povezanog/ovisnog društva, gdje je primijenjivo)			
5. Potvrda o uplati pristojbe za nadmetanje u iznosu od pet tisuća eura (5.000,00 EUR)			
6. Jamstvo za ozbiljnost ponude u iznosu od petsto tisuća eura (500.000,00 EUR) u skladu s obrascem iz Aneksa 7			
7. Izvadak iz sudskog registra i preslika osnivačkog akta/statuta društva iz kojih je vidljivo da je ponuditelj registriran za obavljanje djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika. Iz navedenih isprava mora biti vidljivo u kojem je mjestu ponuditelj registriran ili osnovan, pravni oblik ponuditelja, djelatnosti za koje je ponuditelj registriran, pri čemumora biti vidljivo, kada je primjenjivo, da je operator registriran za obavljanje djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika, mjesto gdje ponuditelj obavlja svoju djelatnost, upravni odbor, sastav kapitala, upravljačka „struktura“, uključujući pravni odnos ponuditelja i vladajućeg društva, ako je isto primjenjivo, kao i odnos ponuditelja i ostalih članica grupe, ako je ponuditelj član grupe.			
8. Ovjerena izjava od strane osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja, o nepostojanju okolnosti iz članka 17., stavka 1., podstavka 1., točki a) do f), a koja ne smije biti starija od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za podnošenje ponude. U takvoj ovjerenoj izjavi sve okolnosti pobrojane u spomenutim točkama trebaju biti taksativno navedene.			
9. Potvrde kojima ponuditelj dokazuje da nema nepodmirenih dugovanja sukladno članku 17., stavku 1., podstavku 2. Zakona, i to ne starije od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za			

podnošenje ponude. (Napomena: Ponuditelji koji nemaju sjedište u Republici Hrvatskoj, nepostojanje takvih okolnosti dokazuju odgovarajućim potvrđama koje izdaju nadležna tijela države u kojoj je sjedište ponuditelja. U slučaju da određena država ne izdaje gore navedene potvrde ili isprave, ponuditelj može dati odgovarajuću izjavu pod prisegom ispred ovlaštenog javnog bilježnika ili nadležnog tijela sudske ili upravne vlasti ili nadležnog trgovinskog tijela u državi sjedišta ponuditelja. U tom slučaju, umjesto navedenih potvrda ili isprava, ponuditelj ponudi mora priložiti odgovarajuće ovjerene izjave. Ako je ponuditelj konzorcij, svi gore navedeni podaci i dokumentacija moraju se iznijeti za svakog pojedinog člana konzorcija.			
a) Potvrda porezne uprave o nepostojanju duga kojom se dokazuje da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova javnih davanja, poreza i/ili doprinosa za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u Republici Hrvatskoj			
b) Potvrda energetske inspekcije Državnog inspektorata da ponuditelj nije zatečen u nezakonitom istraživanju i/ili eksploataciji ugljikovodika. U slučaju da je ponuditelj nezakonito istraživao i/ili eksploatirao ugljikovodike dužan je priložiti valjani dokaz da je Republici Hrvatskoj naknadio nastalu štetu. Pod valjanim dokazom podrazumijeva se i sklopljena nagodba pod uvjetom da je ponuditelj ispunio svoje dospjele obveze određene u nagodbi			
c) Potvrda ministarstva nadležnog za energetiku i ministarstva nadležnog za financije, kojom se dokazuje da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova naknade za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika u Republici Hrvatskoj			
d) Potvrda tijela nadležnog za upravljanje državnom imovinom kao pravne osobe s javnim ovlastima da ponuditelj nema nepodmirena dugovanja s osnova eksploatacije šume i/ili šumskog zemljišta, odnosno poljoprivrednog zemljišta u svrhu eksploatacije ugljikovodika u Republici Hrvatskoj			
e) Potvrdom ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša i prirode da ponuditelj nema neispunjenih obveza vezanih uz sanaciju i zaštitu okoliša i prirode.			
10. Potvrda kojom ponuditelj dokazuje da nije u postupku likvidacije odnosno da nije obustavio svoje poslovne aktivnosti u Republici Hrvatskoj, izdanu od strane nadležnog suda, u skladu sa zahtjevom iz članka 17., stavka 1., podstavka 4. Zakona, i to ne stariju od tri (3) mjeseca prije isteka krajnjeg roka za podnošenje			

ponude. (Napomena: Ponuditelji koji nemaju sjedište u Republici Hrvatskoj, nepostojanje takvih okolnosti dokazuju odgovarajućim potvrdama koje izdaju nadležna tijela države u kojoj je sjedište ponuditelja. U slučaju da određena država ne izdaje gore navedene potvrde ili isprave, ponuditelj može dati odgovarajuću izjavu pod prisegom ispred ovlaštenog javnog bilježnika ili nadležnog tijela sudske ili upravne vlasti ili nadležnog trgovinskog tijela u državi sjedišta ponuditelja. U tom slučaju, umjesto navedenih potvrda ili isprava, ponuditelj ponudi mora priložiti odgovarajuće ovjerene izjave.			
11. Izjava od strane osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja, o nepostojanju okolnosti odnosno eventualnom postojanju okolnosti iz članka 17., stavka 5., podstavaka 1. do 5., pri čemu sve okolnosti pobrojane u spomenutim podstavcima, trebaju biti taksativno navedene. U slučaju da se ponuditelj nalazi u nekoj od situacija navedenih u spomenutim postavcima, ponuditelj može pružiti dokaze kojima bi dokazao da su mjere koje je poduzeo dovoljne da pokažu njegovu pouzdanost. U tom slučaju, povjerenstvo ocjenjuje, uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti propusta, smatra li se takav dokaz dovoljnim za neisključivanje ponuditelja iz postupka nadmetanja.			
12. Revidirani godišnji financijski izvještaji za posljednje tri (3) godine, a što uključuje sljedeće: bilance, račune dobiti i gubitka, sažetke bilješki uz financijske izvještaje u kojima su kratko opisane računovodstvene politike odnosno dane informacije o metodama i standardima u skladu s kojima su financijska izvješća sastavljena, mišljenja neovisnog revizora.			
13. Kalkulacija neto vrijednosti društva sastavljena temeljem dostavljenih revidiranih financijskih izvještaja. Neto vrijednost društva računa se sukladno metodi u Tablici 1 u okviru Aneksa 5. Alternativno, potvrda ugledne priznate institucije, u obliku pisma namjere ili drugog jednako vrijednog dokumenta, a koja jamči pružanje nužnog dovoljnog iznosa sredstava u svrhu ispunjenja minimalne radne i financijske obveze za vrijeme trajanja istražnog razdoblja.			
14. Podaci o trenutnim pothvatima ponuditelja u drugim državama koji se tiču djelatnosti istraživanja i eksploatacije ugljikovodika ako je primjenjivo, podatke o ukupnoj površini koju ponuditelj drži (prema državama) ako je primjenjivo, godišnja izvješća, količine eksploatacije te investiranja u istraživanje i eksploataciju, za razdoblje od prethodne tri (3) godine ako je primjenjivo, pri čemu treba biti navedena uloga i razina odgovornosti u predmetnom projektu (operator ili član konzorcija). Potrebno je iznijeti kratki sažetak ponuditeljevog iskustva u relevantnim projektima u istraživanju, razvoju i rukovođenju, pri čemu treba biti navedena			

uloga i razina odgovornosti u predmetnom projektu (operator ili član konzorcija).			
15. Izjava dana od osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja je li mu od nadležnih tijela u proteklih pet (5) godina izrečena kazna ili neka druga mjera zbog štete počinjene na okolišu, a u svezi s djelatnostima ponuditelja, bez obzira na djelokrug u kojemu je obavljao djelatnost			
16. Broj stalno zaposlenih koji su uključeni u istraživanje i eksploataciju ugljikovodika te sažetak podataka o iskustvu ključnog stalnog tehničkog osoblja za razdoblje od pet (5) godina, uključujući njihova zaduženja na raznim projektima			
17. Kratki izvještaj o mogućim utjecajima aktivnosti istraživanja i eksploatacije na okoliš te predviđene mjere i program praćenja			
18. Geološka procjena i geološki model u najširem mogućem opsegu, u skladu s uputama iz Aneksa 5			
19. Opis koncepta i pristupa za provedbu istraživanja: detaljan plan radova koji će biti izvedeni u prvoj istražnoj fazi te detaljan plan radova koji će biti izvedeni u drugoj istražnoj fazi			
20. Minimalni radni program istraživanja po vrsti i opsegu s procijenjenim troškovima za svaku istražnu fazu (Aneks 5, Tablica 2)			
21. Prijedlog plana sanacije istražnog prostora uz procijenjenu visinu troškova te navođenje vrste jamstva			
22. Naknada za potpisivanje ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika u okviru Aneksa 5 (točka V., dio B))			
23. Izjava potpisana od strane zastupnika ponuditelja, a kako je određeno u Aneksu 5, kojom ponuditelj potvrđuje pregled i upoznatost s odredbama predloženog nacrtu ugovora (Aneks 8) te kojom daje pristanak da te odredbe čine temelj ugovora o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika koji se ima potpisati			
24. Popunjeni Aneks 5			

Prijedlozi ponuditelja za izmjenom bilo kojeg uvjeta ponude po isteku krajnjeg roka za podnošenje ponude nisu dopušteni.

Ponuditelji mogu biti pozvani da pojašne svoj tehnički pristup istražnim prostorima za koje su se prijavili.

Nadmetanje za izdavanje dozvole(a) za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu – prijava za istražni(e) prostor(e) _____

Nakon pažljivog proučavanja dokumentacije za nadmetanje i primjenjivog zakonodavstva te nakon prikupljenog punog saznanja o opsegu nadmetanja, mi društvo/konzorcij _____ prijavljujemo se na ovo nadmetanje za izdavanje dozvole(a) za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika za gore navedeni(e) istražni(e) prostor(e), u skladu s uvjetima dokumentacije za nadmetanje, te je naša ponuda priložena ovom dokumentu.

Ovime potvrđujem(o) da ne ispunjavam(o) niti jednu kategoriju navedenu u članku 3.1 dokumentacije za nadmetanje, poglavlju „Razlozi za isključenje iz nadmetanja“.

U slučaju uspjeha moje/naše ponude, preuzimam(o) obvezu sklopiti ugovor s Vladom u skladu sa sadržajem dozvole.

Pristajem(o) biti vezani ovom ponudom u razdoblju od tristošezdeset (360) dana, koje počinje teći prvog sljedećeg dana od dana krajnjeg roka za podnošenje ponude, kako je navedeno u dokumentaciji za nadmetanje (ili u bilo kojem razdoblju za koje je rok važenja ponude produžen, sukladno ovoj dokumentaciji za nadmetanje).

Potpis zastupnika ponuditelja:

Ime i funkcija potpisnika:

Naziv ponuditelja/članova konzorcija:

Članovi ponuditelja/konzorcija

Sjedište (puna adresa):

Kontakt adresa (ako je različita od gore navedene):

Broj telefona:

E-mail:

Datum:

Napomene:

- Zastupnik ponuditelja mora priložiti dokaz ovlasti (punomoć u svrhu obavljanja određenih radnji u ovom nadmetanju u ime i za račun ponuditelja)
- Ako je ponuditelj konzorcij, zastupnik ponuditelja mora priložiti punomoć danu od svih članova konzorcija
- Sva prazna polja moraju biti ispunjena

ANEKS 7 JAMSTVO ZA OZBILJNOST PONUDE

Za: Republika Hrvatska, Ministarstvo gospodarstva, Ulica grada Vukovara 78, Zagreb, 10000 Zagreb

Od: [podaci o banci] ("Banka")

[Datum]

BANKARSKA GARANCIJA br. []

Za: [ime/naziv ponuditelja] ("Ponuditelj")

Vrijednost: petsto tisuća eura (500.000,00 EUR)

U vezi: sudjelovanja u postupku nadmetanja za izdavanje dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika na kopnu ("Nadmetanje")

Obaviješteni smo od Ponuditelja da mora pribaviti bankarsku garanciju u vašu korist kao što je to predviđeno dokumentacijom za nadmetanje.

Imajući u vidu gore navedeno, mi, _____, na zahtjev Ponuditelja izdajemo ovu garanciju i neopozivo i bezuvjetno se obvezujemo da ćemo vam na vaš prvi zahtjev, bez ispitivanja pravnog odnosa između vas i Ponuditelja, doznačiti novčani iznos u najvišem ukupnom iznosu od petsto tisuća eura (500.000,00 EUR) ako nas obavijestite, pozivajući se na broj naše garancije, da je nastupila jedna od sljedećih okolnosti:

1. Ponuditelj je odustao od ponude za vrijeme roka važenja ponude;
2. Ponuditelj je dostavio neistinite podatke u ponudi;
3. Ponuditelj nije dostavio jamstvo za ispunjenje minimalnih radnih obveza;
4. Ponuditelj je odbio prihvatiti dozvolu i/ili potpisati ugovor

U svrhu identifikacije, vaš zahtjev za plaćanje mora nam biti predložen u pisanom obliku u cijelosti, posredovanjem vaše banke.

Vaš zahtjev bit će također prihvatljiv ako nam je poslan potvrđenim SWIFT-om putem vaše banke koja potvrđuje da je originalni zahtjev poslan preporučenim pismom ili kurirskom poštom i da su potpisi na istom za vas pravno obvezujući.

Vaš zahtjev smatrat će se danim kad budemo u posjedu vašeg pisanog zahtjeva za plaćanje ili potvrđenog SWIFT-a u tom smislu, poslanog na našu adresu:

_____.

Svaki vaš zahtjev po ovoj garanciji prihvatit ćemo kao zaključni dokaz da vam je iznos koji se potražuje po ovoj garanciji dospio bez obzira na bilo koji spor između vas i Ponuditelja.

Plaćanje će biti izvršeno, bez obzira na bilo kakav prigovor Ponuditelja, u roku od pet (5) dana od primitka zahtjeva u gore navedenom obliku

Naša obveza po ovoj garanciji neće prestati niti će na nju imati utjecaja bilo koji dogovor između vas i Ponuditelja ili bilo koja izmjena u obvezama Ponuditelja po ponudi ili bilo koje odricanje u odnosu na plaćanje, rok, izvršenje ili nešto drugo (bez obzira na to je li takav dogovor, izmjena ili odricanje učinjeno s našim znanjem ili odobrenjem).

Ova garancija vrijedi i proizvodi učinke u punom iznosu od datuma ove garancije i nakon toga do dana [datum]. Ako iz bilo kojeg razloga dođe do promjene krajnjeg roka za podnošenje ponude, rok važenja ove garancije bit će izmijenjen sukladno toj promjeni.

U slučaju bilo kakvog spora između vas i Ponuditelja iznosi plativi po ovoj garanciji neće biti deponirani na sudu ili bilo kojoj drugoj instituciji već će biti plaćeni izravno vama.

Na ovu garanciju primjenjuje se hrvatsko pravo i ista će se tumačiti u skladu s hrvatskim pravom. Svi sporovi koji proizađu iz ili u vezi s ovom Garancijom konačno će biti riješeni prema Pravilima o arbitraži Stalnog izbranog sudišta pri Hrvatskoj gospodarskoj komori (**“Zagrebačka pravila”**) od vijeća koje se sastoji od tri arbitražna suca imenovana u skladu s navedenim Pravilima. Mjesto arbitraže je Zagreb, Hrvatska.

Za Banku

ANEKS 8 NACRT UGOVORA O ISTRAŽIVANJU I PODJELI EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA

PRILOG I.

PREDLOŽAK UGOVORA O ISTRAŽIVANJU I PODJELI EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA

Ovaj su UGOVOR sklopili:

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE, zastupana po _____, ministru nadležnom za energetiku (dalje u tekstu:

Vlada),

i

_____, društvo osnovano u skladu sa zakonima _____, zastupano po _____, a

uključuje njihove sljednike i primatelje prijenosa dozvoljene na temelju ovog Ugovora (dalje u tekstu:

investitor),

dana _____ u Zagrebu.

Vlada i investitor dalje u tekstu pojedinačno su »strana« ili zajedno »strane«, a upućivanja na »Ministarstvo« upućivanja su na Ministarstvo koje djeluje u ime Vlade i na Ministarstvo koje djeluje u svojstvu ministarstva nadležnog za energetiku sukladno Zakonu o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika (»Narodne novine«, br. 52/2018, 52/2019 i 30/21) (dalje u tekstu: Zakon), ovisno o kontekstu.

UTVRĐUJU:

BUDUĆI DA je, sukladno Zakonu i svim njegovim budućim izmjenama, dopunama ili zamjenama, Republika Hrvatska u potpunosti isključivi vlasnik i smatra se da je uvijek u potpunosti isključivi vlasnik svih rezervi ugljikovodika, bez obzira na to gdje se u Republici Hrvatskoj one nalaze, uključujući na kopnu, u teritorijalnim vodama, epikontinentalnom pojasu ili ekskluzivnom gospodarskom području; i

BUDUĆI DA je Zakonom propisano istraživanje i eksploatacija ugljikovodika i da je Vlada na temelju Zakona ovlaštena za provođenje postupka nadmetanja, dodjeljivanje dozvola za pridobivanje ugljikovodika te za sklapanje Ugovora s investitorima za istražni prostor; i

BUDUĆI DA Republika Hrvatska želi poticati razvoj resursa ugljikovodika na istražnom prostoru i da se investitor želi pridružiti i pomoći Republici Hrvatskoj u procjeni potencijala ugljikovodika te bez odgode i učinkovito razvijati resurse ugljikovodika koji bi mogli biti otkriveni na istražnom prostoru; i

BUDUĆI DA je investitor dokazao financijsku sposobnost, tehničku stručnost i profesionalne vještine potrebne za izvođenje naftno-rudarskih radova opisanih u nastavku teksta; i

BUDUĆI DA je investitor upoznat i prihvaća sadržaj Strateške procjene utjecaja na okoliša Okvirnog plana i programa istraživanja i eksploatacije ugljikovodika, kao i uvjete i ograničenja za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika koji su propisani u Okvirnom planu i programu istraživanja i eksploatacije ugljikovodika; i

BUDUĆI DA je investitor dostavio ponudu i da mu je dodijeljena dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika za istražni prostor opisan u članku 3. i prikazan na karti u Prilogu B ovog Ugovora te je ovaj

Ugovor odobrila Vlada odlukom o davanju suglasnosti na ugovore o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika, dana_____.

STOGA, uzimajući u obzir pretpostavke i uzajamna jamstva i uvjete koji su ovdje sadržani, Strane su se sporazumjele kako slijedi:

1. DEFINICIJE

1.1 U ovom Ugovoru riječi u jednini uključuju riječi u množini i obrnuto te imaju značenje utvrđeno u ovom članku, osim kad kontekst nalaže drukčije.

1.2 Pojmovi koji nisu definirani u ovom Ugovoru, ali su definirani u Zakonu i propisima na snazi u bilo kojem trenutku u Republici Hrvatskoj, imaju značenje utvrđeno u prethodno navedenom Zakonu i propisima.

1.3 Svi zakoni ili propisi na koje se upućuje u ovom Ugovoru smatraju se zakonima ili propisima na snazi na datum stupanja na snagu Ugovora, uključujući sve njihove izmjene, dopune i zamjene.

1.4 Naslovi u ovom Ugovoru navedeni su samo za potrebe lakšeg snalaženja i ne upotrebljavaju se za tumačenje, definiranje, ograničavanje ili opisivanje predmeta Ugovora ili bilo koje njegove odredbe.

1.5 Osim ako je drukčije definirano ovim Ugovorom, tehnički pojmovi i standardi u ovom Ugovoru, ali samo u smislu obavljanja naftno-rudarskih radova, imaju značenje koje im je pripisao Američki naftni institut (engl. American Petroleum Institute).

1.6 Ovim se Ugovorom zamjenjuje bilo koji drugi ugovor ili sporazum strana o predmetu ovog Ugovora, usmeni ili pisani, koji je važio prije stupanja na snagu ovog Ugovora, a strane ovime potvrđuju i daju na znanje da se nisu oslonile ni na kakve izjave pri sklapanju ovog Ugovora te da je sva odgovornost za pogrešno tumačenje, bilo zbog nemara ili nehaja bilo svjesno ili nesvjesno (ali izričito isključujući odgovornost za prijevarno pogrešno tumačenje) isključena.

Način evidentiranja troškova znači pravila i postupke kojima je svrha uspostaviti način klasificiranja i utvrđivanja troškova ugljikovodika u svrhu povrata troškova, a koji su utvrđeni u Prilogu C ovog Ugovora i čine njegov sastavni dio.

Povezano društvo znači pravnu osobu koja s jednom od strana u Ugovoru stoji u međusobnom odnosu kao: društvo koje u drugome društvu ima većinski udio ili većinsko pravo u odlučivanju, ovisno i vladajuće društvo, društvo koncerna, društvo s uzajamnim udjelima ili društvo povezano poduzetničkim ugovorima, a kako je to uređeno propisima kojima se uređuju trgovačka društva.

Agencija znači Agenciju za ugljikovodike koja trenutačno djeluje kao tijelo s javnim ovlastima definirano Zakonom i/ili bilo kojim zakonom kojim se izmjenjuje, dopunjuje ili zamjenjuje Zakon, ili drugo tijelo ili osobu koja je njezin pravni sljednik ili je preuzela njezine poslove iz nadležnosti ovog Ugovora. Ugovorno područje znači područje na kojem investitor ima pravo izvoditi naftno-rudarske radove, a čija se površina za vrijeme trajanja ovog Ugovora s vremenom smanjuje. Inicijalno je ugovorno područje jednako istražnom prostoru koji se za vrijeme trajanja ovog Ugovora smanjuje zbog obveze napuštanja te se u slučaju komercijalnog otkrića smanjuje na površinu utvrđenog eksploatacijskog polja (ili više njih) u skladu s uvjetima iz ovog Ugovora.

Ugovorna godina znači razdoblje od dvanaest (12) mjeseci koje počinje na datum stupanja na snagu ili na godišnjicu datuma stupanja na snagu i koje završava kalendarskog dana koji prethodi sljedećoj godišnjici datuma stupanja na snagu.

Ugovor znači ovaj dokument i pripadajuće priloge koji čine sastavni dio Ugovora i bilo koje njihove izmjene do kojih je došlo u skladu s uvjetima ovog dokumenta i pripadajućih priloga.

Važeće zakonodavstvo o zaštiti okoliša i prirode znači zakonodavstvo o zaštiti okoliša i prirode, bilo

primarno bilo sekundarno, nacionalno zakonodavstvo, zakonodavstvo Europske unije ili međunarodno zakonodavstvo, koje je primjenjivo u dotičnom trenutku u Republici Hrvatskoj, a uključuje presude, odluke i rješenja nadležnih sudova.

Ocjena znači sve radove koje investitor provodi u okviru istraživanja, nakon otkrića za potrebe utvrđivanja jednog ili više ležišta ugljikovodika na koje se predmetno otkriće odnosi u smislu debljine i lateralnog dosega i u svrhu daljnjeg definiranja količina pridobivih ugljikovodika te svih s time povezanih radova.

Ocjensko područje znači geografsko područje unutar istražnog prostora koje pokriva površinu geološke strukture ili struktura odnosno koje pokriva prospekt ili prospekte gdje se namjerava provesti ocjena te razumna granica koja omeđuje takvo otkriće.

Ocjenski radovi znači bilo koje i sve radove koji se obavljaju u okviru istraživanja, unutar ocjenskog područja za potrebe utvrđivanja jednog ili više ležišta u smislu debljine i lateralnog dosega, a u svrhu utvrđivanja fizičkog dosega (arealne ekstenzije), rezervi i vjerojatnog kapaciteta eksploatacije ležišta ili više ležišta ugljikovodika.

Ocjenska bušotina znači bušotinu izrađenu u okviru istraživanja, unutar ocjenskog područja u svrhu utvrđivanja ležišta (ili više njih), u smislu debljine i lateralnog dosega te procjene količina pridobivih ugljikovodika te uvjete eksploatacije.

Prodaja između nepovezanih strana znači prodaju ugljikovodika za slobodne konvertibilne valute između prodavatelja i kupaca koji nisu ni u izravnom ni neizravnom odnosu niti imaju zajednički interes koji bi opravdano mogao utjecati na prodajnu cijenu, a isključuje, među ostalim, prodaju (izravnu ili neizravnu, preko posrednika ili drukčije) u koju su uključena povezana društva, prodaju među društvima koja su strane ovog Ugovora, prodaju između vlada i subjekata u državnom vlasništvu, vezanu trgovinu, ograničenu prodaju ili prodaju iz nužde, prodaju koja uključuje dogovore o razmjeni i općenito bilo koje poslove koji su djelomično ili u potpunosti motivirani razlozima drukčijim od uobičajene trgovačke prakse.

Pridobiveni plin znači prirodni plin eksploatiran iz eksploatacijskog polja, a koji se mjeri na mjernoj točki.

Pridobivena nafta znači sirovu naftu eksploatiranu iz eksploatacijskog polja, a koja se mjeri na mjernoj točki.

Pridobiveni ugljikovodici znači pridobivenu naftu, plin ili kondenzat eksploatirane iz eksploatacijskog polja, a koji se mjere na mjernoj točki.

Barel znači količinu ili jedinicu sirove nafte koja iznosi 158,9874 litre (četrdeset dva [42] američka galona) na temperaturi od 15 Celzijevih stupnjeva (šezdeset [60] Fahrenheitovih stupnjeva) pod tlakom od jedne atmosfere.

Budžet znači procjenu troškova za koje se očekuje da će nastati u provedbi odobrenog radnog programa i koji su sastavni dio svakog radnog programa.

Kalendarska godina znači razdoblje od dvanaest (12) mjeseci koje počinje 1. siječnja i završava 31. prosinca prema gregorijanskom kalendaru.

Kapitalni troškovi znači troškove, osim operativnih troškova, koji su nastali za investitora pri izvođenju naftno-rudarskih radova, i unutar ugovornog područja i do točke (točaka) isporuke, i uključuju sve kapitalne troškove koji se odnose na istraživanje, ocjenske radove, razradu i aktivnosti eksploatacije kako je određeno načinom evidentiranja troškova priloženim kao Prilog C.

Komercijalno otkriće znači svako otkriće ili niz otkrića pridobivih rezervi ugljikovodika utvrđenih elaboratom o rezervama koja na temelju Zakona opravdavaju eksploataciju otkrivenih rezervi ugljikovodika.

Dozvola za pridobivanje ugljikovodika ima značenje definirano Zakonom ili bilo kojim zakonom kojim se Zakon izmjenjuje, dopunjuje ili zamjenjuje.

Troškovni plin znači dio pridobivenog plina, umanjen za količine potrebne za plaćanje naknade za pridobivene količine ugljikovodika u skladu s člankom 14., koji investitor može zadržati svake kalendarske godine za potrebe povrata svojih troškova ugljikovodika.

Troškovna nafta znači dio pridobivene nafte, umanjene za količine potrebne za plaćanje naknade za pridobivene količine ugljikovodika u skladu s člankom 14., koji investitor može zadržati svake kalendarske godine za potrebe povrata svojih troškova ugljikovodika.

Troškovni ugljikovodici znače troškovnu naftu i/ili troškovni plin.

Sirova nafta znači pridobivenu, nerafiniranu naftu na temperaturi od 15 °C, pod tlakom od 1 atmosfere, i sirovu naftu poznatu kao kondenzat, tekući prirodni plin te druge ugljikovodike dobivene iz prirodnog plina kondenzacijom ili ekstrakcijom, kao i tekućinu ili tekućine koje nisu ugljikovodici ili tekućine eksploatirane zajedno s tekućim ili plinovitim ugljikovodicima.

Carinska davanja znače sva davanja, poreze ili namete (osim davanja, na snazi u dotičnom trenutku, koja se plaćaju Vladi za stvarno pružene usluge, kao što je obrada ili skladištenje) koji se plaćaju kao rezultat uvoza ili izvoza jedne ili više predmetnih stavki.

Troškovi sanacije ima značenje koje je tom pojmu dano u članku 9.1.1.

Plan sanacije znači plan aktivnosti i procjenu njihovih troškova za potrebe sanacije, u skladu s provjerenim projektom razrade i eksploatacije.

Sanacija znači sve radove potrebne za napuštanje i saniranje istražnog prostora ili eksploatacijskog polja odnosno područja koja više nisu potrebna za naftno-rudarske radove u skladu sa Zakonom i propisima donesenim na temelju Zakona, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima.

Točka isporuke znači točku ili točke, unutar ili izvan eksploatacijskog polja, koje su smještene nakon mjerne točke, u kojima ugljikovodici dolaze do vanjske prirubnice objekta za isporuku, a može biti točka ulaska u lokalni cjevovod ili magistralni cjevovod ili vanjsku prirubnicu bušotine ili neki drugi slučaj ovisno o tome kako je određeno u provjerenom projektu razrade i eksploatacije odnosno takvu točku ili točke o kojima se usuglase Ministarstvo i investitor.

Utvrđeno područje znači područje koje je dio otkrića, koje nije određeno za ocjenu ili nije komercijalno otkriće ili značajno otkriće plina, kako je definirano u članku 5.3.

Troškovi razrade i eksploatacije znače sve priznate troškove koje će investitor snositi u okviru razrade i eksploatacije, isključujući troškove nastale na istražnom prostoru prije nego što je otkriće proglašeno komercijalnim otkrićem, u skladu s načinom evidentiranja troškova priloženim kao Prilog C.

Projekt razrade i eksploatacije znači naftno-rudarski projekt koji mora biti pripremljen u skladu sa Zakonom i propisima.

Razradni i eksploatacijski radovi uključuju, bez ograničenja:

(i) sve radove i aktivnosti iz ovog Ugovora u vezi s izradom bušotina, osim istražnih i ocjenskih bušotina, produbljivanjem, čepljenjem, izradom bočnih kanala tih bušotina, uključujući projektiranje, izradu i ugradnju opreme, cjevovoda ili vodova, postrojenja, eksploatacijskih jedinica i svih drugih sustava koji se odnose na te bušotine i mogu biti potrebni u skladu s provjerenim projektom razrade i eksploatacije iz članka 7.2 Ugovora; i

(ii) sve radove i aktivnosti koji se odnose na usluge servisiranja i održavanja cjevovoda, vodova, instalacija, eksploatacijskih jedinica i sve povezane aktivnosti za eksploataciju i upravljanje bušotinama koje se izvode kako bi se omogućilo pridobivanje ugljikovodika.

Bušotina kojom je otkriveno otkriće znači istražnu bušotinu kojom se došlo do otkrića.

Otkriće znači pojavu ugljikovodika u bilo kojoj bušenoj strukturi za koju prije nije bilo dokazano da postoji i koja se može mjeriti standardnom praksom u naftnoj industriji.

Datum stupanja na snagu znači datum na koji su strane potpisale ovaj Ugovor, kako je utvrđeno u članku 40.

Šteta u okolišu znači bilo koju štetu, smetnju ili prepreku za okoliš, kao što je značajna erozija tla, uklanjanje vegetacije, uništenje divlje flore i faune, morskih organizama, zagađenje podzemnih voda, površinskih voda, kopna ili mora, zagađenje zraka, buka, požar raslinja, prekid opskrbe vodom, prekid prirodne odvodnje vode, šteta na arheološkim, paleontološkim i kulturnim lokacijama u skladu s propisima o zaštiti okoliša, prirode i očuvanju kulturnih dobara, kao i ostalim propisima.

Procjena utjecaja zahvata na okoliš znači procjenu mogućih utjecaja koje bilo koja predložena aktivnost može imati na okoliš, pripremljena u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša i prirode. EU ili Europska unija znači političku i ekonomsku zajednicu država članica koje se nalaze u Europi i uspostavljena je pod sadašnjim imenom Ugovorom iz Lisabona 2009. godine.

Eksploatacijsko polje znači spojnica koordinata vršnih točaka omeđen dio prostora na kopnu ili moru i dubinski ograničen sukladno utvrđenim granicama ležišta ugljikovodika.

Razdoblje eksploatacije znači razdoblje od trenutka kad je Vlada dodijelila dozvolu za pridobivanje ugljikovodika.

Istražni prostor znači spojnica koordinata vršnih točaka omeđen dio prostora na kopnu ili moru koji je nakon provedenog nadmetanja dozvolom određen za istraživanje ugljikovodika.

Istražni troškovi znače sve priznate troškove koje će investitor snositi u okviru istraživanja sukladno izdanoj dozvoli za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika i sklopljenom Ugovoru.

Istraživanje znači sve istražne radove i aktivnosti, a kojima je svrha utvrditi postojanje, položaj i oblik ležišta, količinu i kakvoću rezervi te uvjete eksploatacije ugljikovodika, uključujući, ali ne isključivo:

- geofizička i druga geološka snimanja, interpretaciju tako prikupljenih podataka i njihovu studijsku obradu
- bušenje, produbljivanje, skretanje, opremanje, ispitivanje, privremeno napuštanje ili likvidaciju istražnih bušotina

– sanaciju

– kupnju ili nabavu one robe, usluga, materijala i opreme koji su potrebni za gore spomenute radove.

Istražno razdoblje znači razdoblje definirano u Ugovoru tijekom kojeg investitor može obavljati istraživanje.

Istražna faza ili faza znači razdoblje unutar istražnog razdoblja tijekom kojeg se investitor obvezao provesti minimalne radne obveze sukladno sklopljenom Ugovoru, a postoje dvije istražne faze; prva istražna faza koja traje prve tri godine istraživanja i druga istražna faza koja traje iduće dvije godine istraživanja nakon završetka prve istražne faze.

Istražna bušotina znači bušotinu kojoj je svrha utvrditi postojanje, položaj i oblik ležišta ugljikovodika i njihovu količinu i kakvoću.

Polje znači ležište ugljikovodika ili više ležišta ugljikovodika grupiranih u iste samostalne geološke strukturne oblike ili stratigrafske uvjete ili povezanih s njima.

FOB znači franko brod (engl. Free on Board) u točki isporuke te će imati značenje kao u ICC međunarodnim pravilima za tumačenje međunarodnih trgovinskih termina (Incoterms 2010) i odnosi se na realiziranu prodajnu cijenu za udio u eksploataciji investitora na mjestu prodaje, umanjenu za transport, osiguranje i manipulativne troškove nakon točke isporuke.

Viša sila znači događaje ili okolnosti utvrđene u članku 34. ovog Ugovora.

Vlada znači Vladu Republike Hrvatske.

Krajnja nepažnja ili namjera ima značenje definirano zakonom kojim se uređuju obvezni odnosi.

Idejni projekt razrade i eksploatacije znači idejni projekt koji se izrađuje za projekt razrade i eksploatacije kako je utvrđeno u skladu s člankom 7.1 ovog Ugovora. Idejni projekt za projekt razrade i eksploatacije mora biti izrađen u skladu sa Zakonom i propisima.

Međunarodna dobra praksa pri naftno-rudarskim radovima znači prakse i procedure, priznate i kontinuirano ažurirane od strane društva naftnih inženjera (engl. Society of Petroleum Engineers (SPE)) kojima se razboriti operatori koriste na međunarodnoj razini u uvjetima i okolnostima sličnima onima koji se odnose na naftno-rudarske radove u istražnom prostoru ili eksploatacijskom polju, a sve sukladno praksi Europske unije, s namjerom da:

– sačuvaju ugljikovodike povećanjem pridobivosti ugljikovodika na tehnički i ekonomski održiv način, uz kontrolu pada rezervi i uz minimalne gubitke na površini

– unapređuju sigurnost pri obavljanju radova i zaštitu od nezgoda i

– štite okoliš i prirodu uz što manji utjecaj naftno-rudarskih radova na okoliš i prirodu.

Strane investitora znači bilo koju stranu koja ima udio u pravima i obvezama investitora u okviru ovog Ugovora.

Zakon znači Zakon o istraživanju i eksploataciji ugljikovodika (»Narodne novine«, br. 52/2018.) i/ili bilo koji zakon kojim se taj Zakon izmjenjuje, dopunjuje ili zamjenjuje.

Dozvola znači dozvolu za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika i ima značenje definirano Zakonom i/ili bilo kojim zakonom kojim se Zakon izmjenjuje, dopunjuje ili zamjenjuje.

Raspored preuzimanja znači planirani program preuzimanja ugljikovodika od svake strane, koji odobri Ministarstvo.

Tržišna cijena znači cijenu kako je definirana u članku 16.2 vezano uz sirovu naftu i u 16.3 vezano uz prirodni plin.

Mjerna točka znači mjesto ili mjesta koja su određena provjerenim projektom razrade i eksploatacije, a na kojima će biti smještena odgovarajuća oprema i objekti za potrebe obavljanja volumetrijskih mjerenja i drugih utvrđivanja, temperature i ostalih prilagodbi, utvrđivanja vode i sedimenta te ostala prikladna mjerenja, a sve u svrhu utvrđivanja pridobivenih količina ugljikovodika.

Minimalna financijska obveza znači najmanji novčani trošak na koji se investitor obvezao u odnosu na minimalne radne obveze, a kako je utvrđeno u članku 5.2 Ugovora.

Minimalne radne obveze znači minimum obveza za istraživanje ugljikovodika na koje se investitor obvezao izvršiti za vrijeme trajanja pojedine istražne faze, a kako je definirano u članku 5.2 Ugovora.

Naftno-rudarski projekti znače projekte koji se izrađuju za potrebe izvođenja naftno-rudarskih radova u skladu sa Zakonom i propisima donesenim na temelju Zakona.

Ministarstvo znači ministarstvo nadležno za energetiku.

Prirodni plin znači smjesu ugljikovodičnih plinova, ugljikovodičnih plinova s primjesama ostalih prirodnih plinova i smjesu ostalih prirodnih plinova.

Obična nepažnja ima značenje definirano zakonom kojim se uređuju obvezni odnosi.

Operativni troškovi znače troškove opisane u članku 2.4 Priloga C.

Operator znači društvo imenovano u skladu s člankom 12. koje će djelovati kao operator s odgovornostima za izvođenje naftno-rudarskih radova u ugovornom području u skladu s odredbama ovog Ugovora u ime investitora.

Početno ugovorno područje znači istražni prostor opisan u članku 3.2 i označen na karti priloženoj kao Prilog B.

Osoba znači pojedinca, društvo, partnerstvo, zajednički pothvat, udrugu, fond ili drugu pravnu osobu.

Troškovi ugljikovodika znače sve troškove, rashode i obveze koje je investitor imao pri izvođenju naftnorudarskih radova iz ovog Ugovora, utvrđene u skladu s načinom evidentiranja troškova priloženim ovom Ugovoru kao Prilog C.

Naftno-rudarski radovi znače sve radove istraživanja i eksploatacije ugljikovodika u skladu sa Zakonom, uključujući preuzimanje ugljikovodika iz eksploatacijskog polja, ali isključujući skladištenje, transport ili obradu nakon točke isporuke.

Ugljikovodici znače naftu, prirodni plin i plinski kondenzat.

Eksploatacija znači pridobivanje ugljikovodika iz ležišta, oplemenjivanje ugljikovodika, transport ugljikovodika do točke isporuke, uključujući cjevovode kada su u tehnološkoj svezi s utvrđenim eksploatacijskim poljima i sanaciju. Eksploatacija uključuje, bez ograničenja:

- sve radove i aktivnosti u vezi s izradom bušotina, osim istražnih i ocjenskih bušotina, produbljivanjem, čepljenjem, izradom bočnih kanala tih bušotina, uključujući projektiranje, izradu i ugradnju opreme, cjevovoda ili vodova, postrojenja, eksploatacijskih jedinica i svih drugih sustava koji se odnose na te bušotine i mogu biti potrebni u skladu s provjerenim projektom razrade i eksploatacije i

– sve radove i aktivnosti koji se odnose na usluge servisiranja i održavanja cjevovoda, vodova, instalacija, eksploatacijskih jedinica i sve aktivnosti vezane uz eksploataciju i upravljanje bušotinama koje se izvode kako bi se omogućilo pridobivanje ugljikovodika.

Udio u eksploataciji znači, u odnosu na investitora, ukupni udio eksploatacije ugljikovodika iz eksploatacijskog polja na koji investitor ima pravo na temelju odredbi o povratu troškova iz članka 14. i na temelju odredbe članka 14. u pogledu dobiti u ugljikovodicima, ovisno o slučaju.

Dobit u plinu znači dio pridobivenog plina, umanjenog za količine potrebne za plaćanje naknade za pridobivene količine ugljikovodika i nakon što je investitor preuzeo troškovni plin u skladu s odredbama članka 14.2.

Dobit u nafti znači dio pridobivene nafte, umanjene za količine potrebne za plaćanja naknade za pridobivene količine ugljikovodika i nakon što je investitor preuzeo troškovnu naftu u skladu s odredbama članka 14.2.

Dobit u ugljikovodicima znači dobit u nafti i/ili dobit u plinu.

Porez na dobit znači porez na dobit koji strane investitora plaćaju u skladu s člankom 24.

Kvartal znači razdoblje od tri (3) uzastopna mjeseca koje počinje 1. siječnja, 1. travnja, 1. srpnja odnosno 1. listopada i završava 31. ožujka, 30. lipnja, 30. rujna odnosno 31. prosinca.

R-faktor znači mehanizam za utvrđivanje profitabilnosti kojim se strane koriste kako bi utvrdile podjelu dobiti u ugljikovodicima, kako je definirano u članku 14.

Propisi znače propise koji su doneseni na temelju Zakona i sve druge zakone i propise donesene u Republici Hrvatskoj koji se primjenjuju na naftno-rudarske radove.

Elaborat o rezervama znači elaborat kojim se kategoriziraju i klasificiraju rezerve ugljikovodika i potvrđuje komercijalnost ležišta.

Ležište znači bilo koje sedimentne, magmatske ili metamorfne propusne stijene koje sadržavaju prirodnu akumulaciju ugljikovodika, a ograničene su izolatorskim stijenama i predstavljaju jedinstvenu hidrodinamičku cjelinu.

Naknada za pridobivene količine ugljikovodika znači naknadu kako je opisano u članku 14.1.

Područje značajnog otkrića plina znači područje unutar istražnog prostora kojim je obuhvaćena površina značajnog otkrića plina.

Značajno otkriće plina znači otkriće prirodnog plina u istražnoj bušotini unutar istražnog prostora gdje su ispitani znatni protoci prirodnog plina i/ili postoji potencijal za komercijalnu eksploataciju prirodnog plina (pretežno metana) iz jednog ili više ležišta i za koje se procjenjuje da bi moglo polučiti trajnom eksploatacijom predmetnog ležišta / predmetnih ležišta tijekom razumnog razdoblja i koje bi se, prema mišljenju investitora, moglo proglasiti komercijalnim otkrićem u budućnosti pod, među ostalim, sljedećim uvjetima:

a) postavljeni su prikladni plinovodni objekti za transport plina; ili

b) postoji dovoljan stupanj razvijenosti tržišta za prodaju prirodnog plina na komercijalnoj osnovi.

Podizvođač znači bilo koje društvo ili osobu koju investitor ili njegov podizvođač angažira u svrhu dobave robe, radova ili usluga povezanih s naftno-rudarskim radovima.

Prilog znači bilo koji i svi prilozi:

Prilog A – Koordinate istražnog prostora;

Prilog B – Karta istražnog prostora;

Prilog C – Način evidentiranja troškova;

Prilog D – Oblik bankarske garancije;

Prilog E – Oblik garancije matičnog društva ili korporativne garancije.

Svaki i svi od ovih priloga sastavni su dio ovog Ugovora.

Područje znači kopneno područje, unutarnje vode, teritorijalne vode, epikontinentalni pojas i isključivo gospodarsko područje Republike Hrvatske.

Plan za zajedničku razradu ležišta znači plan za zajedničku razradu ležišta ugljikovodika koje se nalazi djelomično u području otkrića unutar jednog istražnog prostora ili eksploatacijskog polja, a djelomično unutar susjednog istražnog prostora ili eksploatacijskog polja na području Republike Hrvatske u kojem druge strane imaju pravo izvođenja naftno-rudarskih radova ili unutar granica susjedne države, a koji se treba pripremiti sukladno članku 8.

Bušotina znači naftno-rudarski objekt izrađen bušenjem u podzemnim stijenama od početne točke na površini zemlje ili na dnu vodenih površina do konačne dubine, a za potrebe istraživanja ili eksploatacije sirove nafte ili prirodnog plina ili za utiskivanje bilo kojeg fluida u ležište ugljikovodika, osim seizmičkihbušotina ili strukturnih bušotina ili bušotina za stratigrafska ispitivanja.

Radni program znači godišnju specifikaciju naftno-rudarskih radova koje investitor namjerava izvršiti u skladu s ovim Ugovorom tijekom kalendarske godine ili njezina dijela.

2. DODJELA PRAVA, VLASNIŠTVO NAD UGLJIKOVODICIMA

2.1 Dodjela prava

Investitoru se dodjeljuje ekskluzivno pravo provođenja naftno-rudarskih radova u ugovornom području isključivo na njegov rizik, na njegov trošak i u skladu s primjenjivim zakonima i propisima Republike

Hrvatske te uvjetima ovog Ugovora. Ovaj Ugovor ne uključuje prava na druge aktivnosti osim naftnorudarskih radova u odnosu na površine, morska dna, podzemlje ili druge prirodne resurse ili vodna ležišta.

2.2 Vlasništvo nad ugljikovodicima

Republika Hrvatska ostaje isključivi vlasnik svih ugljikovodika eksploatiranih prema odredbama ovog Ugovora, osim u pogledu onog dijela ugljikovodika čije vlasništvo prelazi na investitora u skladu s odredbama ovog Ugovora.

Vlasništvo nad troškovnom naftom i troškovnim plinom te udio investitora u dobiti u plinu i dobiti u nafti prelazi na investitora na točki isporuke.

3. TRAJANJE UGOVORA I UGOVORNO PODRUČJE

3.1 Trajanje Ugovora

3.1.1 Ovaj Ugovor ostaje na snazi tijekom razdoblja trajanja dozvole izdane u skladu sa zahtjevima Zakona. Ukupno trajanje Ugovora ne smije biti duže od trideset (30) godina, osim ako se strane sporazume o njegovu produljenju na zahtjev investitora u svrhu racionalne eksploatacije ugljikovodika i zaštite ležišta.

3.1.2 Trajanje ovog Ugovora podijeljeno je na jedno (1) razdoblje istraživanja i jedno (1) ili više razdoblja eksploatacije, koja ne smiju biti dulja od razdoblja trajanja ovog Ugovora.

3.1.3 Ugovor se može produljiti na temelju sporazuma strana u skladu s odredbama Zakona.

3.2 Početno ugovorno područje

3.2.1 Početno ugovorno područje pokriva istražni prostor _____ i proteže se na _____, a koje je smješteno unutar koordinata navedenih u Prilogu A te kako je navedeno i prikazano na karti u Prilogu B.

3.2.2 Potpisom ovog Ugovora Vlada potvrđuje i odobrava prethodno navedene koordinate istražnog

prostora.

4. RADNI PROGRAMI I BUDŽETI

4.1.1 Najkasnije devedeset (90) dana prije početka svake kalendarske godine, a za prvu kalendarsku godinu najkasnije jedan (1) mjesec nakon datuma stupanja na snagu, investitor priprema godišnji radni program i budžet za ugovorno područje podijeljen po kvartalima i stavkama u kojem se utvrđuju naftno-rudarski radovi s odgovarajućim budžetom koje investitor predlaže za provedbu tijekom nadolazeće kalendarske godine te ga dostavlja Agenciji. Kada je primjereno, godišnji radni program i budžet mora biti usklađen s minimalnim radnim obvezama i naftno-rudarskim projektima. Agencija daje odobrenje putem pisanog mišljenja na godišnji radni program i budžet.

4.1.2 Svaki godišnji radni program i odgovarajući godišnji budžet podijeljeni su na razne istražne radove i, ovisno o slučaju, ocjenu za svako ocjensko područje te na razradne i eksploatacijske radove u skladu s naftno-rudarskim projektima za svako eksploatacijsko polje. Radni program / radne programe koji/koje dostavi investitor za svaku kalendarsku godinu potrebno je popratiti indikativnim rasporedom radova koji će se obaviti u nadolazećoj godini.

4.1.3 Agencija može predložiti dopune ili izmjene godišnjeg radnog programa i odgovarajućeg godišnjeg budžeta u obavijesti investitoru, uključujući sva obrazloženja koja će smatrati potrebnima, u roku od trideset (30) dana od primitka navedenog radnog programa. U tom slučaju Agencija i investitor sastaju se što je prije moguće kako bi pregledali zatražene dopune ili izmjene te sporazumno utvrdili konačni godišnji radni program i odgovarajući godišnji budžet u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftnorudarskim radovima. Datum pozitivnog mišljenja na godišnji radni program i pripadajući godišnji budžet je datum prethodno navedenog sporazuma. Ako se Agencija i investitor ne uspiju usuglasiti u pogledu dopuna ili izmjena koje predloži Agencija prije završetka kalendarske godine u kojoj su dostavljeni godišnji radni program i odgovarajući godišnji budžet, investitoru se dopušta da nastavi sa svojim predloženim godišnjim radnim programom i budžetom u najmanjoj mjeri potrebnoj za ispunjenje minimalnih radnih obveza navedenih u članku 5. ili za osiguranje sigurnog provođenja radova.

4.1.4 Ako Agencija u prethodno navedenom roku od trideset (30) dana ne obavijesti investitora o potrebi za dopunom ili izmjenom godišnjeg radnog programa i odgovarajućeg godišnjeg budžeta, smatra se da je Agencija odobrila, davanjem pozitivnog mišljenja, navedeni radni program i budžet nakon isteka navedenog razdoblja.

4.1.5 Agencija i investitor potvrđuju da promjene godišnjeg radnog programa mogu biti opravdane rezultatima dobivenima napretkom radova ili određenim promjenama okolnosti u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima.

4.1.6 U tom slučaju, nakon što obavijesti Agenciju, investitor može unijeti te promjene, pod uvjetom da ne promijeni temeljne ciljeve godišnjeg radnog programa te da su promjene u skladu s naftno-rudarskim projektima.

4.1.7 U svakom slučaju, rashodi nastali za potrebe tih promjena ne smiju biti veći od početnog godišnjeg budžeta na koji je Agencija dala pozitivno mišljenje za više od pet posto (5 %) ili deset posto (10 %) za pojedinu stavku početnog godišnjeg budžeta bez njezine pisane suglasnosti, a koja se neće neopravdano uskratiti. Ta suglasnost mora biti dana u roku od najviše petnaest (15) dana od datuma dostavljanja promjene na razmatranje.

4.1.8 Investitor u roku od trideset (30) dana nakon svakog kalendarskog kvartala Agenciji dostavlja izvješće o napretku obavljenih radova i nastalih troškova tijekom predmetnog kalendarskog kvartala na temelju odobrenog radnog programa i budžeta. U izvješću o napretku investitor navodi značajne promjene tog radnog programa i budžeta za koje predviđa da bi mogle biti potrebne za bilancu kalendarske godine. Izvješće za zadnji kvartal svake kalendarske godine uključuje i sažetak aktivnosti i troškova na kraju godine za predmetnu kalendarsku godinu.

4.1.9 U slučaju nužde investitor može stvoriti rashode potrebne za razumne naftno-rudarske radove. Investitor izvješćuje Agenciju o navedenim rashodima u skladu s člankom 4.1.8. Agencija odobrava te rashode i oni se automatski uključuju u odobreni budžet, osim ako je za navedenu nuždu odgovoran investitor zbog svoje obične nepažnje, krajnje nepažnje ili namjere. U slučaju operativnih potreba zbog kojih je odobrenje Agencije potrebno u kraćem roku od onog utvrđenog u članku 4.1.3 strane će uložiti napore kako bi završile postupak odobrenja u kraćem roku.

5. ISTRAŽIVANJE

5.1 Istražno razdoblje

5.1.1 Istražno razdoblje započinje na datum stupanja na snagu i traje pet (5) godina te se dijeli na istražne faze kako slijedi:

- a) I. faza istražnog razdoblja traje tri (3) godine i počinje od datuma stupanja na snagu ovog Ugovora;
- b) II. faza istražnog razdoblja traje dvije (2) godine, a započinje neposredno nakon I. faze.

Istražno razdoblje može se produljiti dva puta za dodatno razdoblje od po šest (6) mjeseci u skladu s odredbama Zakona dostavom pisanog zahtjeva devedeset (90) dana prije isteka trenutačne faze.

Produljenje istražnog razdoblja od po šest (6) mjeseci može biti uzastopno ili pojedinačno.

5.1.2 Istekom I. faze istražnog razdoblja, pod uvjetom da je ispunio minimalnu radnu obvezu za tu istražnu fazu, investitor ima mogućnost koju može ostvariti dostavom pisanog zahtjeva Agenciji barem dva (2) mjeseca prije isteka I. faze:

- a) prijeći na II. fazu nakon dostave potrebnih garancija iz članka 15.; ili
- b) napustiti cijeli istražni prostor osim ocjenskog područja i eksploatacijskog polja, neovisno o tome je li odobreno ili je zahtjev podnesen, te provesti ocjenske radove i/ili razradne i eksploatacijske radove u vezi s komercijalnim otkrićem u skladu s uvjetima ovog Ugovora, pri čemu investitor nema daljnjih obveza u odnosu na minimalne radne obveze za sljedeću istražnu fazu istražnog razdoblja.

Na dostavljeni zahtjev Agencija je dužna izdati mišljenje, uz prethodno odobrenje Ministarstva. Ako investitor ne ostvari nijednu od navedenih mogućnosti, ovaj se Ugovor raskida na kraju I. faze, a dozvola prestaje važiti.

5.1.3 Zahtjev za II. fazu istražnog razdoblja popraćen je kartom na kojoj je naznačen dio istražnog prostora koji investitor zadržava, definiran u skladu s odredbama članka 6., zajedno s izvješćem o obavljenim radovima na području koje se napušta u skladu s člankom 6.1.1(a) od datuma stupanja na snagu te o dobivenim rezultatima.

5.1.4 U vezi s otkrićem do kojeg je došlo u određenom trenutku istražnog razdoblja, investitor ima pravo zadržati to otkriće i odgovarajuće ocjensko područje kako bi mogao izvršiti ocjenu i dostaviti idejni projekt razrade i eksploatacije u skladu s odredbama članka 7. Istražno razdoblje za odgovarajuće ocjensko područje produljit će se radi dovršetka radova kako je detaljno opisano u članku 5.4.5.

5.1.5 Ako investitor traži produljenje istražnog razdoblja, Vlada odlučuje o takvom produljenju do kraja trenutačne istražne faze. Odobrenje takvog produljenja neće biti neopravdano uskraćeno.

5.2 Istražni radovi, minimalne radne i financijske obveze

5.2.1 Podložno članku 5.2.11, investitor započinje istražne radove u roku od trideset (30) dana od odobrenja radnog programa i budžeta za prvu ugovornu godinu od strane Agencije.

5.2.2 Tijekom I. faze istražnog razdoblja investitor ispunjava sljedeće minimalne radne obveze:

- a) provodi najmanje _____, procijenjene vrijednosti _____;
- b) provodi najmanje _____, procijenjene vrijednosti _____;
- c) sva druga istraživanja _____, procijenjene vrijednosti _____; i
- d) buši najmanje _____ do minimalne ciljne dubine od _____, procijenjene vrijednosti _____.

Minimalna financijska obveza investitora s osnove minimalnih radnih obveza u I. fazi istražnog razdoblja iznosi _____.

Troškovi investitora nastali tijekom prve ugovorne godine prije odobrenja radnog programa i budžeta podložni su odobrenju i povratu u skladu s člankom 14. ovog Ugovora.

Ako su potrebne promjene minimalnih radnih obveza, sukladno ovom članku 5.2.2 ili članku 5.2.3, kao rezultat pravnih, ekoloških, sigurnosnih, radnih ograničenja ili ograničenja u okviru dopuštenja ili uzimanja u obzir međunarodne dobre prakse pri naftno-rudarskim radovima, Agencija ocjenjuje i, ako je to opravdano, uz prethodnu suglasnost Ministarstva, potvrđuje zahtjeve za prilagodbom minimalnih radnih obveza koje se izvode u određenoj fazi istražnog razdoblja putem pisanog mišljenja. Ako je odobreno, svako to mišljenje Agencije smatra se izmjenom minimalnih radnih obveza. Agencija nije obvezna složiti se s izmjenom minimalnih radnih obveza na temelju uvećanih troškova ili drugih komercijalnih razloga.

5.2.3 Tijekom II. faze istražnog razdoblja investitor ispunjava sljedeće minimalne radne obveze:

- a) provodi najmanje _____, procijenjene vrijednosti _____; i
- b) sva druga istraživanja _____, procijenjene vrijednosti _____; i

c) buši najmanje _____, procijenjene vrijednosti _____;

(i) jednu istražnu bušotinu do minimalne ciljne dubine od _____, procijenjene vrijednosti _____;

_____; i (ii) jednu istražnu bušotinu do minimalne ciljne dubine od _____, procijenjene vrijednosti _____.

Minimalna financijska obveza investitora s osnove minimalnih radnih obveza u II. fazi istražnog razdoblja iznosi _____.

5.2.4 Svaka prethodno navedena istražna bušotina buši se do minimalne ciljne dubine kako je gore navedeno, ili pliće, ili ako dođe do prekida bušenja u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftnorudarskim radovima, ako to odobri Ministarstvo, a što je opravdano jednim od sljedećih razloga:

a) bušotina je doprla do ciljne formacije ili je naišla na fundament na dubini manjoj od prethodno navedene minimalne ciljne dubine;

b) došlo je do tehničkih problema zbog kojih je daljnje bušenje nemoguće ili je očito da je nastavak bušenja opasan zbog anomalnog tlaka u formaciji;

c) nađene su formacije stijena čija čvrstoća onemogućuje nastavak bušenja uz pomoć odgovarajuće opreme;

d) nađene su formacije ugljikovodika prije ciljne formacije ili dopiranja do ciljne dubine, ili one zahtijevaju postavljanje kolone zaštitnih cijevi koje onemogućuju dopiranje do prethodno navedene minimalne ciljne dubine; ili

e) nastali su uvjeti zbog kojih je daljnji komercijalni potencijal ugljikovodika malo vjerojatan.

U svakom slučaju, investitor je prije prekida bušenja dužan pribaviti prethodno odobrenje Ministarstva koje ne smije biti neopravdano uskraćeno, a na temelju tog odobrenja smatrat će se da je predmetna bušotina izrađena do prethodno navedene ciljne dubine.

5.2.5 Ako u nekoj istražnoj fazi investitor izradi više istražnih bušotina i/ili provede više seizmičkih snimanja od minimalnih obveza bušenja ili provođenja seizmičkih snimanja utvrđenih za navedenu fazu u minimalnoj radnoj obvezi, višak istražnih bušotina i seizmičkih snimanja može se prenijeti u sljedeću istražnu fazu i odbija se od minimalnih radnih obveza utvrđenih za tu sljedeću istražnu fazu.

5.2.6 U slučaju otkrića, sve naknadno izrađene bušotine u povezanom ocjenskom području ili eksploatacijskom polju smatraju se ili ocjenskim bušotinama ili bušotinama razrade i ne pribrajaju se minimalnim radnim obvezama ako to nije odobrilo Ministarstvo.

5.2.7 Investitor je, u roku od šezdeset (60) dana od završetka minimalnih radnih obveza u svakoj fazi istražnog razdoblja, dužan obavijestiti Ministarstvo i Agenciju o ispunjenju minimalnih radnih obveza u pogledu odgovarajuće faze istražnog razdoblja. Agencija ima pravo izvršiti reviziju minimalnih radnih obveza koje je izveo investitor.

5.2.8 U roku od trideset (30) dana od primitka te obavijesti Agencija, uz prethodnu suglasnost Ministarstva, potvrđuje investitoru pisanim izvješćem da je ispunio minimalne radne obveze predmetne faze istražnog razdoblja.

5.2.9 Ako Agencija u roku od trideset (30) dana od primitka obavijesti investitora ne ospori pisanim putem da je investitor ispunio svoje minimalne radne obveze u odnosu na tu fazu, smatra se da je investitor izvršio svoje minimalne radne obveze u odnosu na predmetnu fazu.

5.2.10 Ako Agencija u svom pisanom izvješću ospori da je investitor ispunio svoje minimalne radne obveze, u tim osporavanjima navode se detaljna obrazloženja prigovora Agencije. Strane pristupaju razgovoru o svim sporovima koji mogu nastati u vezi s ispunjenjem ili neispunjenjem minimalnih radnih obveza kako bi postigle mirno rješenje. Ako ne postignu dogovor, bilo koja strana može uputiti spor na rješavanje sukladno članku 35.

5.2.11 Investitor će prije početka bilo kakvih istražnih radova ishoditi sva odobrenja potrebna u okviru provedene Strateške procjene utjecaja na okoliš Okvirnog plana i programa istraživanja i eksploatacije ugljikovodika ili u skladu s njom te u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša i prirode, Zakonom i propisima. U slučaju kašnjenja s ishodom nekog potrebnog odobrenja iz područja zaštite okoliša i prirode ili bilo koje druge potrebne dozvole, odobrenja ili obveze nadležnih tijela Republike Hrvatske, zbog razloga koji se ne mogu pripisati investitoru, i/ili ako je Vlada poduzela bilo kakve radnje koje se odnose na postupak ishođenja navedenih odobrenja, a što rezultira kašnjenjima u vezi s investitorovim radnim programom istraživanja, istražno razdoblje i/ili istražna faza se obustavlja, na zahtjev investitora i odobrenjem Ministarstva koje neće biti neopravdano uskraćeno, na razdoblje koje je jednako trajanju tog kašnjenja. Bez utjecaja na pravo svake od strana sukladno članku 34., kako bi se izbjegle dvojbe, svaka obustava, kašnjenje ili čekanje odobrenja u odnosu na istražno razdoblje ili razdoblje eksploatacije ili bilo koji drugi događaj koji bi mogao ometati ili ograničiti investitora u izvršavanju svojih obveza na bilo koji način u okviru ovog Ugovora, bez obzira na to je li ih prouzročila Vlada ili investitor, ne utječu na obvezu investitora u pogledu plaćanja primjenjivih naknada kako su definirane u članku 13.3.

5.2.12 Ovisno o odredbama ovog članka i članka 15. ovog Ugovora, ako ne zadovolji zahtjeve minimalne radne obveze u odnosu na primjenjivu istražnu fazu, investitor je dužan Vladi platiti iznos jednak neutrošenom iznosu minimalne financijske obveze u odnosu na aktivnost koja nije izvršena sukladno članku 5.2.2 ili 5.2.3 vezano na predmetnu istražnu fazu. Jednom kada investitor takav iznos minimalne financijske obveze plati Vladi, smatrat će se da je ispunio odnosnu minimalnu radnu obvezu za sve svrhe ovog Ugovora, uključujući, ne ograničavajući se na pravo korištenja ulaska u sljedeću istražnu fazu. Za otklanjanje svake sumnje, jednom kada je minimalna radna obveza ispunjena i odobrena kako je utvrđeno u ovom članku 5., smatrat će se da je minimalna financijska obveza također ispunjena.

5.2.13 Početak bušenja bušotine smatrat će se početkom postupka izrade bušotine kroz uklanjanje stijena, nečistoća i drugog sedimentnog materijala s pomoću bušaćeg dlijeta.

5.3 Otkriće

5.3.1 U slučaju otkrića ugljikovodika u istražnom prostoru investitor o takvom otkriću obavještava Ministarstvo i Agenciju u roku od sedamdeset i dva (72) sata, nakon čega dostavlja pisanu obavijest u roku od trideset (30) dana od otkrića. Obavijest uključuje sve relevantne podatke o otkriću i detalje o programu ispitivanja koji investitor namjerava provesti u skladu sa Zakonom, kao i u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima u svrhu doprinosa procjeni ugljikovodika nađenih tijekom bušenja.

5.3.2 Najkasnije trideset (30) dana od završetka bušenja ili napuštanja bušotine kojom je otkriveno otkriće investitor dostavlja Ministarstvu i Agenciji izvješće koje sadržava, bez ograničenja:

- a) sve rezultate izrade bušotine kojom je otkriveno otkriće;
- b) rezultate ispitivanja provedenih na bušotini kojom je otkriveno otkriće;
- c) preliminarnu klasifikaciju otkrića kao sirove nafte ili prirodnog plina; i
- d) preporuku u pogledu ocjenskih radova otkrića koje treba izraditi.

5.3.3 Ako investitor obavijesti Ministarstvo i Agenciju da otkriće ne zasluži ocjenu, Vlada može, uz pisanu obavijest dostavljenu tri (3) mjeseca prije, zatražiti od investitora da napusti utvrđeno područje unutar istražnog prostora, osim ako investitor pruži valjano opravdanje za zadržavanje utvrđenog područja unutar istražnog prostora koje pokriva otkriće. Utvrđeno područje unutar istražnog prostora:

a) uključuje vertikalnu projekciju površine geološke strukture na kojoj je izrađena bušotina kojom je

otkriveno otkriće; i

b) utvrđuje se na temelju geofizičkih i drugih dobivenih tehničkih podataka o otkriću.

5.4 Ocjena

5.4.1 Ako smatra da otkriće zasluži ocjenu, investitor je dužan u roku od najkasnije četiri (4) mjeseca od dostave izvješća iz članka 5.3.2 s dužnom pažnjom dostaviti detaljan radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom Agenciji na odobrenje putem pisanog mišljenja, a kojem je svrha utvrditi:

a) bez odgađanja, u bilo kojem slučaju u prethodno navedenom razdoblju, je li otkriće komercijalno otkriće;

i

b) s razumnom preciznošću, granice područja koje treba označiti kao eksploatacijsko polje.

Ako Agencija ne dostavi pisano mišljenje, uz prethodnu suglasnost Ministarstva, na radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom koji je dostavio investitor, kojim odobrava ili zahtijeva izmjene ili dopune u roku od trideset (30) dana nakon njegove dostave, radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom smatra se odobrenim.

5.4.2 U radnom programu ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom:

a) navode se ocjenski radovi s razumnim detaljima, uključujući seizmiku, izradu ocjenskih bušotina i studije koje je potrebno provesti, procijenjeni trošak tih radova i razdoblje u kojem investitor počinje i završava program; i

b) navodi se pretpostavljena rasprostranjenost navedenog otkrića koja ne smije biti veća od područja kojim je obuhvaćena geološka struktura ili oblik te razumna granica koja omeđuje takvu strukturu ili oblik, predložena u ocjenskom području.

5.4.3 Investitor s dužnom pažnjom provodi radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom u roku utvrđenom u radnom programu. Investitor može izmijeniti radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom uz prethodno odobrenje putem pisanog mišljenja Agencije, koje zahtijeva prethodnu suglasnost Ministarstva. Odobrenje Agencije putem pisanog mišljenja na radni program ocjene s odgovarajućim procijenjenim budžetom i predloženim izmjenama i dopunama ne smije se neopravdano uskratiti ili odgoditi.

5.4.4 Investitor dostavlja Agenciji sveobuhvatno izvješće o izvedenim radovima iz radnog programa ocjene u roku od tri (3) mjeseca od završetka radnog programa ocjene. To izvješće uključuje, bez ograničenja, sljedeće podatke:

a) geološke uvjete, poput strukturne konfiguracije;

b) fizička obilježja i rasprostranjenost ležišnih stijena;

c) analizu tlaka, obujma i temperature ležišnog fluida;

d) značajke i kvalitete fluida, uključujući relativnu gustoću i sastav tekućih i plinovitih ugljikovodika, postotak sumpora, postotak sedimenta i vode te strukturu prinosa naftnih derivata;

e) predviđanja eksploatacije (po bušotini i po polju); i

f) procjene pridobivih rezervi, predviđene učestalosti isporuke i tlaka, specifikacije kvalitete i druge relevantne tehničke i gospodarske čimbenike, uključujući studije o ekonomskoj isplativosti koje izrađuje investitor u pogledu svoje izjave dane na temelju članka 5.5.

5.4.5 Ako je nakon isteka II. faze istražnog razdoblja radni program ocjene u pogledu otkrića u tijeku, investitor može na temelju zahtjeva upućenog Vladi putem Agencije ishoditi produljenje istražnog razdoblja u pogledu ocjenskog područja povezanog s predmetnim otkrićem za vrijeme potrebno za dovršetak relevantnih ocjenskih radova.

5.4.6 Ako investitor nakon završetka ocjene obavijesti Ministarstvo i Agenciju, sukladno odredbama članka 5.5.1, u pisanom obliku, o tome da otkriće nije komercijalno, na prijedlog Ministarstva, Vlada može, uz prethodnu obavijest dostavljenu tri (3) mjeseca prije, zatražiti od investitora da napusti utvrđeno područje povezano s navedenim otkrićem.

5.4.7 Ako Vlada ostvari pravo iz članka 5.4.6, investitor gubi svoja prava na sve ugljikovodike koji bi se mogli eksploatirati iz navedenog otkrića, a Republika Hrvatska tada može provesti ili omogućiti provedbu svih radova ocjenjivanja, razrade, eksploatacije, prerade, transporta i stavljanja na tržište, a koji su povezani s tim otkrićem, bez naknade investitoru, pod uvjetom, međutim, da navedeni radovi budu u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima i da ne dovedu u pitanje izvođenje naftno-rudarskih radova od strane investitora.

5.4.8 Količine ugljikovodika eksploatirane iz otkrića prije njegova proglašenja komercijalnim otkrićem vlasništvo su Republike Hrvatske. Takve se količine mogu koristiti za naftno-rudarske radove te se mogu prodavati ako se na njih plati naknada za pridobivene količine ugljikovodika u skladu s člankom 14.1.

5.4.9 Podložno odredbama članaka 5.4.5, 5.5 i 6.2, ovaj Ugovor prestaje vrijediti ako ne dođe do komercijalnog otkrića u istražnom prostoru do kraja istražnog razdoblja koje je produljeno u skladu s ovim Ugovorom.

5.5 Objava komercijalnog otkrića

5.5.1 Uz izvješće o procjeni u skladu s člankom 5.4.4, investitor je dužan Agenciji dostaviti i pisanu izjavu u kojoj će navesti jedno od sljedećeg:

a) da je na temelju rezultata svojeg radnog programa ocjene utvrdio da je otkriće komercijalno otkriće. U tom slučaju, investitor dostavlja elaborat o rezervama sukladno Zakonu i propisima; ili

b) da je na temelju rezultata svojeg radnog programa ocjene utvrdio da otkriće nije komercijalno otkriće; ili

c) da je na temelju rezultata svojeg radnog programa ocjene utvrdio da je otkriće značajno otkriće plina koje može postati komercijalno otkriće ovisno o ishodu daljnjih radova na čiju se izvedbu investitor obvezuje na temelju daljnjeg radnog programa istraživanja ili ocjenskih radova u utvrđenim područjima na ocjenskom području ili izvan njega.

5.5.2 Ako Ministarstvo u skladu s člankom 5.5.1(a) rješenjem o utvrđivanju količina i kakvoće rezervi potvrdi da je otkriće komercijalno otkriće, investitor je dužan pokrenuti postupak utvrđivanja eksploatacijskog polja u skladu sa Zakonom.

5.5.3. Ako se eksploatacijsko polje, za koje se pokreće postupak utvrđivanja eksploatacijskog polja, ne nalazi unutar površina planiranih za eksploataciju u skladu s prostornim planom, investitor je dužan sukladno granicama iz rješenja o utvrđivanju količina i kakvoće rezervi inicirati postupak usklađivanja površina za eksploataciju s prostornim planom,

5.5.4 Investitor je dužan u roku ne kasnijem od šest (6) mjeseci od izvršnosti rješenja o utvrđivanju količina i kakvoće rezervi dostaviti Ministarstvu na odobrenje idejni projekt razrade i eksploatacije. Idejni projekt razrade i eksploatacije ažurirat će se kako inženjerski i projektantski radovi napreduju sve do faze u kojoj će investitor moći donijeti konačnu investicijsku odluku o tome hoće li nastaviti s razradom i eksploatacijom komercijalnog otkrića ili ne.

5.5.5 U slučaju komercijalnog otkrića, Vlada može predložiti osnivanje operativne kompanije odgovorne za razradne i eksploatacijske radove na navedenom otkriću, podložno zasebnom i izričitom pisanom dogovoru s investitorom. U slučaju takvog uzajamnog dogovora, organizacijska struktura i detaljna prava i obveze strana u pogledu takve operativne kompanije bit će opisani u pisanom ugovoru koji će postati dodatak ovom Ugovoru.

6. NAPUŠTANJA

6.1 Periodično napuštanje

6.1.1 Investitor je dužan:

a) na kraju I. faze istražnog razdoblja napustiti najmanje dvadeset i pet posto (25 %) istražnog prostora;

b) na kraju II. faze istražnog razdoblja napustiti preostali dio istražnog prostora.

6.1.2 Neovisno o prethodnom članku 6.1.1, investitor nije obvezan napustiti nijedan dio istražnog prostora koji je proglašen ocjenskim područjem ili područjem za koje je radni program ocjene predan Agenciji, ili eksploatacijskim poljem ili područjem značajnog otkrića plina.

6.1.3 Podložno članku 6.1.9, investitor može, bez odobrenja Ministarstva i Agencije, u bilo kojem trenutku, a uz prethodnu pisanu obavijest upućenu Ministarstvu i Agenciji barem tri (3) mjeseca unaprijed, napustiti cijeli istražni prostor ili dio njega, uz ispunjenje zakonskih obveza za područje koje napušta. Takvim dobrovoljnim napuštanjem dijela istražnog prostora tijekom istražnog razdoblja ne smanjuju se minimalne radne obveze utvrđene u članku 5. za istražnu fazu tijekom koje je napušten dio istražnog prostora, kao ni iznos odnosne garancije, ako nije drukčije dogovoreno između Vlade i investitora. Za otklanjanje sumnje, napuštanjem cjelokupnog istražnog prostora na kraju I. faze istražnog razdoblja, oslobađa se investitora od svih minimalnih radnih obveza vezanih uz II. fazu istražnog razdoblja. Napušteno područje prije kraja I. faze istražnog razdoblja uračunava se u dvadeset i pet posto (25 %) istražnog prostora kojeg se investitor dužan odreći na kraju I. faze istražnog razdoblja.

6.1.4 Podložno člancima 6.1.1, 6.1.2 i 6.1.5, investitor predlaže veličinu, oblik i lokaciju dijela istražnog prostora koje namjerava napustiti prema odredbama ovog Ugovora.

6.1.5 Obavijest koju dostavi investitor u skladu s člankom 6.1.3 treba biti popraćena opisom i pripadajućom kartom područja koje se napušta u skladu sa Zakonom.

6.1.6 Područje koje investitor napušta prema odredbama ovog Ugovora mora biti ograničeno koordinatama vršnih točaka izraženih u službenom referentnom koordinatnom sustavu Republike Hrvatske (HTRS96/TM), dovoljne veličine i odgovarajućeg oblika kako bi se na

njemu mogli obavljati naftno-rudarski radovi. To se na isti način primjenjuje na područja koje investitor zadržava.

6.1.7 Vlada odobrava veličinu i oblik istražnog prostora koji će ostati nakon napuštanja i može dopustiti izuzeće od zahtjeva da područje bude u jedinstvenoj površini.

6.1.8 Ako investitor ne napusti dio istražnog prostora u vremenu i na način koji se zahtijevaju ovim člankom 6.1, smatrat će se da je napustio cijeli istražni prostor na kraju predmetne ugovorne godine, uz prethodno ispunjenje zakonskih obveza za istražni prostor koji napušta.

6.1.9 Investitor ne može napustiti cijeli istražni prostor bez suglasnosti Vlade, neovisno o članku 6.1.1, ako nije ispunio minimalne radne obveze ili ako krši neku od odredbi ovog Ugovora.

6.1.10 Ako investitor ne uspije ishoditi sva potrebna odobrenja i dozvole u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša i prirode, kao i provedenom Strateškom procjenom utjecaja na okoliš Okvirnog plana i programa istraživanja i eksploatacije ugljikovodika i sve ostale lokacijske dozvole potrebne za izvođenje naftno-rudarskih radova i samo u slučaju da se takva odobrenja ne mogu ishoditi sukladno i prema dostupnoj administrativnoj ili pravnoj proceduri ili proceduri prema važećim zakonima, investitor neće biti u obvezi izvršiti naftno-rudarske radove (i) ograničavajući se na one za koje nije dobio odobrenje i (ii) samo unutar istražnog prostora koje je obuhvaćeno takvim uskraćivanjem odobrenja. Nadalje, u slučaju takvog uskraćivanja odobrenja, investitor može, po svom nahođenju, u potpunosti ili djelomično, izmijeniti svoj predloženi pristup i predložiti novi.

6.2 Konačno napuštanje istražnog prostora

6.2.1 Protekom istražnog razdoblja investitor je dužan napustiti cijeli istražni prostor, osim dijela na kojem je utvrđeno eksploatacijsko polje.

6.2.2 Ako na kraju istražnog razdoblja dođe do otkrića, ali investitor nema dovoljno vremena (a postupa i postupio je u skladu s ovim Ugovorom) za provedbu ocjene tog otkrića ili je došlo do značajnog otkrića plina, obveza investitora iz ovog članka 6.2, a ovisno o odredbama propisa, bit će odgođena:

a) za područje koje investitor predloži, a Ministarstvo utvrdi da je potrebno za obavljanje ocjene otkrića;

b) za vrijeme koje je opravdano potrebno da se investitoru dozvoli da ocijeni (ili dovrši ocjenu) otkrića; i

c) da investitor odluči hoće li proglasiti komercijalno otkriće, kao posljedicu te ocjene, a ako da, da Ministarstvo proglasi eksploatacijsko polje u odnosu na to komercijalno otkriće u skladu sa Zakonom.

6.3 Napuštanje eksploatacijskog polja

6.3.1 Osim uz odobrenje Vlade, smatra se da je eksploatacijsko polje napušteno u ranijem od sljedećih slučajeva:

a) eksploatacija u eksploatacijskom polju trajno prestaje ili prestaje na neprekidno razdoblje od osamnaest (18) mjeseci ili dulje razdoblje propisano Zakonom, osim ako je takav prestanak nastao zbog više sile; ili

b) istekom razdoblja eksploatacije.

6.4 Trajne obveze u odnosu na napušteno područje

6.4.1 Ovaj Ugovor prestaje u odnosu na onaj dio ugovornog područja koji je napušten.

6.4.2 Napuštanje cijelog ili dijela ugovornog područja ne dovodi u pitanje obveze investitora povezane sa sanacijom.

6.4.3 Napuštanje u skladu s ovim člankom 6. ne oslobađa investitora obveze plaćanja obračunane naknade za površinu ili iznosa dospjelih i plativih s naslova naftno-rudarskih radova izvedenih prije datuma napuštanja.

6.4.4 Investitor je odgovoran i snosi troškove za sve tražbine, štetu i gubitke koji proizađu iz štete u okolišu ili su povezani s njom, a koja je nastala zbog obustavljenih ili napuštenih bušotina i drugih objekata tijekom razdoblja od pet (5) kalendarskih godina nakon napuštanja dijela istražnog prostora i/ili napuštanja eksploatacijskog polja kojim su obuhvaćene navedene bušotine ili objekti, osim ako investitor može dokazati da su zagađenje i šteta prouzročeni višom silom ili radnjama ili propustima drugih.

7. RAZRADA I EKSPLOATACIJA

7.1 Idejni projekt razrade i eksploatacije

7.1.1 Po potvrđivanju komercijalnog otkrića, a kako je definirano člankom 5.5.2, investitor sastavlja i podnosi idejni projekt razrade i eksploatacije za eksploatacijsko polje i sve njegove izmjene i dopune na suglasnost Ministarstvu. Prije dobivanja takvog odobrenja investitor ne smije poduzimati bilo kakve aktivnosti u pogledu idejnog projekta razrade i eksploatacije, osim u slučaju da je Ministarstvo dalo izričitu dozvolu za poduzimanje određenih aktivnosti. Odobrenje idejnog projekta razrade i eksploatacije od strane Ministarstva neće biti bezrazložno uskraćeno ili odgođeno. Ako Ministarstvo investitoru ne dostavi zahtjev za izmjenom ili dopunom idejnog projekta razrade i eksploatacije u roku od šezdeset (60) dana nakon njegove dostave, idejni projekt razrade i eksploatacije smatra se odobrenim u stanju u kojem je dostavljen.

7.1.2 Idejni projekt razrade i eksploatacije uključuje, bez ograničenja, sljedeće:

a) opis i kartu površine eksploatacijskog polja;

b) sve informacije i podatke u pogledu karakteristika komercijalnog otkrića, uključujući bez ograničenja: geološke i geofizičke podatke, područja, debljinu i doseg produktivnih slojeva, petrofizička svojstva formacija ležišta, PVT podatke, indekse produktivnosti ležišta za bušotine ispitane pri različitim protocima, propusnost i poroznost formacije ležišta, relevantne karakteristike i kakvoće otkrivenih ugljikovodika, dodatne geološke podatke i ocjene ležišta, procjene rezervi te sve ostale relevantne karakteristike i svojstva ležišta i fluida u ležištu, kao i ocjene, interpretaciju i analizu takvih podataka;

c) opis predloženog programa razrade i upravljanja ležištem;

d) procjenu komercijalnosti razrade, uključujući potpunu ekonomsku ocjenu s procjenom rezervi ugljikovodika, i dokazanih i vjerojatnih (potvrđenih nezavisnim izvješćem treće strane), te odgovarajućih eksploatacijskih profila, kao i studije o metodama pridobivanja ugljikovodika i korištenja prirodnog plina, ako postoji;

e) u slučaju naftnog plina, investitor daje procjenu mogućnosti o tome je li takav naftni plin prisutan u količinama većim od količina prirodnog plina potrebnih za naftno-rudarske radove povezane s eksploatacijom sirove nafte (uključujući aktivnosti ponovnog utiskivanja) te smatra li da se takav višak naftnog plina može eksploatirati u komercijalnim količinama, uz sve analize provedene u tom pogledu;

f) procjenu i prezentaciju mogućih izlaza za prirodni plin iz predmetnog otkrića na lokalno tržište i za izvoz;

g) prijedloge u pogledu mogućnosti zajedničkog stavljanja na tržište udjela u ugljikovodicima svih strana;

h) detalje o:

i. provedenim geološkim radovima i radovima na ležištu, zajedno sa simuliranim eksploatacijskim profilima kako bi se postiglo optimalno crpljenje ugljikovodika;

ii. radovima, objektima i uslugama potrebnim za razradu i eksploataciju ležišta, uključujući, među ostalim, n raspored bušenja, broj bušotina, gustoću mreže bušotina i sve druge povezane aktivnosti.

Prijedlozi u pogledu postupaka eksploatacije osiguravaju da u području ne dođe do prekomjernog pada eksploatacije ili prekomjernog gubitka ležišnog tlaka te osiguravaju zaštitu okoliša u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima i propisima;

iii. planu eksploatacije, obrade, skladištenja, transporta, prodaje i ostalog raspolaganja ugljikovodika (uključujući eksploataciju naftnog plina) koji će se crpiti iz eksploatacijskog polja;

iv. objektima za eksploataciju, preradu i transport koji će biti smješteni u Republici Hrvatskoj. Prijedlozi u pogledu objekata predviđaju optimalnu upotrebu postojećih ili planiranih objekata;

v. objektima, bez obzira na to gdje su smješteni, koji su povezani sa svim takvim prethodno navedenim objektima i koji (ili čiji rad) mogu utjecati na cjelovitost, upravljanje ili rad tih objekata;

vi. točki isporuke;

vii. mjernoj točki;

i) eksploatacijski profili svih ugljikovodika, uključujući potencijalna utiskivanja tijekom razdoblja razrade, početak eksploatacije i specifične stope eksploatacije ugljikovodika te razinu eksploatacije i isporuka, koje investitor dostavi, predstavljaju početak komercijalne eksploatacije;

j) procijenjeni plan sanacije, uključujući procjenu izračuna troškova za sanaciju, procijenjen godišnji iznos fonda za sanaciju naveden u članku 9. i prijedlog investitora za osiguranje sanacije;

k) proces upravljanja rizicima odnosno identifikacija svih predvidljivih opasnosti koje mogu uzrokovati izvanredni događaj, a u svrhu sprečavanja nastanka bilo kakve štete i otklanjanja svih opasnosti koje naftnorudarski radovi mogu imati na pogođene zajednice, radnike investitora i okoliš;

l) plan odgovora na izvanredni događaj pripremljen u skladu sa zahtjevima propisa i važećeg zakonodavstva o zaštiti okoliša i prirode, uključujući mjere reagiranja na bilo kakvu nezgodu do koje može doći na lokaciji naftno-rudarskih radova, medicinsku pomoć i evakuaciju radnika i okolne populacije te zaštitu okoliša;

m) prijedloge investitora za:

i. upotrebu lokalne robe, radova i usluga; i

ii. obuku i zapošljavanje;

n) procjenu troškova razrade i eksploatacije uključujući, bez ograničenja, faze izvedivosti, izrade, montaže, puštanja u rad i probne eksploatacije u sklopu razrade;

o) prijedloge investitora za financiranje iz ovog Ugovora, potpune podatke o trenutnom financijskom statusu, tehničkoj stručnosti i iskustvu investitora;

p) program i raspored provedbe razradnih i eksploatacijskih radova, uključujući pretpostavljeni datum početka eksploatacije ugljikovodika;

q) ako se bilo koje ležište (ili više njih) proteže izvan ugovornog područja, prijedlog plana objedinjavanja ili zajedničke razrade;

r) ostale podatke i informacije (uključujući u pogledu osiguranja koje uzimaju investitori te kupci i prijevoznici ugljikovodika) u skladu sa zahtjevima Zakona i propisa te Ministarstva i Agencije.

7.1.3 Prema potrebi i na isti način, investitor Ministarstvu na odobrenje podnosi izmjene i dopune idejnog projekta razrade i eksploatacije.

7.1.4 Pri utvrđivanju hoće li odobriti idejni projekt razrade i eksploatacije ili njegovu izmjenu i dopunu koju je investitor podnio na odgovarajući način, Ministarstvo uzima u obzir prijedlog investitora za osiguranje provedbe aktivnosti opisane u članku 7.1.2(j) u odnosu na eksploatacijsko polje.

7.1.5 Ministarstvo može predložiti dopune ili izmjene idejnog projekta razrade i eksploatacije, kao i zahtijevanog eksploatacijskog polja.

7.1.6 Ministarstvo može zatražiti da investitor izmijeni idejni projekt razrade i eksploatacije tako da se u njemu određuje da se ugljikovodici transportiraju cjevovodnim sustavima u skladu s člankom 19.2.1 pod uvjetom da takav način transporta nije ekonomski ili na neki drugi način štetan za investitora. U tom slučaju Ministarstvo može, na zahtjev investitora, produljiti rok za podnošenje idejnog projekta razrade i eksploatacije. Ministarstvo navodi razloge za neodobravanje idejnog projekta razrade i eksploatacije ili izmjene i dopune na njega. Međutim, ni u kojem slučaju takvo odobrenje ne smije biti neopravdano uskraćeno.

7.1.7 Idejni projekt razrade i eksploatacije mora biti izrađen na način na koji bi ga izradila osoba koja s dužnom pažnjom želi razraditi i eksploatairati (u skladu s ovim Ugovorom, Zakonom i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima) ugljikovodike u eksploatacijskom polju u najboljem interesu strana tijekom trajanja ovog Ugovora.

7.2 Projekt razrade i eksploatacije

7.2.1 Nakon zaprimanja rješenja o utvrđivanju količina i kakvoće rezervi investitor je dužan zatražiti suglasnost na idejni projekt razrade i eksploatacije, provesti postupak procjene utjecaja na okoliš te nakon toga ishoditi rješenje o utvrđivanju eksploatacijskog polja u skladu s odredbama ovoga Zakona.

7.2.2 Nakon ishoda rješenja o utvrđivanju eksploatacijskog polja investitor je obavezan za naftno-rudarske objekte i postrojenja ishoditi lokacijsku dozvolu u skladu sa zakonom kojim se uređuje prostorno uređenje.

7.2.3 Nakon ishoda lokacijske dozvole investitor podnosi Ministarstvu projekt razrade i eksploatacije na provjeru u skladu sa Zakonom i propisima.

7.2.4 Projekt razrade i eksploatacije mora usvojiti sve uvjete i mjere utvrđene lokacijskom dozvolom te i sve druge elemente propisane Zakonom i propisima.

7.3 Izdavanje dozvole za pridobivanje ugljikovodika

7.3.1 Nakon provjere projekta razrade i eksploatacije investitoru se izdaje dozvola za pridobivanje ugljikovodika. Takvu dozvolu za pridobivanje ugljikovodika izdaje Vlada na temelju odluke Vlade, u skladu sa Zakonom, bez provođenja bilo kakvog drugog postupka, pod uvjetom da investitor ispunjava sve Zakonom propisane zahtjeve. Dozvola za pridobivanje ugljikovodika predstavlja neodvojivi sastavni dio dozvole i ovog Ugovora te omogućava investitoru da započne i izvodi razradne i eksploatacijske radove u eksploatacijskom polju u skladu s provjerenim projektom razrade i eksploatacije ako je ishodio sva potrebna odobrenja i dozvole.

7.3.2 Ako se dio ležišta, u odnosu na koji je proglašeno komercijalno otkriće, proteže izvan ugovornog područja, takvo se područje može uključiti, uz suglasnost Vlade, u predloženo eksploatacijsko polje povezano s dozvolom za pridobivanje ugljikovodika, pod uvjetom da takvo područje:

- a) nije obuhvaćeno dozvolom za pridobivanje ugljikovodika dodijeljenom bilo kojoj drugoj osobi;
- b) nije obuhvaćeno postupkom pregovora/nadmetanja za dozvolu za pridobivanje ugljikovodika; i
- c) raspoloživo je za izdavanje dozvole (tj. nije područje u kojem su isključeni naftno-rudarski radovi).

Strane mogu dogovoriti uvjete i načine uključivanja takvog dodatnog područja u eksploatacijsko polje u skladu sa Zakonom i propisima.

7.4 Kapacitet eksploatacije i preuzimanje

7.4.1 Investitor ulaže sve razumne napore kako bi eksploatirao ugljikovodike na najučinkovitiji način koji je ekonomičan, a u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima i člankom 20. ovog Ugovora. Najkasnije šezdeset (60) dana prije početka eksploatacije na svakom eksploatacijskom polju te prije početka svake kalendarske godine, investitor Ministarstvu i Agenciji dostavlja procijenjeni plan eksploatacije za svako eksploatacijsko polje.

7.4.2 U slučaju više od jednog komercijalnog otkrića u istražnom prostoru ili više od jedne kakvoće sirove nafte u polju, Vlada i investitor, osim ako se međusobno nisu dogovorili o miješanju sirovih nafti, iz svakog komercijalnog otkrića preuzimaju sirove nafte u količini razmjernoj njihovu ukupnom preuzimanju iz ugovornog područja. Prirodni plin dobiven iz više od jednog komercijalnog otkrića u ugovornom području, u mjeri u kojoj je to opravdano izvedivo, podiže se i transportira u jednom miješanom toku.

8. ZAJEDNIČKA RAZRADA I ZAJEDNIČKI RADOVI

8.1.1 Ako je ležište koje se nalazi u području otkrića smješteno djelomično u ugovornom području, a djelomično u području Republike Hrvatske u kojem druge strane imaju ugovor o izvođenju naftnorudarskih radova sukladno Zakonu i propisima, investitor o tome obavještava Ministarstvo i Agenciju te dostavlja sve podatke koje Ministarstvo i Agencija mogu razumno zahtijevati u vezi s tim.

8.1.2 Ako je ležište koje se nalazi u području otkrića smješteno djelomično u ugovornom području, a djelomično u području Republike Hrvatske u kojem druge strane imaju ugovor o izvođenju naftnorudarskih radova sukladno Zakonu te se oba dijela ležišta mogu, prema razumnom mišljenju Vlade, učinkovitije razraditi zajednički na komercijalnoj osnovi, nakon primanja pisanih informacija od bilo koje strane u tim ugovorima ili bilo kojih informacija o tome od dobronamjernog izvora, Ministarstvo i Agencija mogu, u svrhu osiguravanja učinkovitijeg

pridobivanja ugljikovodika iz takvog ležišta, slanjem pisane obavijesti investitoru, od investitora zahtijevati:

a) da surađuje i postigne sporazum s takvim drugim stranama u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima o zajedničkoj razradi ležišta kao cjeline;

b) da dostavi ugovor o zajedničkoj razradi između investitora i takvih drugih strana Ministarstvu na odobrenje u roku od dvanaest (12) mjeseci od dana primitka obavijesti od Ministarstva. Ministarstvo će u

roku od šezdeset (60) dana od podnošenja ugovora o zajedničkoj razradi dostaviti obavijest o odobrenju, uskrati odobrenja i/ili o potrebnim izmjenama i dopunama ugovora o zajedničkoj razradi investitoru i stranama kojih se to tiče; i

c) da sastavi preliminarni plan za zajedničku razradu ležišta u roku od dvanaest (12) mjeseci od dana odobrenja ugovora koji se spominje gore pod b).

8.1.3 Ako plan nije dostavljen u navedenom roku ili u duljem roku koji mogu dogovoriti Ministarstvo i Agencija i investitor i druge strane ili ako podneseni plan nije prihvatljiv Ministarstvu i Agenciji, a strane se ne mogu dogovoriti o izmjenama predloženog plana za zajedničku razradu ležišta, Agencija može angažirati stručnjaka, čije troškove snose investitor i druge strane, za pripremu plana za zajedničku razradu ležišta u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima. Ako se Ministarstvo i investitor ne mogu dogovoriti u pogledu stručnjaka, Vlada ili investitor mogu uputiti spor na rješavanje sukladno članku 35.

8.1.4 Ako strane dogovore i usvoje predloženi plan za zajedničku razradu ležišta ili se on usvoji nakon odluke stručnjaka, konačno usvojeni plan smatra se odobrenim planom za zajedničku razradu ležišta i investitor mora poštovati uvjete navedenog plana.

8.1.5 Odredbe ovog Ugovora odgovarajuće se primjenjuju na otkriće ležišta koje je djelomično smješteno u ugovornom području i koje bi, iako ne odgovara komercijalnom otkriću ako se razrađuje pojedinačno, bilo komercijalno otkriće da se razrađuje zajednički s onim dijelom ležišta koji se proteže izvan ugovornog područja na područja u kojem druge strane imaju ugovor za izvođenje naftno-rudarskih radova sukladno Zakonu.

8.1.6 Kada bi inače nekomercijalne količine ugljikovodika u ugovornom području, eksploatirane zajedno s ležištima iz područja susjednog ugovornom području, bile komercijalne te nisu ekonomski ili na neki drugi način štetne za investitora, Ministarstvo od investitora i investitora na tom susjednom području može zahtijevati da dijele objekte u skladu sa Zakonom, kao i u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima. Zahtjev Ministarstva neće biti obvezujući za investitora, a investitor će razmotriti zahtjev u dobroj vjeri te njegova suglasnost neće biti neopravdano uskraćena.

8.1.7 Ako Vlada započne pregovore o planu za zajedničku razradu ležišta ili bilo kakve dogovore oko zajedničke razrade područja sa susjednom državom koja uključuje ležište koje pripada području otkrića, a koje je smješteno dijelom na ugovornom području, a dijelom na graničnom području sa susjednom državom, Vlada će predložiti takav plan za zajedničku razradu ležišta ili dogovor oko zajedničke razrade ležišta investitoru prije njegove provedbe, i investitor će imati pravo predložiti dopune i izmjene tog plana zajedničke razrade ili dogovor oko zajedničke razrade ležišta. Ako Vlada i investitor ne postignu dogovor oko predloženih dopuna i/ili izmjena unutar šezdeset (60) dana od kada je plan za zajedničku razradu ležišta ili dogovor oko zajedničke razrade ležišta podnesen investitoru, tada će se Vlada i osoba određena i ovlaštena od strane investitora da djeluje u ime investitora unutar ovog Ugovora, ili njegovih ovlaštenika, sastati kako bi sporazumno utvrdili uvjete plana zajedničke razrade ležišta ili dogovora oko zajedničke razrade ležišta, a pri čemu investitor ni u kojem slučaju nije

dužan prihvatiti predloženi plan za zajedničku razradu ako je takav plan ekonomski ili na neki drugi način štetan za investitora.

9. SANACIJA

9.1 Plan sanacije, budžet i fond

9.1.1 Najkasnije šest (6) godina prije očekivanog datuma sanacije polja ili što je prije moguće prije prestanka ili napuštanja dijela bilo kojeg ugovornog područja investitor Agenciji dostavlja, u skladu s važećim Zakonom i propisima, odgovarajući detaljan plan sanacije s odgovarajućim budžetom koji je izrađen u skladu s provjerenim projektom razrade i eksploatacije, a koji uključuje detaljan tehnički i inženjerski opis sanacije, uklanjanja i zbrinjavanja objekata i instalacija te mjera čišćenja i sanacije lokacije, uključujući procjenu troškova sanacije (dalje u tekstu: troškovi sanacije). Agencija daje odobrenje putem pisanog mišljenja na plan sanacije.

9.1.2 Agencija može zahtijevati dopune ili izmjene navedenog plana sanacije slanjem obavijesti investitoru, koja uključuje sva obrazloženja koja smatra nužnima, u roku od devedeset (90) dana po primitku tog plana. U tom slučaju Agencija i investitor sastaju se što je prije moguće kako bi razmotrili zahtijevane dopune ili izmjene i sporazumno utvrdili konačni oblik plana u skladu sa Zakonom i propisima, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima. Datumom pozitivnog mišljenja smatra se datum prethodno navedenog sporazuma. Ako Agencija u navedenom roku od devedeset (90) dana ne dostavi investitoru obavijest o potrebi za dopunom ili izmjenom plana sanacije, smatra se da ga je Agencija odobrila davanjem pozitivnog mišljenja na plan sanacije nakon proteka navedenog razdoblja.

9.1.3 Plan sanacije revidira se i ponovno dostavlja Agenciji na mišljenje u onim slučajevima kada je razumno pretpostaviti da će možda biti potrebno revidirati plan sanacije, uključujući procjenu troškova sanacije.

9.1.4 U svrhu osiguranja provedbe plana sanacije, nakon provjere projekta razrade i eksploatacije, investitor mora uspostaviti fond za sanaciju te od Agencije ishoditi odobrenje formule za utvrđivanje iznosa koji treba biti uplaćen u fond za sanaciju. Sredstva se polažu na založni namjenski račun koji donosi kamatu, u banci koja je prihvatljiva stranama. Takve godišnje uplate smatraju se troškovima ugljikovodika koji su povrativi u skladu s člankom 14.

9.1.5 Investitor započinje s uplatama u fond za sanaciju u skladu s procijenjenim planom sanacije sadržanim u provjerenom projektu razrade i eksploatacije, ni u kojem slučaju prije prve godišnjice prve komercijalne eksploatacije.

9.1.6 Namjera je strana da ukupne uplate u fond za sanaciju koje izvršava investitor za bilo koje polje budu jednake procjenama troškova sanacije za to polje u vrijeme izvođenja radova sanacije ili prestanka ovog Ugovora, ovisno o tome što nastupi prije.

9.1.7 Ako su stvarni troškovi sanacije veći od ukupnog iznosa uplata, preostalu razliku troškova napuštanja snosi isključivo investitor. Ako su stvarni troškovi sanacije manji od ukupnog iznosa uplata, preostalu razliku u fondu rezervi stječe Republika Hrvatska te se ona smatra troškovima ugljikovodika koji su povrativi u skladu s člankom 14.

9.1.8 U skladu s važećim Zakonom i propisima, investitor i nakon isteka trajanja ovog Ugovora ostaje odgovoran za sve štete, tražbine, troškove ili rashode povezane s objektima ugljikovodika vezano uz sanaciju koji su nastali ili su akumulirani tijekom trajanja ovog Ugovora, a mogu se pripisati krajnjoj nepažnji ili namjeri investitora.

9.1.9 Ako nakon završetka svih aktivnosti sanacije u fondu za sanaciju ostane višak sredstava, a ta sredstva nisu obuhvaćena potpunim povratom troškova, takav višak sredstava dostavlja se investitoru. Ako nakon završetka svih aktivnosti napuštanja u fondu za sanaciju ostane

višak sredstava, a ta su sredstva obuhvaćena potpunim povratom troškova, tada se takav višak sredstava prenosi Vladi.

9.1.10 U istražnom razdoblju, a prije početka radova, investitor izdaje garanciju sukladno planu sanacije koji je sastavni dio provjerenog projekta izrade istražne bušotine.

9.2 Opseg obveze sanacije

9.2.1 Osim onih objekata i imovine za koje je Ministarstvo obavijestilo investitora da njihovo uklanjanje nije potrebno, u skladu s planom sanacije i sukladno Zakonu i propisima, pri prestanku Ugovora ili napuštanju dijela ugovornog područja, investitor:

a) iz ugovornog područja ili dijela ugovornog područja uklanja ili ostavlja na mjestu, u skladu sa Zakonom i propisima, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima, sve bušotine, objekte i imovinu korištenu u izvođenju naftno-rudarskih radova, uključujući, bez ograničenja, cjevovode, opremu, objekte za eksploataciju i preradu, električne objekte, područja za slijetanje i telekomunikacijske objekte; i

b) provodi sve potrebne aktivnosti sanacije i vraćanja u prvobitno stanje lokacije.

10. ZDRAVLJE, SIGURNOST I ZAŠTITA OKOLIŠA

10.1 Vlada očuvanje i zaštitu okoliša i na moru i na kopnu smatra pitanjem visokog prioriteta. Vlada i investitor prihvaćaju da naftno-rudarski radovi mogu imati određeni utjecaj na okoliš. U skladu s tim, pri provedbi ovog Ugovora investitor izvodi naftno-rudarske radove s dužnom pažnjom prema pitanjima povezanim sa zaštitom okoliša i očuvanjem prirodnih resursa te osobito:

a) primjenjuje međunarodnu dobru praksu pri naftno-rudarskim radovima i norme, uključujući napredne tehnologije, prakse i metode rada za sprečavanje štete u okolišu u izvođenju svojih naftno-rudarskih radova;

b) uspostavlja, ažurira i razvija sustav upravljanja namijenjen osiguravanju usklađenosti sa zahtjevima u pogledu zaštite zdravlja, sigurnosti i zaštite okoliša u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftnorudarskim radovima i sukladno zakonima i propisima Republike Hrvatske;

c) poduzima sve potrebne i odgovarajuće korake:

i. za sprečavanje štete u okolišu i, ako je neki negativan utjecaj na okoliš neizbježan, za smanjenje takvog utjecaja i njegovih posljedičnih učinaka na imovinu i ljude;

ii. za osiguravanje plaćanja odgovarajuće naknade za ozljedu nanесenu osobama ili štetu na imovini koja je rezultat naftno-rudarskih radova, pri čemu se iznos plaćen kao naknada štete ne smatra povrativim troškom prema ovom Ugovoru;

iii. ako investitor propusti bez odgode provesti mjere kontrole i čišćenja bilo kakvog onečišćenja ili nadoknaditi svaku nastalu štetu, Vlada može, nakon davanja razumnog roka s obzirom na okolnosti, poduzeti sve mjere koje su potrebne u skladu sa zakonima i propisima Republike Hrvatske, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima, pri čemu troškove i rashode takvih mjera snosi investitor;

d) postupati sukladno ishodenim rješenjima vezano za procjenu utjecaja na okoliš te uspostaviti učinkovit program praćenja stanja okoliša kao što je definirano ovim Ugovorom i važećim zakonima i propisima Republike Hrvatske;

e) provodi prijedloge sadržane u svojem projektu razrade i eksploatacije s obzirom na sprečavanje onečišćenja, zbrinjavanje otpada i zaštitu prirodnih resursa;

f) svakodobno se pridržava zahtjeva važećih zakona i propisa Republike Hrvatske o zaštiti zdravlja, sigurnosti i zaštiti okoliša i međunarodnih sporazuma koje je Republika Hrvatska usvojila, kao i normi i pravila o zdravlju, sigurnosti i zaštiti okoliša koje su Strane ugovorile.

10.2 U slučaju:

a) izvanrednog i iznenadnog događaja ili nesreće nastale pri izvođenju naftno-rudarskih radova koji utječu na okoliš, investitor bez odgađanja o tome obavještava Ministarstvo i Agenciju i rješava ih u skladu s odobrenim planovima intervencija i u skladu sa zakonima i propisima Republike Hrvatske;

b) požara ili izlivanja nafte, investitor bez odgađanja provodi odgovarajući plan intervencija;

c) svakog drugog izvanrednog ili iznenadnog događaja ili nesreće nastale pri izvođenju naftno-rudarskih radova koja utječe na okoliš, investitor poduzima mjere koje su razborite i nužne u tim okolnostima u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima te koje je potrebno poduzeti u skladu s međunarodnim obvezama koje je preuzela Republika Hrvatska, kao i sve druge mjere koje mu u tom slučaju nalože nadležna tijela Republike Hrvatske.

10.3 Ako propust investitora da djeluje u skladu s određenim odredbama ovog Ugovora dovede do štete u okolišu, investitor poduzima sve potrebne mjere za otklanjanje propusta i njegovih učinaka u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša i prirode.

10.4 Pri sklapanju ugovora investitor osigurava da su njegovi podizvođači i dobavljači kvalificirani za ispunjavanje zakonskih zahtjeva u pogledu zaštite zdravlja, sigurnosti i zaštite okoliša. Svaki ugovor sklopljen između investitora i njegovih podizvođača u vezi s naftno-rudarskim radovima uključuje uvjete utvrđene ovim Ugovorom, kao i sve mjere i metode za provedbu obveza investitora u pogledu zdravlja, sigurnosti i zaštite okoliša, koje su utvrđene na temelju ovog Ugovora.

11. OPĆA PRAVA I OBVEZE INVESTITORA, POMOĆ I NADZOR VLADE

11.1 Opća prava investitora

11.1.1 Investitor ima isključivo pravo izvoditi naftno-rudarske radove unutar istražnog prostora i eksploatacijskog polja.

11.1.2 U svrhu izvođenja naftno-rudarskih radova investitor ima pravo na polaganje cjevovoda i izgradnju komunikacijskih i infrastrukturnih objekata, pristupanje raspoloživoj infrastrukturi Republike Hrvatske, pod uvjetom prethodnog odobrenja, kao i ostala dopunska prava koja su opravdano potrebna za izvođenje naftno-rudarskih radova, pod uvjetom ishođenja zahtijevanih odobrenja i u skladu sa zakonima i propisima Republike Hrvatske.

11.1.3 Investitor ima i druga prava utvrđena ovim Ugovorom, Zakonom i ostalim zakonima i propisima Republike Hrvatske.

11.2 Opće obveze investitora

11.2.1 Investitor izvodi naftno-rudarske radove u skladu sa Zakonom, propisima i pojedinačnim upravnim odlukama izdanima na temelju Zakona, kao i sa svim ostalim važećim zakonima i propisima koji su na snazi u Republici Hrvatskoj u bilo kojem trenutku.

11.2.2 Investitor osigurava da osobe koje izvode radove za njega, bilo osobno bilo putem radnika ili podizvođača, ispunjavaju odredbe članka 11.2.1.

11.2.3 Investitor osigurava sva potrebna financijska sredstva te kupuje ili unajmljuje svu opremu i materijale potrebne za izvođenje naftno-rudarskih radova. Investitor osigurava i sve

tehničko stručno znanje, uključujući angažman stranih radnika i podizvođača potrebnih za izvođenje naftno-rudarskih radova u skladu s odredbama članka 28. Investitor je odgovoran za pripremu i provedbu radnih programa koji se provode na najprikladniji način u skladu s člankom 4. ovog Ugovora i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima.

11.2.4 Investitor osigurava dobre radne uvjete, odgovarajuće uvjete smještaja i pristup medicinskoj pomoći i skrbi za sve radnike koje on ili njegovi podizvođači zapošljavaju za izvođenje naftno-rudarskih radova u skladu sa Zakonom i propisima, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima.

11.2.5 Investitor Ministarstvu, Agenciji i ovlaštenim predstavnicima Vlade dostavlja podatke, izvješća, evidencije i financijska izvješća povezana s naftno-rudarskim radovima u ugovornom području u skladu s rasporedom i postupcima koji bi mogli biti potrebni i koji su detaljno opisani u odredbama ovog Ugovora, Zakona i svim ostalim primjenjivim zakonima i propisima Republike Hrvatske.

11.3 Pomoć Vlade

11.3.1 Nakon zahtjeva investitora, na propisani način, u skladu s važećim zakonima i propisima Republike Hrvatske, a u okviru svojih nadležnosti i u mjeri u kojoj je to moguće, Vlada, djelujući putem Agencije ili svih drugih osoba koje Vlada imenuje, investitoru pruža podršku:

a) na trošak investitora, kada je to potrebno, u postupcima ishođenja odobrenja, dozvola, suglasnosti, ovlaštenja, viza, radnih dozvola, licencija, prava služnosti puta, prava služnosti, prava na iskorištavanje površine i sigurnosne zaštite u skladu s ovim Ugovorom;

b) u poštovanju uvoznih/izvoznih kontrola i propisa te carinskih formalnosti i, po potrebi, u ishođenju izuzeća od plaćanja carinskih i drugih pristojbi;

c) u korištenju objekata na kopnu na trošak investitora, ako su takvi objekti izvan ugovornog područja potrebni za naftno-rudarske radove (uključujući objekte za skladištenje, utovar i preradu, cjevovode, urede i pristup zemljištu potrebnom za takve objekte);

d) u dobivanju pristupa svim geološkim i geofizičkim podacima, kao i podacima o bušenju, bušotini i eksploataciji za ugovorno područje;

e) u osiguranju prava ulaska u ugovorno područje i izlaska iz njega i svih objekata koji se upotrebljavaju u naftno-rudarskim radovima bez obzira na njihovu lokaciju, pod uvjetom da je takvo pravo pod njihovim nadzorom.

11.3.2 Nakon što je investitoru dostavljena odgovarajuća dokumentacija, investitor bez odgode Vladi nadoknađuje sve opravdane troškove koji su nastali u pružanju pomoći koju je zatražio investitor u skladu s člankom 11.3.1, pod pretpostavkom da su investitor i Agencija prethodno dogovorili iznos takvih troškova.

11.4 Nadzor Vlade

11.4.1 U svakom trenutku tijekom trajanja ovog Ugovora nadležna tijela Republike Hrvatske imaju pravo vršiti nadzor i inspekciju nad aktivnostima investitora u skladu s odredbama ovog Ugovora i važećim zakonima i propisima Republike Hrvatske.

12. OPERATOR I SAVJETODAVNI ODBOR

12.1 Operator

12.1.1 _____ je imenovan operatorom na temelju ovog Ugovora.

12.1.2 Operator pažljivo i u skladu sa Zakonom i propisima, kao i međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima izvršava naftno-rudarske radove u ime investitora. Operator je jedina pravna osoba koja, u ime investitora, smije izvršavati ugovore, stvoriti troškove, preuzimati obveze i provoditi ostale aktivnosti u vezi s naftno-rudarskim radovima.

12.1.3 Postoji samo jedan (1) operator. Samo investitor ili jedna od strana investitora može biti operator.

12.1.4 U svrhu ovog Ugovora operator zastupa investitora, a Ministarstvo i Agencija smiju komunicirati s operatorom. Operator podliježe svim posebnim obvezama iz ovog Ugovora i važećih Zakona i propisa i ima isključivu kontrolu te upravlja naftno-rudarskim radovima.

12.2 Savjetodavni odbor

12.2.1 U roku od šezdeset (60) dana od datuma stupanja na snagu Agencija osniva savjetodavni odbor (dalje u tekstu: savjetodavni odbor) u svrhu davanja formalnih savjeta i smjernica u pogledu svih pitanja koja se odnose na naftno-rudarske radove i radne programe i dogovara postupke za upravljanje aktivnostima tog odbora. U tom razdoblju Agencija i investitor pisanom obavijesti imenuju svoje članove savjetodavnog odbora i njihove zamjenike.

12.2.2 Savjetodavni odbor sastoji se od dvaju (2) članova koja je imenovala Agencija i dvaju (2) članova koja je imenovao investitor.

12.2.3 Svaka strana može zamijeniti nekog od svojih predstavnika ili imenovati drugog predstavnika pisanom obavijesti drugoj strani. Predsjednik savjetodavnog odbora jest predsjednik uprave Agencije (dalje u tekstu: predsjednik). Potpredsjednik savjetodavnog odbora jedan je od članova koje je imenovao investitor (dalje u tekstu: potpredsjednik). U slučaju odsutnosti predsjednika, potpredsjednik predsjedateljicom savjetodavnog odbora.

12.2.4 Svaka strana ima pravo pozvati razuman broj promatrača koji smatra potrebnim za sudjelovanje na sjednicama savjetodavnog odbora.

12.2.5 Savjetodavni odbor razmatra, raspravlja i daje savjete, prijedloge i preporuke u vezi sa sljedećim predmetima, ovisno o slučaju, u odnosu na sljedeće:

a. radne programe i budžete te sve njihove kasnije izmjene i dopune, prema prijedlogu investitora;

b. napuštanje područja;

c. izvješća o aktivnostima investitora;

d. proglašavanje otkrića komercijalnim otkrićem, pod uvjetom da je odluka o objavi komercijalnosti

isključivo na investitoru;

e. stupnjeve eksploatacije koje dostavlja investitor na temelju međunarodne dobre prakse pri naftnorudarskim radovima;

f. obračune troškova ugljikovodika;

g. postupke nabave za potencijalne podizvođače, robu i/ili usluge koje dostavlja investitor;

h. računovodstvene metode investitora, predstavljanje financijskih izvješća o povrativim troškovima te oblik i vođenje radnih evidencija i izvješća o naftno-rudarskim radovima;

i. idejni projekt razrade i eksploatacije, projekt razrade i eksploatacije i odgovarajuće budžete te sve njegove kasnije izmjene i dopune, prema prijedlogu investitora;

j. plan sanacije i svaki radni program sanacije i budžet te sve njegove kasnije izmjene i dopune, prema prijedlogu investitora;

k. sve značajne izmjene projekta razrade i eksploatacije, rasporeda eksploatacije, rasporeda preuzimanja, radnih programa razrade i eksploatacije te budžet;

l. sve značajne izmjene postupaka nabave robe i/ili usluga koje dostavlja investitor;

m. banku u koju se polažu sredstva fonda za sanaciju u skladu s člankom 9.;

n. predloženi plan sanacije u skladu s člankom 9. o radnim programima sanacije i budžetu;

o. razradu uvjeta koje treba pripremiti i usuglasiti u svrhu stručnog utvrđivanja u skladu s člankom 35.;

p. troškove koji su pet posto (5 %) ukupnog budžeta ili deset posto (10 %) veći od pojedinih stavki budžeta;

i

q. pitanja koja znatno utječu na naftno-rudarske radove.

12.2.6 Redovite sjednice savjetodavnog odbora održavaju se u Republici Hrvatskoj, u uredima Agencije ili na drugoj lokaciji koju su dogovorile strane, najmanje jednom u ugovornoj godini prije datuma prvog komercijalnog otkrića te dva puta u svakoj ugovornoj godini nakon toga.

12.2.7 Agencija ili investitor mogu sazvati izvanrednu sjednicu savjetodavnog odbora kako bi raspravili važna pitanja ili događaje povezane s naftno-rudarskim radovima, pod uvjetom prethodnog slanja obavijesti drugoj strani u razumnom roku, navodeći pitanja o kojima će se raspravljati na sjednici.

12.2.8 Agencija će putem svojih članova savjetodavnog odbora savjetovati investitora o pitanju regulatornog okvira povezanog s naftno-rudarskim radovima te će dati smjernice o zakonskim obvezama koje proizlaze iz Zakona i propisa.

12.2.9 Dnevni red sjednica savjetodavnog odbora priprema investitor prema uputama predsjednika i o njemu obavještava strane najmanje petnaest (15) dana prije datuma održavanja sjednice. Investitor je odgovoran za pripremu i vođenje zapisnika o preporukama donesenim na sjednicama. Kopije tih zapisnika prosljeđuju se svakoj strani na razmatranje i odobrenje. Svaka strana razmatra i odobrava te zapisnike u roku od deset (10) dana od primitka nacrtu zapisnika. Za stranu koja nije poslala pisanu obavijest o svojem odobrenju ili odbijanju takvog zapisnika u roku od deset (10) dana smatra se da je odobrila zapisnik.

12.2.10 Prema potrebi savjetodavni odbor može zatražiti osnivanje tehničkog pododbora ili drugog pododbora koji će mu pomagati. Svaki takav pododbor sastoji se od razumnog broja stručnjaka iz Agencije i investitora. Nakon svake sjednice tehnički pododbor ili drugi pododbor dostavlja pisano izvješće savjetodavnom odboru.

12.2.11 Troškovi i izdaci koje je investitor imao zbog sjednica savjetodavnog odbora ili tehničkog pododbora ili drugog pododbora smatraju se troškovima ugljikovodika i povrativi su investitoru u skladu s odredbama članka 14.

12.2.12 Savjetodavni odbor ima isključivo savjetodavnu ulogu i nema ovlasti obvezati investitora na bilo koji način.

13. JEDNOKRATNE NAKNADE I NAKNADE

13.1 Plaćanja

13.1.1 Investitor sva plaćanja vrši u hrvatskim kunama (HRK). Ako hrvatska kuna prestane biti službena valuta Republike Hrvatske, bilo koji iznosi ovdje navedeni u hrvatskim kunama (HRK) konvertirat će se u novu valutu na način određen člankom 32.1.4.

13.1.2 U slučaju promjene tečaja hrvatske kune (HRK) za više od pet posto (5 %) u odnosu na euro (EUR), u svrhu plaćanja jednokratnih naknada i naknada utvrđenih u ovom članku 13., one će se preračunati radi osiguravanja jednakog odnosa i uspostavljanja ravnoteže valuta, uzimajući u obzir važeći tečaj u eurima (EUR) na datum potpisivanja Ugovora, a koji je utvrđen primjenom srednjeg tečaja koji je objavila Hrvatska narodna banka.

13.2 Jednokratne novčane naknade

13.2.1 Investitor Republici Hrvatskoj isplaćuje sljedeće jednokratne novčane naknade:

a) Novčanu naknadu za sklapanje Ugovora: _____ najkasnije u roku od deset (10) dana od datuma stupanja na snagu Ugovora, plativo u hrvatskim kunama kako je definirano u članku 13.1 ovog Ugovora, uz upotrebu tečaja valute u skladu s člankom 32.1.3;

(najmanja novčana naknada za sklapanje Ugovora određena je uredbom iz članka 51. Zakona te je predmet nadmetanja sukladno članku 19. Zakona)

b) Dodatne novčane naknade za ostvarenu eksploataciju ugljikovodika:

Naftna polja

- i. _____ hrvatskih kuna na početku dnevne eksploatacije;
- ii. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ barela nafte;
- iii. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ barela nafte;
- iv. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ barela nafte;
- v. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ barela nafte.

Plinska polja

- i. _____ hrvatskih kuna na početku dnevne eksploatacije;
- ii. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ ekvivalenta barela nafte;
- iii. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ ekvivalenta barela nafte;
- iv. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ ekvivalenta barela nafte;
- v. _____ hrvatskih kuna kada ukupne eksploatirane količine dosegnu _____ ekvivalenta barela nafte.

(dodatne novčane naknade za ostvarenu eksploataciju određene su uredbom iz članka 51. Zakona)

Postupak i formulu za konverziju prirodnog plina u naftni ekvivalent sporazumno utvrđuju investitor i

Agencija tri (3) mjeseca prije početka eksploatacije, a dostavljaju se Ministarstvu na suglasnost. Formula se izražava u broju barela sirove nafte na temelju sadržaja energije ekvivalentnom BTU-u (britanska termalna jedinica). Sva prilagođavanja na mjesečnoj bazi koja se odnose na cijenu prirodnog plina i sirove nafte bit će dogovorena između Agencije i investitora.

Navedena plaćanja provode se u roku od trideset (30) kalendarskih dana nakon ostvarivanja prethodno navedenih ukupno pridobivenih razina.

13.3 Naknade

13.3.1 Investitor Republici Hrvatskoj isplaćuje sljedeće novčane naknade za površinu:

a) _____ hrvatskih kuna po četvornom kilometru istražnog prostora svake godine tijekom trajanja

istražnog razdoblja;

(novčane naknade za površinu određene su uredbom iz članka 51. Zakona)

b) _____ hrvatskih kuna po četvornom kilometru eksploatacijskog polja svake godine tijekom trajanja eksploatacije svakog eksploatacijskog polja.

(novčane naknade za površinu određene su uredbom iz članka 51. Zakona)

U kalendarskoj godini u kojoj ovaj Ugovor stupi na snagu naknada za površinu utvrđena u prethodnoj točki a) obračunava se godišnje računajući od datuma stupanja na snagu, a plaća se sukladno važećoj uredbi kojom se regulira plaćanje naknada za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

U idućim kalendarskim godinama naknade za površinu utvrđene u prethodnoj točki a) plaćaju se sukladno važećoj uredbi kojom se regulira plaćanje naknada za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

U kalendarskoj godini u kojoj je dodijeljena dozvola za pridobivanje ugljikovodika za određeno područje naknada za površinu utvrđena u točki b) obračunava se godišnje računajući od datuma dodjele predmetne dozvole za pridobivanje ugljikovodika, a plaća se sukladno važećoj uredbi kojom se regulira plaćanje naknada za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

U idućim kalendarskim godinama naknade za površinu utvrđene u točki b) plaćaju se sukladno važećoj uredbi kojom se regulira plaćanje naknada za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

Osnova za izračun navedenih naknada za površinu je površina istražnog prostora i, kada je primjenjivo, eksploatacijskog polja (ili više njih) koje investitor drži na datum plaćanja navedenih naknada za površinu.

U slučaju napuštanja površine tijekom kalendarske godine ili u slučaju više sile investitor nema pravo na povrat već plaćenih naknada za površinu.

13.3.2 Investitor plaća novčanu naknadu za administrativne troškove u iznosu od _____ hrvatskih kuna za prvu godinu ovog Ugovora, pri čemu se ona tijekom

preostalog trajanja Ugovora za svaku godinu uvećava za četiri posto (4 %). Navedene naknade uplaćuju se u roku od trideset (30) dana od datuma stupanja na

snagu ovog Ugovora te nakon toga u roku od trideset (30) dana od početka svake ugovorne godine. U slučaju prestanka rada tijekom kalendarske godine ili u slučaju više sile investitor nema pravo na povrat već plaćenih naknada za administrativne troškove.

(novčana naknada za administrativne troškove određena je uredbom iz članka 51. Zakona)

13.3.3 Jednokratne naknade te naknade za površinu i administrativne troškove koje se plaćaju na temelju članka 13. ne ulaze u troškove ugljikovodika za potrebe obračuna povrata troškova na temelju članka 14.1.

14. NAKNADA ZA PRIDOBIVENE KOLIČINE UGLJIKOVODIKA, POVRAT TROŠKOVA UGLJIKOVODIKA

I PODJELA PRIDOBIVENIH KOLIČINA UGLJIKOVODIKA

Količine svih pridobivenih ugljikovodika iz svakog eksploatacijskog polja mjere se na mjernim točkama.

Vrijednost pridobivenih ugljikovodika određena u skladu s odredbama članka 16. raspodjeljuje se u sljedećem redoslijedu i udjelima:

a) _____ posto (___ %) vrijednosti svih pridobivenih ugljikovodika uplaćuje se Republici Hrvatskoj kao

naknada za pridobivene količine ugljikovodika kako je utvrđena u članku 14.1

(naknada za pridobivene količine ugljikovodika određena je uredbom iz članka 51. Zakona)

b) preostalih _____ posto (___ %) svih pridobivenih ugljikovodika dijeli se između Republike Hrvatske i investitora na sljedeći način:

i. prvo kao povrat troškova ugljikovodika na koje investitor ima pravo s gornjom granicom povrata troškova

od _____ (___ %), kako je utvrđeno u članku 14.2, i

ii. zatim, kao podjela dobiti između Republike Hrvatske i investitora (na temelju izračuna R-faktora) kako je utvrđeno u članku 14.3.

U skladu s odredbama ovog Ugovora, investitor ima pravo slobodno raspolagati i izvoziti svoj dio troškovne nafte i/ili troškovnog plina te svoj udio u dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu.

14.1 Naknada za pridobivene količine ugljikovodika

14.1.1 Iznos od _____ (___ %) vrijednosti svih pridobivenih ugljikovodika u mjernoj točki uplaćuje se Republici Hrvatskoj u novcu kao naknada za pridobivene količine ugljikovodika nakon proteka svakog mjeseca. Investitor može prodati te ugljikovodike na temelju prodaje između nepovezanih strana u skladu s člankom 16., a kako bi ispunio ovu obvezu. Ako takva prodaja na temelju prodaje između nepovezanih strana nije moguća ili je se ne može postići, primijenit će se trenutna tržišna cijena koja je određena člankom 16.

14.1.2 Ako je investitoru dostavljena pisana obavijest najmanje sto osamdeset (180) dana prije, i uz uvjet da takvo pravo ne utječe na ugljikovodike koje se investitor obvezao isporučiti po postojećim ugovorima s trećima, osim povezanim društvima, Vlada ima pravo naknadu za pridobivene količine ugljikovodika preuzeti u naravi te će obavijestiti investitora o svojoj namjeri. Investitor je obavezan odrediti prodajnu prednost i raspored isporuke na razumnoj

osnovi te o tome uredno obavijestiti Vladu. Kada se preuzima u naravi, naknada za pridobivene količine ugljikovodika dostavlja se Vladi koja je preuzima u točki isporuke.

14.2 Povrat troškova ugljikovodika

14.2.1 U skladu s člankom 26. i Prilogom C, u slučaju komercijalnog otkrića investitor ima pravo na povrat od sto posto (100 %) svojih odobrenih troškova ugljikovodika koji su nastali u početnom ugovornom području (dalje u tekstu: troškovna nafta i/ili troškovni plin, a skupno troškovni ugljikovodici).

14.2.2 Investitor ima pravo na povrat svojih troškova ugljikovodika iz primitaka od prodaje ili drugog otuđenja pridobivene nafte i/ili pridobivenog plina u mjeri u kojoj je to dopušteno u skladu s odredbama članka 14.2.3.

14.2.3 U svrhu povrata svojih troškova ugljikovodika, investitor može svake kalendarske godine zadržati troškovnu naftu i/ili troškovni plin u iznosu koji ne prelazi _____ posto (___ %) pridobivene nafte odnosno pridobivenog plina (kada su pridobivena nafta i/ili pridobiveni plin prvo bili umanjani za naknadu za pridobivene količine ugljikovodika kako je utvrđena u članku 14.1) ili u bilo kojem manjem postotku koji bi bio potreban i dovoljan.

14.2.4 Vrijednost troškovne nafte i troškovnog plina utvrđuje se u skladu s odredbama članka 16. 14.2.5 U mjeri u kojoj su nenadoknađeni troškovi ugljikovodika koji su povrativi u nekoj kalendarskoj godini veći od vrijednosti troškovnih ugljikovodika za tu kalendarsku godinu, takav se višak bez kamate za povrat prenosi u sljedeću kalendarsku godinu do potpunog povrata ili do prestanka Ugovora, ako takav prestanak nastupi prije, bez obzira na razlog prestanka. Nakon takvog prestanka investitor nema pravo na povrat troškova koji nisu povraćeni.

14.2.6 Ako su u bilo kojem kvartalu troškovi ugljikovodika, koji su povrativi u skladu s Prilogom C, manji od stvarne vrijednosti gornje granice povrata troškova definirane u članku 14.2.3, tada se preostala razlika svih takvih troškovnih ugljikovodika smatra dobiti u ugljikovodicima i dijeli između Republike Hrvatske i investitora te je oni zasebno preuzimaju u skladu s člankom 14.3.

14.3 Podjela dobiti

14.3.1 Pridobiveni ugljikovodici koji preostaju nakon oduzimanja naknade za pridobivene količine ugljikovodika u skladu s člankom 14.1.1 i oduzimanja troškova ugljikovodika u skladu s člankom 14.2.2 smatraju se dobiti u ugljikovodicima.

14.3.2 Od prvog dana eksploatacije te početka pridobivanja ugljikovodika investitor ima pravo na postotni udio u dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu s obzirom na njegovo ulaganje u naftno-rudarske radove, pri čemu se postotni udio utvrđuje u skladu s člankom 14.3.4.

14.3.3 Postotni udio u dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu na koji investitor ima pravo računa se s pomoću Rfaktora za svaki kvartal u skladu s člankom 14.3.4. 14.3.4 R-faktor (R) izračunava se na način kako slijedi: $R = X / Y$ gdje je:

iznos X jednak »kumulativnom netoprihodu« koji je investitor stvarno uprihodio;

iznos Y jednak »kumulativnim kapitalnim troškovima« koje je investitor stvarno imao.

Za potrebe ovog članka 14.3.4:

»Kumulativni netoprihod« znači ukupan netoprihod, kako je utvrđeno u nastavku, koji je investitor uprihodio od datuma stupanja na snagu do kraja kvartala koje prethodi relevantnom kvartalu.

»Netoprihod« znači ukupan novčani iznos koji je investitor stvarno uprihodio za njegov udio u dobiti u ugljikovodicima i za povrat njegovih troškova ugljikovodika u ugovornom području,

umanjeno za sve operativne troškove, a isključujući naknade za površinu, jednokratne naknade, kao i naknadu za administrativne troškove u skladu s člankom 13., a koje je investitor stvarno imao u ugovornom području do kraja kvartala koje prethodi relevantnom kvartalu.

»Kumulativni kapitalni troškovi« znače sve troškove razrade i eksploatacije i sve istražne troškove u ugovornom području, umanjeno za sve operativne troškove, a isključujući naknade za površinu, jednokratne naknade te naknadu za administrativne troškove u skladu s člankom 13., a koje je investitor stvarno imao od datuma stupanja na snagu do kraja kvartala koje prethodi relevantnom kvartalu.

14.3.5 Udio u dobiti u ugljikovodicima na koji investitor ima pravo (od prvog dana eksploatacije) jednak je odgovarajućem postotku prema vrijednosti R-faktora kako je navedeno u tablici u nastavku:

(Kretanje vrijednosti R-faktora određeno je uredbom iz članka 51. Zakona)

14.3.6 Investitor zasebno obrazlaže sve komponente i način izračuna vrijednosti X i Y u skladu s načinom evidentiranja troškova iz Priloga C.

14.4 Izračuni

14.4.1 Kvartalni i godišnji izračuni povrativih troškova ugljikovodika i dobiti u ugljikovodicima provode se u skladu s metodama i načelima navedenim u člancima 5. i 6. Priloga C, tako da se svi izračuni vrše na način koji osigurava: (i) sukladnost s važećim zakonom o zaštiti tržišnog natjecanja; (ii) da nije došlo do neprimjerene razmjene komercijalno osjetljivih podataka; i (iii) čuvanje povjerljivosti komercijalno osjetljivih podataka svake strane investitora. Investitor ima pravo na to da izračun R-faktora izvrši neovisni revizor (iz ugledne tvrtke ovlaštenih računovođa).

15. GARANCIJA

15.1 Investitor dostavlja Ministarstvu (i) neopozivu i bezuvjetnu bankarsku garanciju, na prvi poziv, sadržajno u obliku određenom u Prilogu D ovog Ugovora (dalje u tekstu: bankarska garancija), najkasnije u roku od deset (10) dana od datuma stupanja na snagu Ugovora i (ii) garanciju matičnog društva ili korporativnu garanciju, a kako je primjenjivo, u odgovarajućem obliku određenom u Prilogu E ovog Ugovora, na datum stupanja na snagu Ugovora za iznos određen u ovom članku 15. Bankarsku garanciju izdaje prvoklasna banka koja ima dozvolu za rad u bilo kojoj od sljedećih država: Republici Hrvatskoj, bilo kojoj državi članici Europske unije, bilo kojoj državi koja je potpisala Sporazum o javnoj nabavi (GPA) i bilo kojoj državi koja je potpisala i ratificirala sporazume o pridruživanju ili bilateralne sporazume s Europskom unijom ili Republikom Hrvatskom te ima pravo to učiniti u skladu sa zakonodavstvom u tim državama.

15.2 Iznos bankarske garancije jest iznos koji odgovara iznosu od trideset posto (30 %) ukupne minimalne financijske obveze u pogledu I. faze istražnog razdoblja koju investitor treba izvršiti u istražnom prostoru, dok iznos garancije matičnog društva ili korporativne garancije jest iznos koji odgovara iznosu od sedamdeset posto (70 %) ukupne minimalne financijske obveze u pogledu I. faze istražnog razdoblja koju investitor treba izvršiti u istražnom prostoru. Ukupni iznos bankarske garancije i garancije matičnog društva ili korporativne garancije jest iznos koji odgovara iznosu od sto posto (100 %) ukupne minimalne financijske obveze u pogledu I. faze istražnog razdoblja koju će investitor izvršiti u istražnom prostoru. Ako se I. faza istražnog razdoblja produlji u skladu s ovim Ugovorom, investitor, ako nije u cijelosti izvršio minimalnu radnu obvezu, sukladno tome produljuje trajanje predmetnih garancija.

15.3 Prije početka II. faze istražnog razdoblja investitor ministarstvu dostavlja sličnu bankarsku garanciju i garanciju matičnog društva ili korporativnu garanciju. Iznos bankarske garancije jest

iznos koji odgovara iznosu od trideset posto (30 %) ukupne minimalne financijske obveze u pogledu II. faze istražnog razdoblja koju investitor treba izvršiti u istražnom prostoru, dok iznos garancije matičnog društva ili korporativne garancije jest iznos koji odgovara iznosu od sedamdeset posto (70 %) minimalne financijske obveze u pogledu II. faze istražnog razdoblja koju investitor treba izvršiti u istražnom prostoru. Ukupni iznos bankarske garancije i garancije matičnog društva ili korporativne garancije jest iznos koji odgovara iznosu od sto posto (100 %) ukupne minimalne financijske obveze u pogledu II. faze istražnog razdoblja koju će investitor izvršiti u istražnom prostoru. Ako se II. faza istražnog razdoblja produlji u skladu s ovim Ugovorom, investitor, ako nije u cijelosti izvršio minimalne radne obveze, sukladno tome produljuje trajanje predmetnih garancija.

15.4 U svakoj prethodno navedenoj bankarskoj garanciji i garanciji matičnog društva ili korporativnoj garanciji obvezno se navodi da će se nakon dovršetka i valjanog izvršenja minimalnih radnih obveza iz pojedine faze istražnog razdoblja investitora osloboditi obveza iz garancije matičnog društva ili korporativne garancije i bankarske garancije te da će mu se predmetne garancije vratiti po dostavi potvrde Ministarstva matičnom društvu ili banci da je investitor ispunio obvezu i da ga se može osloboditi obveza iz predmetnih garancija. Ministarstvo tu potvrdu izdaje u roku od trideset (30) dana od dovršetka minimalnih radnih obveza za pripadajuću fazu istražnog razdoblja iz ovog Ugovora.

15.5 Nadalje, u bankarskoj garanciji i garanciji matičnog društva ili korporativnoj garanciji obvezno se navodi da će se, na kraju svakog kvartala te po dovršetku i valjanom izvršenju odgovarajuće aktivnosti u okviru minimalne radne obveze određene faze istražnog razdoblja, primjenjiva vrijednost bankarske garancije i garancije matičnog društva ili korporativne garancije smanjiti u korist investitora nakon što dobije potvrdu Ministarstva (koja se ne smije neopravdano uskratiti) da se iznos odgovarajuće garancije smanjuje. Ako nakon isteka I. faze istražnog razdoblja ili bilo koje daljnje faze ili njezina produljenja ili u slučaju napuštanja cijelog istražnog prostora, ili raskida Ugovora, istražni radovi nisu ispunjeni prema minimalnim radnim obvezama, ako investitor nije platio Vladi neutrošeni iznos minimalne financijske obveze sukladno članku 5.2.12, Ministarstvo ima pravo zatražiti aktivaciju garancije u cijelosti ili dijelu kao naknadu za neizvršenje minimalnih radnih obveza. Takva naknada ne smije biti veća od minimalne financijske obveze umanjene za iznos odobren u skladu s ovim člankom 15.5 u pogledu dovršenih radova prema minimalnim radnim obvezama.

15.6 Nakon izvršenja plaćanja minimalne financijske obveze (umanjene u skladu s člankom 15.5) smatra se da je investitor ispunio svoje minimalne radne obveze u odgovarajućoj istražnoj fazi u skladu s ovim Ugovorom te se bankarska garancija i garancija matičnog društva ili korporativna garancija vraćaju investitoru.

15.7 Ako investitor ne dostavi neki od prethodno navedenih dokumenata u ovdje navedenom roku, Vlada može raskinuti ovaj Ugovor nakon što devedeset (90) dana prije dostavi pisanu obavijest o svojoj namjeri.

15.8 Bez obzira na promjenu kontrole u skladu s člankom 31.2 nad investitorom koji pribavlja garanciju kako je navedeno u ovom Ugovoru, investitor ni u kojim okolnostima nije oslobođen obveza iz tako pribavljenih garancija.

15.9 Ministarstvo prenositelja oslobađa obveza iz garancija sukladno člancima 15.2 i 15.3 koje je osigurao u iznosu garancija koje je dostavio primatelj prijenosa ako:

a) bilo koja strana (dalje u tekstu: prenositelj) prenese cjelokupan udio ili njegov dio drugoj strani (dalje u tekstu: primatelj prijenosa) u skladu s člankom 31.; i

b) primatelj prijenosa dostavi neopozivu i bezuvjetnu bankarsku garanciju koju je izdala ugledna banka, a koja je prihvatljiva Ministarstvu, u korist Republike Hrvatske na iznos koji je jednak iznosu od trideset (30 %) posto u neutrošenoj minimalnoj financijskoj obvezi na datum stupanja na snagu prijenosa sukladno udjelu primatelja prijenosa; i

c) primatelj prijenosa dostavi garanciju matičnog društva ili korporativnu garanciju u iznosu od sedamdeset (70 %) posto u neutrošenoj minimalnoj financijskoj obvezi sukladno udjelu primatelja prijenosa u trenutku prijenosa; i

d) dodatak Ugovoru kojim se daje učinak prijenosu udjela potpisale su sve strane.

16. VREDNOVANJE SIROVE NAFTE I PRIRODNOG PLINA

16.1 Ugljikovodici se vrednuju za potrebe određivanja (a) iznosa naknade za pridobivene količine ugljikovodika plaćene u novcu ili u naravi; (b) povrata troškova ugljikovodika; (c) udjela dobiti u ugljikovodicima; i (d) brutoprihoda investitora prilikom izračuna porezne obveze investitora. Sva vrednovanja izvršavaju se tako da se osigura sukladnost s važećim zakonom o zaštiti tržišnog natjecanja; da nije došlo do neprimjerene razmjene komercijalno osjetljivih podataka; i čuvanje povjerljivosti komercijalno osjetljivih podataka svake strane investitora.

16.2 Vrednovanje sirove nafte

16.2.1 Sirova nafta vrednuje se prema ostvarenoj FOB (franko brod) prodajnoj cijeni na točki isporuke izraženoj u američkim dolarima po barelu na datum teretnice, kako je određena za svaki mjesec i na koju se upućuje kao na tržišnu cijenu. Vrijednost se utvrđuje za svaku gradaciju sirove nafte ili svaku mješavinu sirove nafte, ako postoji.

16.2.2 Tržišna cijena koja se primjenjuje na preuzimanje sirove nafte tijekom određenog mjeseca izračunava se na kraju tog mjeseca i jednaka je ponderiranom prosjeku FOB cijena koje su investitor i Republika Hrvatska dobili za sirovu naftu u točki isporuke prodanu trećima tijekom tog mjeseca, u okviru prodaje između nepovezanih strana, prilagođene tako da odražavaju razlike u kvaliteti, gradaciji te FOB uvjetima isporuke i uvjetima plaćanja. Količine koje su tako prodane trećim stranama tijekom tog mjeseca moraju predstavljati najmanje trideset posto (30 %) ukupnih količina sirove nafte dobivenih sa svih polja u skladu s ovim Ugovorom i prodanih tijekom predmetnog mjeseca.

16.2.3 Ako se takva prodaja između nepovezanih strana ne izvrši tijekom predmetnog mjeseca ili ako predstavlja manje od trideset posto (30 %) ukupnih količina sirove nafte dobivenih sa svih polja u skladu s ovim Ugovorom i prodanih tijekom predmetnog mjeseca, tržišna cijena određuje se kao prosjek ostvarenih dnevnih cijena u tom mjesecu po barelu utvrđenih prodajom između nepovezanih strana košarice triju sirovih nafti koje kotiraju na svjetskoj burzi na Mediteranu i koje imaju sličnu gustoću i razinu sumpora, kako je objavljeno u Platts izvješću o cijenama, prilagođene da odražavaju razlike u gustoći, sumporu, uvjetima prijevoza i drugim posebnim uvjetima povezanim s prodajom takve sirove nafte.

16.2.4 Sljedeće transakcije, među ostalim, isključene su iz izračuna tržišne cijene:

a) prodaja u kojoj je kupac povezano društvo prodavatelja te prodaja između pravnih osoba koje čine investitora;

b) prodaja u kojoj je kupac izravno ili neizravno povezan ili ima zajednički interes s investitorom koji bi opravdano mogao utjecati na prodajnu cijenu;

c) prodaja u zamjenu za naknadu koja nije plaćanje u potpuno konvertibilnim valutama i prodaja koja je u cijelosti ili djelomično izvršena zbog razloga koji ne uključuju uobičajene ekonomske poticaje uključene u prodaju sirove nafte na međunarodnom tržištu, kao što su ugovori o razmjeni, prodaja između vlada ili vladinim agencijama.

16.2.5 Povjerenstvo za vrednovanje ugljikovodika, koje imenuje ministar nadležan za energetiku sukladno Zakonu, a koje čine predstavnici Ministarstva i Agencije te prema potrebi predstavnici iz drugih javnopravnih tijela Republike Hrvatske te predstavnici investitora, sastaje se bez odgode nakon završetka svakog kvartala, a u svakom slučaju najkasnije dvadeset (20)

dana nakon završetka kvartala, kako bi u skladu s odredbama članka 16. utvrdilo tržišnu cijenu pridobivene sirove nafte koja se primjenjivala na mjesec prethodnog kvartala. Investitor i predstavnici Republike Hrvatske zaduženi za prodaju sirove nafte obvezni su povjerenstvudostaviti dokaze da je prodaja sirove nafte prodaja između nepovezanih strana.

16.2.6 Ako povjerenstvo ne donese odluku u roku od trideset (30) dana od završetka predmetnog kvartala, tržišnu cijenu eksploatirane sirove nafte određuje stručnjak kojeg su strane sporazumno imenovale u roku od deset (10) dana. Ako se sporazum ne postigne u roku od deset (10) dana, bilo koja strana može od ICC Međunarodnog centra za ADR Međunarodne trgovačke komore zatražiti da imenuje stručnjaka u skladu s pravilima ekspertize koja su na snazi na datum stupanja na snagu ovog Ugovora. Stručnjak, zadovoljavajući zahtjeve iz članka 35.2, utvrđuje cijenu u skladu s odredbama ovog članka 16. u roku od dvadeset (20) dana od dana imenovanja.

16.2.7 Do određivanja cijene tržišna cijena koja se privremeno primjenjuje na određeni mjesec tržišna je cijena prethodnog mjeseca. Sve potrebne prilagodbe provode se najkasnije trideset (30) dana nakon isteka kvartala u kojem je prodaja izvršena.

16.3 Vrednovanje prirodnog plina

16.3.1 Ako postoje ugovori o prodaji između nepovezanih strana za prodaju prirodnog plina, tržišna cijena prirodnog plina stvarna je prodajna cijena dobivena prema takvim ugovorima, izračunana u točki isporuke, u kojoj se u obzir mogu uzeti količine za prodaju, kvaliteta, geografska lokacija tržišta na koje će se plin dostaviti te troškovi eksploatacije, prijevoza, obrade i distribucije prirodnog plina od točke isporuke do odgovarajućeg tržišta, u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima.

16.3.2 Ako ne postoji ugovor o prodaji između nepovezanih strana za prodaju prirodnog plina, tržišna cijena se određuje kao cijena kojom se omogućuje da prodani prirodni plin u mjestu obrade ili potrošnje postigne fer tržišnu cijenu jednaku cijeni prirodnog plina usporedive kvalitete.

16.3.3 Investitor je obavezan sve ugovore o prodaji prirodnog plina, uključujući sve uvjete koji su u njima sadržani ili koji su povezani s njima te sve pripadajuće anekse ili dodatke, sklopljene radi prodaje prirodnog plina eksploatiranog u skladu s odredbama ovog Ugovora, staviti na raspolaganje Agenciji te osigurati da ugovori o prodaji plina sadržavaju odredbe koje imaju takav učinak.

17. MJERENJE UGLJIKOVODIKA

17.1 Ugljikovodici pridobiveni izvođenjem naftno-rudarskih radova na utvrđenom eksploatacijskom polju (ili više njih) mjere se metodama i uređajima koji su općeprihvaćeni i koji se obično upotrebljavaju u međunarodnoj dobroj praksi pri naftno-rudarskim radovima, a koji su određeni provjerenim projektom razrade i eksploatacije. Ugljikovodici koji su pridobiveni iz eksploatacijskog polja mjere se na mjernoj točki.

17.2 Investitor je obavezan izraditi i dostaviti Agenciji na mišljenje postupke mjerenja ugljikovodika izrađene u skladu sa Zakonom i propisima.

17.3 Investitor je obavezan evidentirati ugljikovodike i staviti, na zahtjev, Ministarstvu i Agenciji na raspolaganje sve analize i umjernice uređaja za mjerenje ugljikovodika, uključujući i dokaze sustava mjerenja.

17.4 Ministarstvo putem službeno imenovanih predstavnika, u određenim vremenskim razmacima, provjerava da su mjerenja izvršena u skladu s odredbama Zakona i propisa.

18. STAVLJANJE NA TRŽIŠTE DOBITI REPUBLIKE HRVATSKE U NAFTI I PLINU

18.1 Stavljanje na tržište i prodaja dobiti Republike Hrvatske u nafti i plinu

Nakon što Ministarstvo ili Agencija dostavi obavijest najmanje devedeset (90) dana prije, od investitora se može zatražiti da pruži besplatnu pomoć Vladi pri stavljanju na tržište i prodaji svih ili dijela količina dobiti u nafti i dobiti u plinu na koje Republika Hrvatska ima pravo u okviru ovog Ugovora.

18.2 Opcija stavljanja na tržište nafte i plina od kojih Republika Hrvatska ima pravo na udio u dobiti

U skladu s važećim Zakonom i propisima, Ministarstvo ili Agencija odnosno osobe koje imaju ovlaštenje Vlade, mogu zahtijevati od investitora stavljanje na tržište bilo kojeg dijela dobiti u nafti i dobiti u plinu Republike Hrvatske u skladu s komercijalnim uvjetima dogovorenima s investitorom, u skladu s međunarodnom naftnom industrijom i po tržišnoj cijeni, utvrđenoj od strane ugovornih strana u skladu s člankom 16. za sirovu naftu i prirodni plin, a koja je na snazi u trenutku preuzimanja predmetnih ugljikovodika.

Pravo iz prethodnog stavka ostvaruje se na način da investitor obavijesti Ministarstvo ili Agenciju odnosno osobe koje imaju ovlaštenje Vlade o uvjetima ugovora o prodaji ugljikovodika koje investitor namjerava sklopiti s trećom stranom ili ih ima sklopljene s trećom stranom. Ministarstvo ili Agencija odnosno osobe koje imaju ovlaštenje Vlade imaju pravo zahtijevati od investitora da proda bilo koji dio dobiti u nafti i dobiti u plinu Republike Hrvatske pod istim uvjetima koji se primjenjuju na investitora u ugovorima o prodaji ugljikovodika s trećim stranama. Ako Vlada ne bude poštovala uvjete ugovora o prodaji ugljikovodika s trećim stranama koje je investitor sklopio, Vlada će obešteti investitora za svaku štetu nastalu radi nepoštivanja ugovora o prodaji ugljikovodika s trećim stranama od strane Vlade.

Pravo iz prethodnog stavka može se ostvariti i u skladu sa sljedećim pravilima:

a) najmanje 90 (devedeset) dana prije Ministarstvo ili Agencija dostavljaju investitoru obavijest u pisanom obliku kojom se zahtijeva od investitora da na tržište stavi određenu količinu ugljikovodika koja će se preuzimati razmjerno tijekom razdoblja od dva (2) uzastopna kvartala;

b) strane će se sastati i raspraviti moguće komercijalne obveze i uvjete vezane za aktivnosti navedene u članku 18.2(a) što je prije moguće; i

c) ako se postigne dogovor u skladu s člankom 18.2(b), obveza investitora da na tržište stavi dio ugljikovodika Republike Hrvatske nastaviti će se mutatis mutandis iz kvartala u kvartal nakon početna dva

(2) uzastopna kvartala, osim ako Ministarstvo ili Agencija investitoru ne dostave obavijest u pisanom obliku o prekidu koja, podložno prethodno navedenom najkraćem razdoblju, stupa na snagu šest (6) mjeseci nakon završetka kvartala u kojem je takva obavijest u pisanom obliku bila dostavljena.

19. OPSKRBA DOMAĆEG TRŽIŠTA I KORIŠTENJE INFRASTRUKTURE

19.1 Opskrba domaćeg tržišta

19.1.1 Domaće potrebe Republike Hrvatske podmiruju se, u mjeri u kojoj je to moguće, u skladu s pravima koja Vlada ima u okviru ovog Ugovora te u skladu s ostalim pravima Vlade i bilo koje pravne osobe čiji je vlasnik Vlada ili u kojoj Vlada ima kontrolni utjecaj.

19.1.2 Ako sirova nafta i prirodni plin, kojima Vlada prema članku 19.1.1 može raspolagati, nisu dostatni za zadovoljenje domaćih potreba Republike Hrvatske te ako Vlada u pisanom obliku to zatraži, investitor ima obvezu prodati pravnoj osobi koju Vlada odredi dio udjela investitora u dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu, a koje količine nisu obvezane prema postojećim ugovorima, sve do cjelokupne količine na koju investitor ima pravo, za potrebe domaće

potrošnje Republike Hrvatske. Takva prodaja bit će izvršena sukladno prije pisano dogovorenim obvezama i uvjetima između strana, uključujući tržišnu cijenu koja će se dogovoriti sukladno principima iznesenim u članku 16. ovog Ugovora.

19.1.3 U slučaju da Republika Hrvatska više nema potrebe za udjelom investitora u dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu u skladu s člankom 19.1.2, investitoru dostavlja obavijest o datumu prestanka takve opskrbe, sukladno komercijalnim obvezama i uvjetima dogovorenim među stranama sukladno članku 19.1.2 (uključujući razuman rok za takvu obavijest), nakon čega investitor ima pravo slobodno preuzeti i izvoziti svoj udjel dobiti u nafti i/ili dobiti u plinu.

19.1.4 U slučaju izbijanja rata ili očekivanja izbijanja rata ili ozbiljne izvanredne situacije u državi Vlada može zatražiti, pisanim putem, svu ili dio sirove nafte i prirodnog plina koji se eksploatiraju na eksploatacijskom polju (ili više njih) te zatražiti od investitora povećanje takve eksploatacije u onom opsegu koji je potreban. U tom slučaju cijena koju Republika Hrvatska treba platiti za sirovu naftu i prirodni plin jest vrijednost koja je određena u skladu s člankom 16. ovog Ugovora.

19.1.5 U slučaju iz članka 19.1.4, Republika Hrvatska obeštećuje investitora u potpunosti za razdoblje tijekom kojeg vrijedi takav zahtjev, uključujući sva opravdana potraživanja za naknadu štete, ako postoje, a koja proizlaze iz takvog zahtjeva.

19.2 Korištenje infrastrukture Republike Hrvatske

19.2.1 Kako bi se izvršio transport sirove nafte i/ili prirodnog plina, investitor može zatražiti i/ili ga se može zatražiti povezivanje njegovih objekata za eksploataciju s cjevovodnim sustavima Republike Hrvatske na trošak investitora. O takvim se vezama postiže dogovor u trenutku odobrenja idejnog projekta razrade i eksploatacije, pod uvjetom da nije komercijalno štetan ili suprotnog učinka na investitorova prava i interese koji proizlaze iz naftno-rudarskih radova i uzima u obzir usluge i alternative koje su investitoru dostupne.

20. ČUVANJE UGLJIKOVODIKA I SPRJEČAVANJE GUBITKA

20.1 Investitor usvaja sve one mjere koje su potrebne te odgovarajuće i usklađene s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima radi sprječavanja gubitka ili rasipanja ugljikovodika iznad ili ispod zemlje tijekom naftno-rudarskih radova te aktivnosti sabiranja i distribucije, skladištenja ili transporta, a koje su određene provjerenim projektom razrade i eksploatacije.

20.2 Investitor je dužan racionalno iskorištavati ležišta ugljikovodika u skladu s ovim Ugovorom. Ležišta ugljikovodika iskorištavaju se racionalno kad se ugljikovodici eksploatiraju i oplemenjuju uz male gubitke ugljikovodika sukladno međunarodnoj dobroj praksi pri naftno-rudarskim radovima i u skladu s važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša i prirode.

20.3 Ugljikovodici se ne eksploatiraju istodobno iz višestrukih neovisnih produktivnih zona ugljikovodika kroz jednu kolonu uzlaznih cijevi, osim ako nije drukčije određeno provjerenim projektom razrade i eksploatacije.

21. PRIRODNI PLIN

21.1 Osim ako nije drukčije navedeno u ovom Ugovoru i primjenjivom zakonodavstvu, odredbe ovog Ugovora koje se odnose na istraživanje i eksploataciju sirove nafte primjenjuju se na prirodni plin mutatis mutandis.

21.2 Podložno odredbama ovog članka, odgovarajući udjeli u prirodnom plinu investitora i Vlade utvrđuju se u skladu s člankom 14.

21.3 Podložno članku 21.4, domaće tržište Republike Hrvatske ima pravo prvenstva na korištenje prirodnog plina koji je otkriven i koji se eksploatira na eksploatacijskom polju (ili više njih), po cijeni sukladno članku

19.1.2 ovog Ugovora. Sukladno tome, svaki prijedlog koji se odnosi na otkriće i eksploataciju prirodnog plina na eksploatacijskom polju (ili više njih) investitor daje u svrhu iskorištavanja prirodnog plina i obuhvaća ciljeve Vlade u pogledu razrade resursa na najučinkovitiji način i promicanje mjera očuvanja. Ako Vlada ne iskoristi pravo prvenstva na korištenje prirodnog plina u skladu s odredbama iz članka 19. ovog Ugovora, investitor može predložiti Vladi prodaju prirodnog plina izvan Republike Hrvatske.

21.4 Investitor ima pravo upotrijebiti prirodni plin eksploatiran na eksploatacijskom polju (ili više njih) za potrebe naftno-rudarskih radova, što uključuje ponovno utiskivanje radi održavanja tlaka ili povećanja iscrpka na naftnim poljima, preuzimanje plina i proizvodnju električne energije nužne za naftno-rudarske radove podložno odredbama ovog Ugovora.

21.5 Naftni plin

21.5.1 Ako otkrivena sirova nafta sadržava naftni plin, investitor u prijedlogu proglašenja predmetnog otkrića komercijalnim otkrićem, kako je određeno člankom 5., navodi očekuje li se (i u kojoj količini) da će procijenjena eksploatacija naftnog plina premašiti količine naftnog plina koje će biti upotrijebljene u skladu s člankom 21.4 (taj se višak dalje u tekstu naziva prekomjerni naftni plin). U tom slučaju investitor na temelju dostupnih podataka i informacija navodi ima li opravdane razloge vjerovati u mogućnost komercijalne eksploatacije prekomjernog naftnog plina u skladu s uvjetima ovog Ugovora usporedno s eksploatacijom sirove nafte na eksploatacijskom polju (ili više njih) te namjerava li investitor na takav način eksploatirati prekomjerni naftni plin.

21.5.2 Na temelju načela potpunog iskorištavanja naftnog plina, prijedlogom idejnog projekta razrade i eksploatacije radi otkrića obuhvaća se, u mjeri u kojoj je to ostvarivo, plan korištenja naftnog plina, uključujući procijenjene količine za spaljivanje, ponovno utiskivanje i za upotrebu za naftno-rudarske radove te ako investitor predloži komercijalnu eksploataciju prekomjernog naftnog plina za prodaju.

21.5.3 Ako investitor želi eksploatirati prekomjerni naftni plin, investitor svoje prijedloge o takvoj eksploataciji dostavlja Ministarstvu.

21.5.4 Ako investitor ne želi eksploatirati prekomjerni naftni plin, investitor neće smatrati eksploataciju prekomjernog prirodnog plina opravdanom, a ako bi Vlada u bilo kojem trenutku htjela koristiti plin, o tome mora obavijestiti investitora, a u tom slučaju:

a) investitor stavlja na raspolaganje Republici Hrvatskoj, bez naknade, sav prekomjerni naftni plin na objektima za odvajanje sirove nafte i prirodnog plina koji Republika Hrvatska želi preuzeti, u mjeri u kojoj takvo korištenje ne ometa postojeće korištenje od strane investitora;

b) Republika Hrvatska je odgovorna za prikupljanje, obradu, komprimiranje i transport tog prekomjernog plina iz prethodno navedenih objekata za odvajanje i snosi sve dodatne troškove koji su s tim povezani; uključujući troškove izgradnje prethodno navedenih objekata i povezane troškove;

c) izgradnja objekata nužnih za radove iz prethodne točke (b), uz preuzimanje prekomjernog plina od strane Republike Hrvatske, provodi se u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima te na način kojim se ne ometa investitorova eksploatacija, preuzimanje i transport sirove nafte; i

d) svi troškovi povezani s omogućavanjem korištenja navedenog prirodnog plina iz stavka (a) bit će, radi otklanjanja sumnje, povrativi trošak u skladu s ovim Ugovorom.

21.6 Slobodni prirodni plin

21.6.1 U slučaju otkrića slobodnog prirodnog plina investitor bez odgode o tome podnosi izvješće u skladu sa zahtjevima iz članka 5. ovog Ugovora i savjesno sudjeluje u raspravama s Agencijom radi utvrđivanja jesu li ocjena i eksploatacija predmetnog otkrića potencijalno komercijalne.

21.6.2 Ako nakon prethodno navedenih rasprava investitor smatra potrebnim provesti ocjenu otkrića slobodnog prirodnog plina, izvodi radni program ocjene s obzirom na to otkriće u skladu s odredbama iz članka 5.

21.6.3 Za potrebe procjene komercijalnosti otkrića slobodnog prirodnog plina, ako to zatraži najmanje dva (2) mjeseca prije isteka istražnog razdoblja utvrđenog u članku 5., investitor ima pravo dobiti produljenje s obzirom na ocjensko područje povezano s predmetnim otkrićem, kako je navedeno u članku 5. ovog Ugovora, Zakonu i propisima.

21.6.4 Osim toga, strane zajednički procjenjuju moguće plasmane prirodnog plina pridobivenog iz predmetnog otkrića, na lokalnom tržištu i za izvoz, kao i potrebna sredstva za njegovo stavljanje na tržište, a razmatraju i mogućnost zajedničkog stavljanja na tržište svojih udjela u eksploataciji u slučaju da se otkriveni prirodni plin ne bi mogao na drukčiji način komercijalno eksploatirati, u onoj mjeri u kojoj je to dopušteno Zakonom i propisima.

21.6.5 Nakon završetka ocjenskih radova, povezanih s otkrićem, i ako se utvrdi da je takvo otkriće komercijalno otkriće, investitor dostavlja Ministarstvu idejni projekt razrade i eksploatacije u skladu s odredbama iz članka 7. ovoga Ugovora.

21.6.6 Nakon izdavanja dozvole za pridobivanje ugljikovodika u skladu s odredbama iz članka 7.3 investitor pokreće razradu i eksploataciju tog prirodnog plina te se na prirodni plin, mutatis mutandis, primjenjuju odredbe ovog Ugovora koje se inače odnose na sirovu naftu, osim ako nije drukčije izričito navedeno u ovom Ugovoru. Ako investitor ne započne razradu tog otkrića u roku od pet (5) godina od dana otkrića, investitor se odriče svojeg prava na razradu tog otkrića, a područje povezano s tim otkrićem isključuje se iz ugovornog područja.

21.6.7 Ako investitor smatra da otkriće slobodnog (nekaptažnog) prirodnog plina ne zaslužuje ocjenu, Ministarstvo može, uz dostavu obavijesti dvanaest (12) mjeseci prije, a to se razdoblje može smanjiti uz suglasnost investitora, zatražiti od investitora da se odrekne od svojih prava na područje koje obuhvaća predmetno otkriće. Na isti način, ako investitor, nakon završetka ocjenskih radova, smatra da otkriće slobodnog (nekaptažnog) prirodnog plina nije komercijalno, ministarstvo može, uz dostavu obavijesti tri (3) mjeseca prije, zatražiti od investitora da se odrekne svojih prava na ocjensko područje povezano s predmetnim otkrićem.

21.6.8 U oba slučaja investitor gubi svoje pravo na sve ugljikovodike koji bi se mogli eksploatirati na mjestu gdje se nalazi predmetno otkriće, a Ministarstvo tada može izvršiti ili osigurati izvršenje svih radova u pogledu ocjene, razrade, eksploatacije, obrade, transporta i stavljanja na tržište, povezanih s otkrićem bez naknade investitoru, ali pod uvjetom da predmetni radovi ne dovode u pitanje izvršavanje naftno-rudarskih radova od strane investitora.

22. VLASNIŠTVO NAD IMOVINOM

22.1 Investitor je vlasnik imovine, nepokretne ili pokretne, koju je stekao za potrebe naftno-rudarskih radova podložno odredbama ovog članka i u skladu sa Zakonom.

22.2 Pravo potpunog vlasništva na pokretnoj i nepokretnoj imovini bit će automatski preneseno s investitora na Republiku Hrvatsku u trenutku prestanka Ugovora, bez obzira jesu li se investitoru vratili troškovi imovine u skladu s odredbama članka 14.

22.3 U trenutku prijenosa vlasništva sukladno članku 22.2 Agencija i investitor utvrdit će zapisnikom imovinu koja se prenosi na Republiku Hrvatsku, kao i da je vlasništvo preneseno.

22.4 Investitor je odgovoran za pravilno održavanje, osiguranje i sigurnost sve imovine koja je potrebna za naftno-rudarske radove te za čuvanje imovine u dobrom stanju, stanju ispravnosti i funkcionalnosti u svakom trenutku.

22.5 Ne dovodeći u pitanje odredbe ovog članka, sva nepokretna i pokretna imovina za koju je pravo vlasništva preneseno na Republiku Hrvatsku u skladu s člankom 22. bit će, ako nije drukčije dogovoreno, predmet sanacije u skladu s planom sanacije koji je odobren sukladno članku 9.

22.6 Ako ni investitoru ni ostalim osobama koje je imenovalo Ministarstvo nije potrebna imovina koju je investitor nabavio u skladu s člankom 22. isključivo za svoje potrebe, investitor može tu imovinu staviti na raspolaganje za upotrebu ostalim osobama koje je imenovalo Ministarstvo u tu svrhu, ako se time ne ometaju ili ne odgađaju naftno-rudarski radovi.

23. CARINSKA DAVANJA

23.1 Investitor i njegovi podizvođači koji su angažirani za izvođenje radova u okviru ovog Ugovora, u pogledu uvoza strojeva i opreme koji bi investitoru ili njegovim podizvođačima mogli biti potrebni za naftno-rudarske radove, podliježu odredbama zakonodavstva Europske unije te zakonima i propisima Republike Hrvatske koji su na snazi u vrijeme primjene.

24. OPOREZIVANJE

24.1 Investitor i njegovi podizvođači pridržavaju se važećih zakona i propisa o oporezivanju te fiskalnih zakona i propisa Republike Hrvatske te svih poreznih propisa Europske unije koji se primjenjuju u dotičnom trenutku u Republici Hrvatskoj, osim kada su, u skladu s bilo kojim ovlaštenjem koje je dano na temelju bilo kojeg primjenjivog zakona u Republici Hrvatskoj, u potpunosti ili djelomično izuzeti iz područja primjene odredaba konkretnog zakona.

24.2 Primjenjivat će se i ugovori o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju izbjegavanja plaćanja poreza na dobit i kapital, a koje je Republika Hrvatska sklopila i prihvatila, kao i razne međunarodne konvencije koje je Republika Hrvatska usvojila i/ili kojima je pristupila.

24.3 Rashodi koji su nastali u vezi s naftno-rudarskim radovima priznavat će se u skladu s odredbama poreznog zakonodavstva.

25. UVOZ I IZVOZ

25.1 Investitor ima pravo uvoziti ili izvoziti iz trećih zemalja ili u treće države ili prenijeti iz države članice EU-a u Republiku Hrvatsku sve proizvode, materijale, strojeve, opremu, rezervne dijelove i potrošnu robu koji su izravno potrebni za pravilno izvođenje naftno-rudarskih radova u skladu s odredbama zakonodavstva Europske unije te u skladu s odredbama članka 23. ovog Ugovora.

25.2 Podrazumijeva se da investitor i njegovi podizvođači uvoze materijale i opremu poštujući zahtjeve iz članka 28. ovog Ugovora.

25.3 Inozemni radnici i njihove obitelji koji su upućeni na rad u Republiku Hrvatsku za račun investitora ili njegovih podizvođača imaju pravo uvoziti iz treće države ili prenijeti iz druge države članice Europske unije u Republiku Hrvatsku svoju osobnu imovinu i stvari u skladu s odredbama zakonodavstva Europske unije te zakona i propisa Republike Hrvatske.

26. POSLOVNE KNJIGE, FINACIJSKA IZVJEŠĆA, REVIZIJE

26.1 Poslovne knjige i financijska izvješća

26.1.1 Investitor vodi svoju evidenciju i poslovne knjige u skladu s odredbama važećih zakona o trgovačkim društvima i oporezivanju te propisima Republike Hrvatske i u skladu s načinom evidentiranja troškova priloženim ovom Ugovoru kao Prilog C.

26.1.2 Računovodstveni i revizijski postupci navedeni u ovom Ugovoru ne dovode u pitanje ostale zahtjeve koji su utvrđeni u zakonima Republike Hrvatske, uključujući specifične zakonske zahtjeve koji se odnose na oporezivanje trgovačkih društava. Republika Hrvatska može prema potrebi izraditi propise koji bi mogli biti nužni za uspostavljanje računovodstvenih i revizijskih postupaka radi uređivanja pitanja iz ovog članka.

26.1.3 Evidencija i poslovne knjige vode se na engleskom i hrvatskom jeziku, a iznosi se iskazuju u hrvatskim kunama i eurima. Sva evidencija i poslovne knjige potkrepljuju se detaljnom dokumentacijom kojom se dokazuju izdaci i primici investitora u skladu s ovim Ugovorom.

26.1.4 Takva se evidencija i poslovne knjige upotrebljavaju, među ostalim, radi utvrđivanja brutodobiti investitora, troškova ugljikovodika i netodobiti te za podnošenje porezne prijave od strane investitora. Oni uključuju financijska izvješća investitora u kojima se prikazuje prodaja ugljikovodika u skladu s ovim Ugovorom.

26.1.5 Izvorna evidencija i poslovne knjige iz ovog članka 26.1 vode se i čuvaju u operatorovoj podružnici/uredu u Republici Hrvatskoj.

26.1.6 U roku od devedeset (90) dana od proteka kalendarske godine investitor dostavlja Agenciji na odobrenje putem pisanog mišljenja detaljna financijska izvješća u kojima prikazuje troškove ugljikovodika koje je investitor imao tijekom posljednje predmetne kalendarske godine. U roku od sto dvadeset (120) dana od proteka kalendarske godine financijska izvješća ovjerava neovisni vanjski revizor prihvatljiv svim stranama koji je ovlašten za provedbu zakonske revizije godišnjih i konsolidiranih financijskih izvješća u skladu s odredbama zakona Republike Hrvatske.

26.2 Revizije

26.2.1 Nakon dostave obavijesti investitoru u pisanom obliku Agencija može od stručnjaka prema svojem odabiru ili predstavnika Republike Hrvatske zatražiti pregled i reviziju evidencija i poslovnih knjiga koji se odnose na naftno-rudarske radove i prodaju ugljikovodika koji se eksploatiraju u skladu s ovim Ugovorom. Agencija može u razdoblju od dvije (2) godine od kraja određene kalendarske godine obaviti preglede ili revizije u vezi s predmetnom godinom i obavijestiti investitora o svojim primjedbama koje se odnose na oprečne stavke ili pogreške uočene tijekom takvih pregleda ili revizija. Investitor Agenciji dostavlja svoja objašnjenja što je moguće prije, a u svakom slučaju najkasnije šezdeset (60) dana od primitka nalaza revizije.

26.2.2 Investitor pruža svu potrebnu pomoć osobama koje je Agencija imenovala u tu svrhu i olakšava im izvršenje njihovih zadataka.

26.2.3 Ništa se iz ovog članka ne tumači kao ograničenje prava Vlade i/ili njezinih predstavnika, danih na temelju zakonskih ovlasti, na provedbu revizije ili osiguranje provedbe revizije poslovnih knjiga investitora.

27. PODACI, EVIDENCIJA, POVJERLJIVOST PODATAKA, NADZOR I INSPEKCIJE

27.1 Podaci i evidencija

27.1.1 Investitor ima pravo na upotrebu i pristup svim geološkim, geofizičkim podacima, podacima o bušenju, eksploataciji bušotine, kartama s lokacijama bušotina i ostalim

informacijama u posjedu Ministarstva i Agencije koji su u vezi s ugovornim područjem i područjima uz ugovorno područje.

27.1.2 Investitor sastavlja i u svakom trenutku dok je ovaj ugovor na snazi vodi točnu i ažurnu evidenciju svojih poslova na ugovornom području iz ovog ugovora. Investitor dostavlja Agenciji na odobrenje postupak upravljanja podacima u roku od četiri (4) mjeseca od datuma stupanja na snagu ovog Ugovora, a koji će biti odobren putem pisanog mišljenja. Nakon dobivenog odobrenja Agencije investitor može prestati dostavljati bilo koje ili sve prethodno navedene stavke i čuvati ih u svojoj evidenciji u Republici Hrvatskoj kako bi ih Agencija pregledala.

27.1.3 U skladu s Međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima, investitor bez odgode i u potpunosti dostavlja Ministarstvu i Agenciji informacije o naftno-rudarskim radovima koje izvodi on ili njegovi podizvođači, a investitor bez odgode Ministarstvu i Agenciji besplatno dostavlja sve izvorne podatke dobivene na temelju naftno-rudarskih radova u okviru ovog Ugovora, uključujući, bez ograničenja, seizmičke podatke, geološke, geofizičke, geokemijske, petrofizičke, inženjerske podatke, karotaže bušotina, karte, magnetne vrpce, jezgre, krhotine probušenih stijena i podatke o eksploataciji te interpretativne i izvedene podatke, uključujući izvješća, analize, tumačenja i procjene koje su pripremljene s obzirom na naftno-rudarske radove (dalje u tekstu: podaci).

Popis izvješća uključuje, ali bez ograničenja, sljedeće:

a) neobrađene i obrađene seizmičke podatke i njihova tumačenja, uključujući digitalnu dokumentaciju s ucrtanim horizontima, modele seizmičkih brzina koje se upotrebljavaju za pretvorbu u dubine;

b) podatke o bušotinama, uključujući, ali bez ograničenja, izvješća o bušenju na dnevnoj bazi, električne karotaže i ostale karotaže bušotine sondom i kabelom, izvješća o karotaži bušace isplake, uzorke krhotina probušenih stijena i jezgre (pri čemu investitor ima pravo zadržati razumni dio uzoraka krhotina probušenih stijena i jezgara potrebnih za vlastita istraživanja) te njihove analize;

c) sva izvješća sastavljena na temelju podataka o bušenju, geoloških ili geofizičkih podataka, uključujući sve karte ili izvedene prikaze;

d) sva izvorna izvješća o završnom eksploatacijskom opremanju bušotine i izvješća o ispitivanju bušotine;

e) izvješća u vezi sa snimanjem lokacije te sva ostala izvješća o bušotini, uređajima za obradu ili lokacijama cjevovoda;

f) izvješća o istraživanjima ležišta i procjenama rezervi, konturama polja i ekonomskim procjenama koje se odnose na sadašnje i buduće naftno-rudarske radove;

g) kvartalna izvješća o naftno-rudarskim radovima u skladu s dogovorom između Agencije i investitora;

h) završna izvješća nakon završetka svakog konkretnog projekta ili posla;

i) plan u slučaju nepredviđenih okolnosti i izvješća o zdravlju, sigurnosti i okoliša;

j) projektne nacрте, kriterije, specifikacije i evidenciju o izvođenju građevinskih radova ;

k) izvješća o tehničkom pregledu i studije koje se odnose na naftno-rudarske radove;

l) izvješća o svim ostalim tehničkim podacima koji su relevantni za izvedbu naftno-rudarskih radova na ugovornom području;

m) sva izvješća koja su potrebna prema načinu evidentiranja troškova ili koja može Agencija zatražiti i koja je moguće na drugi način zatražiti u skladu s uvjetima iz ovog Ugovora; i

n) sva izvješća o reviziji objavljena u skladu s načinom evidentiranja troškova u pogledu naftno-rudarskih radova i pripadajućeg računovodstvenog praćenja.

Investitor čuva u Republici Hrvatskoj točne geološke i geofizičke informacije, podatke i karte koje se odnose na ugovorno područje te povezana izvješća koja su nužna za očuvanje svih informacija o geologiji i ostalim svojstvima ugovornog područja kojima investitor raspolaže.

27.1.4 Republika Hrvatska ima pravo, podložno primjeni odredbi članka 27.2, na sve izvorne podatke i informacije dobivene na temelju naftno-rudarskih radova u okviru ovog Ugovora, uključujući, bez ograničenja, geološke, geofizičke, petrofizičke i inženjerske podatke; karotaže bušotine i izvješća o stanju dovršenosti; i sve ostale podatke koje je investitor ili neka druga osoba koja djeluje u njegovo ime prikupila ili pribavila tijekom trajanja ovog Ugovora u skladu sa Zakonom. Investitor ima pravo zadržati i upotrijebiti kopije svih takvih podataka, podložno odredbama ovog članka 27.

27.1.5 Investitor u svakom trenutku obavještava Ministarstvo i Agenciju o svim zbivanjima koja se događaju tijekom izvođenja naftno-rudarskih radova i Ministarstvu i Agenciji dostavlja potpune i točne informacije i izvješća o napretku naftno-rudarskih radova (za svaki dan, mjesec, financijsku godinu ili ostala razdoblja) koja Ministarstvo i Agencija može opravdano zatražiti, ali pod uvjetom da ta obveza ne uključuje informacije o patentiranoj tehnologiji u vlasništvu investitora.

27.2 Povjerljivost podataka

27.2.1 Svaka je strana suglasna da se sve informacije i podaci tehničke, geološke ili komercijalne naravi, pribavljeni ili dobiveni na temelju i/ili u vezi s naftno-rudarskim radovima na datum stupanja na snagu ili nakon njega te koji nisu (a) javno dostupni; (b) već poznati svakoj strani ili njezinim odgovarajućim povezanim društvima na datum stupanja na snagu; (c) pribavljeni neovisno o trećoj strani koja ima pravo distribuirati takve informacije u trenutku kad ih je bilo koja strana ili društvo povezano s takvom stranom pribavilo; (d) pripremljeni od strane ili njezinih odgovarajućih povezanih društava u potpunosti neovisno o informacijama i podacima strane koja otkriva informacije; ili (e) na drukčiji način u pravnom posjedu takve strane bez postojanja zabrane otkrivanja, smatraju i čuvaju kao povjerljivi te ih se ne smije otkriti, prodati, ponuditi bilo kojoj trećoj strani ili objaviti, osim u skladu s člankom 27.

27.2.2 Ne dovodeći u pitanje prethodne odredbe, investitor može povjerljive podatke otkriti:

a) podizvođačima, povezanim društvima, sljednicima, revizorima, financijskim konzultantima ili pravnim savjetnicima ako je takvo otkrivanje nužno za učinkovito izvršenje zadaća prethodno navedenih primatelja u vezi s naftno-rudarskim radovima;

b) radnicima, stručnim konzultantima, savjetnicima, centrima za obradu podataka i laboratorijima, prema potrebi, radi obavljanja funkcija u vezi s naftno-rudarskim radovima za bilo koju stranu koja čini investitora;

c) bankama ili ostalim financijskim institucijama, u vezi s naftno-rudarskim radovima;

d) budućem sljedniku u dobroj vjeri ili primatelju udjela strane koja čini investitora ili u vezi s prodajom dionica ili udjela strane koja čini investitora;

e) u onoj mjeri u kojoj se to zahtijeva bilo kojim primjenjivim zakonima ili u vezi sa sudskim postupcima ili propisima burze na kojoj kotiraju dionice strane koja čini investitora;

f) Vladinim službama za izradu statističkih izvješća, ili u vezi s njima, o naftno-rudarskim radovima koje izrađuje Vlada ili se u njezino ime izrađuju, ili u vezi s provedbom ovog Ugovora;

i

g) bilo koja strana može otkriti podatke ili informacije koje su, a da ih pritom ta strana nije otkrila, već

poznate javnosti. Investitor svako otkrivanje povjerljivih informacija trećoj strani prema Ugovoru, nakon obavještanja Agencije, provodi tako da mu ta treća strana dostavlja izjavu u pisanom obliku u kojoj navodi da će povjerljivo postupati s takvim podacima, informacijama ili izvješćima.

27.2.3 Investitor može otkriti informacije prema potrebi i u onoj mjeri u kojoj to traži regulatorno ili sudbeno tijelo u čijoj je stvarnoj nadležnosti investor, pod uvjetom da se Agenciji najprije dostavi obavijest o takvom otkrivanju i o informacijama koje se na taj način otkrivaju.

27.2.4 Obveza čuvanja povjerljivosti podataka koju ima investor u pogledu geoloških, geofizičkih podataka i svih drugih podataka i informacija, pribavljenih ili dobivenih na temelju i u vezi s naftno-rudarskim radovima, ostaje na snazi tijekom važenja Ugovora i razdoblja od pet (5) kalendarskih godina nakon njegova prestanka.

27.3 Nadzor i inspekcije

27.3.1 Naftno-rudarski radovi podliježu inspekciji u skladu s odredbama Zakona i propisa. Ovlašteni službenici imaju pravo, među ostalim, nadzirati naftno-rudarske radove i provoditi inspekcije objekata, opreme, materijala, evidencije i knjiga povezanih s naftno-rudarskim radovima.

27.3.2 Za potrebe ostvarenja prethodno navedenih prava investor pruža ovlaštenim službenicima svu razumnu pomoć u vezi s prijevozom i smještajem.

28. ZAPOSŁJAVANJE, OSPOSOLJAVANJE, ROBA, RADOVI, USŁUGE I NABAVA

28.1 Zapošļavanje i osposobljavanje

28.1.1 Od početka naftno-rudarskih radova te podložno primjenjivim zakonima, investor i njegovi podizvođači pri zapošļavanju daju prvenstveno pravo hrvatskim radnicima i radnicima iz EU-a, pod istim uvjetima u pogledu vještina i profesionalnih sposobnosti, a ako su takvi kvalificirani i osposobljeni hrvatski državljani i državljani EU-a dostupni za poslove izvođenja naftno-rudarskih radova te pridonose osposobljavanju tih radnika kako bi im omogućili dostupnost pozicije izučenog radnika, predradnika, rukovoditelja i menadžera. Za izbjegavanje dvojbi, radnici u smislu ove odredbe podrazumijevaju i radnike povezanih društva investitora.

28.1.2 U tu svrhu investor na kraju svake kalendarske godine, u dogovoru s Agencijom, definira plan zapošļavanja hrvatskih radnika i radnika iz EU-a te plan osposobljavanja i poboljšanja vještina tih radnika, a kako bi postupno ostvario veće sudjelovanje hrvatskih radnika i radnika iz EU-a u naftno-rudarskim radovima te dostavlja godišnja izvješća u obliku koji je dogovoren s Agencijom.

28.1.3 Ovime su investor i njegovi podizvođači ovlašteni i imaju slobodu tijekom trajanja ovog Ugovora, u skladu s ovim člankom, odabrati i utvrditi broj radnika koje će zaposliti u vezi s izvođenjem naftnorudarskih radova.

28.1.4 Ako Agencija utvrdi da investor i njegovi podizvođači ne postupaju u skladu s odredbama članka 28.1.2, troškovi zapošļavanja smatrat će se troškovima koji ne podliježu povratu troškova te neće biti odobreni u skladu s odredbama članka 14.

28.2 Roba, radovi i usluge

28.2.1 Podložno primjenjivom zakonu, investitor i njegovi podizvođači obvezuju se dati prvenstveno pravo hrvatskim društvima i robi, radovima i uslugama te društvima i robi, radovima i uslugama iz EU-a prema istim uvjetima u smislu cijene, količine, kvalitete, uvjeta plaćanja i roka isporuke. Za izbjegavanje dvojbi, ova odredba o prvenstvenom pravu hrvatskim društvima i robi, radovima i uslugama te društvima i robi, radovima i uslugama iz EU-a odnosi se i na povezana društva investitora.

28.2.2 Investitor ima pravo angažirati stručne podizvođače radi nabave specijalnih materijala, robe, radova i usluga. Podložno mjerodavnom pravu, investitor i njegovi podizvođači obvezuju se dati prvenstveno pravo društvima, materijalima, robi, radovima i uslugama iz Republike Hrvatske i iz EU-a pod istim uvjetima u smislu cijene, količine, kvalitete, uvjeta plaćanja i roka isporuke. U tom pogledu investitor vodi evidenciju i izvještaje te dostavlja izvješća u skladu s odredbama Priloga C.

28.2.3 Ako Agencija utvrdi da investitor i njegovi podizvođači ne postupaju u skladu s odredbama članka 28.2.1 i 28.2.2, troškovi robe, radova i usluga smatrat će se troškovima koji ne podliježu povratu troškova te neće biti odobreni u skladu s odredbama članka 14.

28.3 Nabava

28.3.1 U roku od četiri (4) mjeseca od datuma stupanja na snagu ovog Ugovora investitor dostavlja Agenciji na mišljenje postupak nabave koji priprema u skladu s odredbama članka 28.3, međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima i primjenjivim zakonima i propisima Republike Hrvatske.

28.3.2 Investitor i njegovi podizvođači obvezuju se objaviti hrvatskim i stranim gospodarskim subjektima poziv na nadmetanje za nabavu robe, radova i usluga, za izgradnju te za ostale ugovore sukladno s odobrenim postupkom nabave na koji se upućuje u članku 28.3.1 i u skladu s pravilima javne nabave koja su važeća u Republici Hrvatskoj i primjenjuju se na investitora. Podrazumijeva se da investitor ne smije nezakonito razdijeliti predmetne ugovore.

28.3.3 Agencija, na zahtjev, ima pravo biti uključena u sve postupke nabave za ugovore čija vrijednost premašuje protuvrijednost od sto tisuća eura (100.000,00 EUR), ali pod uvjetom da takvo uključivanje Agencije: (i) ne odgađa sposobnost investitora da dovrši svoju nabavu robe, radova i usluga kako se to zahtijeva ovim Ugovorom; i (ii) da se utvrđeni prag na datum stupanja na snagu od sto tisuća eura (100.000,00 EUR) periodično revidira i prema potrebi podiže kako bi odražavao porast troškova nabave u naftnoj industriji.

28.3.4 Agenciji se na zahtjev dostavljaju primjerci ugovora nakon njihova potpisivanja.

29. STABILNOST ODREDBI UGOVORA

29.1 Ugovor se sklapa na temelju zakona i propisa Republike Hrvatske koji su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Ugovora.

29.2 Odredbe i uvjeti Ugovora ostaju važeći za cijelo vrijeme trajanja Ugovora i moguće ih je izmijeniti, preinačiti ili dopuniti sporazumom između obiju strana ugovora u pisanom obliku.

29.3 Ako tijekom važenja izdane dozvole za pridobivanje ugljikovodika i sklopljenog Ugovora dođe do izmjena i/ili dopuna odredbi zakona i propisa Republike Hrvatske koji su bili na snazi u vrijeme stupanja dozvole za pridobivanje ugljikovodika i Ugovora na snagu, uključujući i izmjene i/ili dopune zakona i propisa kao posljedice sklopljenih međunarodnih ugovora kojih Republika Hrvatska postane strankom, a koje bitno utječu na ekonomske i/ili komercijalne odredbe dozvole za pridobivanje ugljikovodika ili Ugovora i/ili na druge bitne interese strana, Vlada i/ili investitor pristupit će pregovorima u svrhu eventualnih izmjena i/ili dopuna dozvole za pridobivanje ugljikovodika ili Ugovora kojima bi se osigurala ravnoteža interesa i planiranih ekonomskih rezultata strana koji su postojali u trenutku izdavanja dozvole za pridobivanje

ugljikovodika ili sklapanja Ugovora i koji su sukladni odredbama izdane dozvole za pridobivanje ugljikovodika ili sklopljenog Ugovora.

29.4 U tu svrhu investitor će podnijeti formalno pismo Vladi, preporučeno s obavijesti o primitku, u kojem, s jedne strane, informira Vladu da je došlo do promjene zakona i njegovu utjecaju na ekonomsku ravnotežu koja je postojala na datum stupanja na snagu Ugovora te, s druge strane, zahtijeva da Vlada poduzme prikladne mjere koje će održati ekonomsku ravnotežu Ugovora koja je postojala na datum stupanja na snagu Ugovora. Vlada ima rok od maksimalno tri (3) mjeseca od datuma primitka investitorove obavijesti obavijestiti investitora o mjerama koje razmatra, kako bi povratili ekonomsku ravnotežu koja je postojala na datum stupanja na snagu Ugovora. Nakon isteka prethodno spomenutog roka strane će se sastati unutar roka koji neće biti duži od petnaest (15) dana, u svrhu pronalaženja rješenja koje bi omogućilo obnovu ekonomske ravnoteže koja je postojala na datum stupanja na snagu Ugovora. Ako strane ne postignu dogovor unutar devedeset (90) dana, svaka strana može podnijeti predmet na rješavanje sporova kako je predviđeno u članku 35. ovog Ugovora.

29.5 Odredbe članka 29.3 ne primjenjuju se u slučaju izmjena, dopuna, donošenja, ponovnog donošenja, stavljanja izvan snage ili ostalih promjena ili dopuna zakona i propisa kojima se uređuju radni odnosi, zaštita prirode i okoliša, zaštita zdravlja ljudi, zaštita na radu i sigurnost izvođenja naftno-rudarskih radova.

30. RASKID UGOVORA

30.1 Ovaj se Ugovor može raskinuti prije isteka njegova roka uz suglasnost strana u pisanom obliku ili nakon što investitor napusti cijelo eksploatacijsko polje u skladu s člankom 6.3.1.

30.2 Ovaj Ugovor se automatski raskida u slučaju ukidanja, oduzimanja ili poništenja dozvole u skladu sa Zakonom i propisima.

30.3 Osim prethodno navedenog, ovaj Ugovor može raskinuti Vlada ako je došlo do neke od sljedećih okolnosti u skladu s ovim člankom 30.:

a) materijalne povrede ili ponovljene povrede odredaba Zakona i/ili propisa i/ili odredaba ovog Ugovora koju je počinio investitor;

b) kašnjenja od više od tri (3) mjeseca koje je prouzročio investitor u vezi s plaćanjem dospjelog iznosa Republici Hrvatskoj (osim plaćanja koje je predmet spora s obzirom na ovaj Ugovor);

c) prekida razradnih radova na eksploatacijskom polju, tijekom šest (6) uzastopnih mjeseci, osim u slučaju više sile u skladu s člankom 34.;

d) prekida eksploatacije u trajanju od najmanje šest (6) uzastopnih mjeseci ili ponovljenog prekida

eksploatacije nakon početka eksploatacije na eksploatacijskom polju, o čemu je odluka donesena bez suglasnosti Ministarstva, osim u slučaju više sile u skladu s člankom 34.;

e) investitor nije postupio u skladu s arbitražnim pravorijekom unutar propisanog razdoblja, koji je donesen u skladu s odredbama članka 35.;

f) stečaja, nagodbe s vjerovnicima ili likvidacije imovine investitora ili njegova matičnog društva ili bilo kojeg subjekta koji čini investitora, ovisno o slučaju, osim ako subjekt koji čini investitora koji nije pogođen stečajem, nagodbom s vjerovnicima ili likvidacijom imovine pristane preuzeti sva prava i obveze tako pogođenog subjekta, a koje proizlaze iz ovog Ugovora;

g) ako je investitor svjesno dao lažnu izjavu Republici Hrvatskoj koja je imala bitan značaj za izvršenje ovog Ugovora; ili

h) ako investitor ne uplati novčanu naknadu za sklapanje Ugovora sukladno članku 13.2.1a) i/ili ne dostavi bankarsku garanciju sukladno članku 15.1.

30.4 Osim u pogledu okolnosti iz prethodnog članka 30.3(f) i 30.3(h), Vlada proglašava oduzimanje prava predviđeno člankom 30.3 isključivo nakon dostave investitoru službene obavijesti preporučenom poštom uz potvrdu primitka kojom se zahtijeva otklanjanje predmetne povrede u roku od tri (3) mjeseca (ili u roku od šest (6) mjeseci u pogledu okolnosti iz prethodnog članka 30.3(c) i 30.3(d)) od dana primitka obavijesti.

30.5 Ako investitor ne postupi u skladu s tom uputom unutar propisanog razdoblja, Ugovor se smatra raskinutim.

30.6 Tijekom trajanja istražnog razdoblja Vlada će, uz dostavu obavijesti najmanje tri (3) mjeseca prije, zatražiti od investitora da se odmah i bez naknade odrekne svih svojih prava na područje koje obuhvaća otkriće, uključujući ugljikovodike koje bi se moglo eksploatirati na mjestu gdje se nalazi predmetno otkriće, ako investitor:

a) nije dostavio program ocjenskih radova u pogledu predmetnog otkrića u roku od devet (9) mjeseci nakon dana obavještanja Ministarstva i Agencije o predmetnom otkriću; ili

b) ne proglasi otkriće komercijalnim otkrićem u roku od devet (9) mjeseci nakon dovršetka ocjenskih radova u pogledu predmetnog otkrića.

30.7 Vlada tada može izvršiti ili osigurati izvršenje svih radova u pogledu ocjene, razrade, eksploatacije, obrade, transporta i stavljanja na tržište, povezanih s otkrićem bez naknade investitoru, ali pod uvjetom da time ne dovodi u pitanje izvedbu naftno-rudarskih radova investitora na preostalom dijelu ugovornog područja.

30.8 Svi sporovi o tome postoji li temelj koji opravdava raskid ovog ugovora, koji je Vlada proglasila zbog oduzimanja prava, mogu biti predmet arbitraže u skladu s odredbama članka 35. U tom se slučaju Ugovor obustavlja dok strane ne izvrše arbitražni pravorijek, osim ako pitanje koje je predmet arbitraže ne sprječava nastavak naftno-rudarskih radova.

30.9 U slučaju raskida Ugovora strane poštuju zahtjeve navedene u ovom Ugovoru, kao i zakonima Republike Hrvatske.

30.10 U roku od devedeset (90) dana od raskida ovog Ugovora ili dužeg razdoblja s kojim se Ministarstvo usuglasi investitor mora postupiti u skladu s člankom 10. i poduzeti sve potrebne radnje u skladu sa zakonima i propisima Republike Hrvatske, kao i u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftnorudarskim radovima radi izbjegavanja štete u okolišu ili opasnosti za ljudski život ili imovinu drugih osoba.

31. PRIJENOS PRAVA I OBVEZA I PROMJENA KONTROLE

31.1 Prijenos prava i obveza

31.1.1 Investitor može u cijelosti ili djelomično prenijeti prava i obveze iz ovog Ugovora jedino uz uvjet da je Vlada, na prijedlog Ministarstva, na takav prijenos dala izričitu prethodnu pisanu suglasnost, a koju Vlada daje na temelju izmjene dozvole za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika.

31.1.2 Investitor je obvezan tražiti od Vlade prethodnu suglasnost iz članka 31.1.1 ovog Ugovora i kada se prava i obveze iz Ugovora prenose na povezano društvo ili kad se prijenos dogodio statusnom promjenom investitora.

31.1.3 U slučaju prijenosa iz članka 31.1.2. investitor ostaje solidarno odgovoran za sva prava i obveze iz Ugovora zajedno s povezanim društvom.

31.1.4 Članak 31.1.1 ne primjenjuje se na: ugovor o prodaji sirove nafte ili prirodnog plina na temelju kojeg se cijena za njih plaća (ili se takva sirova nafta ili prirodni plin mijenja za druge ugljikovodike) nakon što je pravo vlasništva preneseno na investitora.

31.1.5 Ako je, neovisno o članku 31.1.1, bilo koje prenošenje prava i obveza na snazi u skladu sa zakonima Republike Hrvatske ili drugim mjestom, a bez postojanja potrebne suglasnosti, Vlada može oduzeti prava takve strane investitora u skladu s ovim Ugovorom.

31.1.6 Investitor je dužan obavijestiti Vladu, putem Ministarstva, o svojoj namjeri da prenese svoja prava i obveze koje proizlaze iz ovog Ugovora bez odgode i navesti komercijalne uvjete takvog namjeravanog prijenosa, uključujući potencijalnog preuzimatelja, cijenu i druge relevantne komercijalne uvjete. Vlada, putem nacionalne kompanije, ima pravo prvokupa investitorova udjela u Ugovoru po uvjetima koji nisu nepovoljniji od komercijalnih uvjeta ponuđenih od potencijalnog preuzimatelja. Vlada će obavijestiti investitora o svojem pravu prvokupa investitorova udjela prema ovom Ugovoru u roku od devedeset (90) dana od dana podnošenja obavijesti investitorove namjere da prenese prava. Vlada donosi odluku o davanju ili odbijanju suglasnosti koju neće neopravdano uskratiti te će ujedno izmijeniti dozvolu da glasi na novog ovlaštenika dozvole.

31.2 Promjena kontrole

31.2.1 Promjena kontrole u investitoru ili strani investitora nema pravnu snagu ili pravni učinak s obzirom na ovaj Ugovor, osim uz suglasnost Ministarstva, koja se neće neopravdano uskratiti.

31.2.2 Investitor o svakoj promjeni kontrole u investitoru ili strani investitora bez odgode izvještava Ministarstvo.

31.2.3 Ako je došlo do promjene kontrole u investitoru ili strani investitora, a Ministarstvo nije dalo suglasnost, u roku od trideset (30) dana nakon što je investitor ili strana investitora obavijestila Ministarstvo o takvoj promjeni kontrole navodeći potrebne pojedinosti, Vlada može investitoru ili strani investitora uručiti obavijest da se ovaj Ugovor raskida, osim ako se takva daljnja promjena kontrole u investitoru ili u strani investitora, a koja je navedena u obavijesti, ne ostvari unutar razdoblja koje je navedeno u obavijesti.

31.2.4 Obveze iz ovog članka 31.2 ne primjenjuju se ako je promjena kontrole izravan rezultat stjecanja dionica ili drugih vrijednosnih papira uvrštenih na priznatu burzu.

31.2.5 Za potrebe članka 31.2:

a) kontrola znači vlasništvo nad više od pedeset posto (50 %) udjela s pravom glasa na glavnoj skupštini ili mogućnost donošenja ili osiguravanja donošenja odluke (glasovanjem ili drukčije) na glavnoj skupštini ili na bilo kojem sastanku izvršnog ili upravnog tijela strane investitora, ovisno o slučaju; i

b) promjena kontrole uključuje direktnu ili indirektnu promjenu u kontroli Strane investitora (bilo kroz spajanje, prodaju udjela ili interesa ili drukčije) kroz jednokratnu transakciju ili kroz seriju transakcija, od jednog ili više prenositelja na jednog ili više sljednika, osim na povezano društvo takve strane investitora, kao rezultat koje bi jedan ili više sljednika, osim povezanog društva takve strane investitora, stekao direktno ili indirektno kontrolu nad takvom stranom investitora.

32. KONTROLA VALUTE I TEČAJA, PLAĆANJA

32.1 Kontrola valute i tečaja

32.1.1 Svi poslovi u okviru ovog Ugovora podliježu zakonima Republike Hrvatske o kontroli tečaja te pripadajućim pravilima i propisima na snazi u dotičnom trenutku.

32.1.2 U svim transakcijama koje se odnose na konverziju valute na investitora se primjenjuje tretman koji nije nepovoljniji od tretmana koji vrijedi u dotičnom trenutku za bilo koje privatno ili državno poduzeće u komercijalnim transakcijama u Republici Hrvatskoj.

32.1.3 Sve transakcije, plaćanja i vrednovanja izvršena u valuti koja nije valuta Republike Hrvatske evidentiraju se u hrvatskim kunama prema tečaju važećem na datum izvršenja transakcije ili vrednovanja, a koji je utvrđen primjenom srednjeg tečaja objavljenim od Hrvatske narodne banke. Za transakcije izvršene na dan kada nema objave tečaja tečaj se utvrđuje primjenom srednjeg tečaja koji je Hrvatska narodna banka objavila na neposredno prethodni datum objave.

32.1.4 Ako hrvatska kuna prestane biti službena valuta Republike Hrvatske, bilo koji iznosi ovdje navedeni u hrvatskim kunama (HRK) konvertirat će se u novu valutu primjenom tečaja koji se poziva na srednji tečaj objavljen od Hrvatske narodne banke na dan transakcije, osim ako je tečaj propisan zakonom ili od strane Vlade i/ili upravnom odlukom te će se u tom slučaju primjenjivati navedeni tečaj.

32.1.5 Tijekom trajanja ovog Ugovora investitor ima pravo:

a) vratiti u svoju državu, u hrvatskim kunama ili u bilo kojoj drugoj slobodno konvertibilnoj valuti, netodobit od prodaje ugljikovodika u okviru ovog Ugovora, a nakon što podmiri sve svoje porezne obveze u Republici Hrvatskoj;

b) primiti, zadržati i upotrijebiti u inozemstvu prihod od prodaje ostvarene od izvoza ugljikovodika u okviru ovog Ugovora;

c) otvoriti, imati otvorene i poslovati putem bankovnih računa u uglednim bankama, unutar i izvan Republike Hrvatske, a za potrebe ovog Ugovora;

d) slobodno prenositi uobičajenim bankovnim kanalima sredstva potrebna za izvođenje naftno-rudarskih radova;

e) konvertirati u strane valute i vratiti u svoju državu prekomjerne iznose (ako ih ima) unesene u svrhu njegovih potreba.

32.2 Način plaćanja

32.2.1 Sva plaćanja koja investitor doznačuje Republici Hrvatskoj u okviru ovog Ugovora izvršavaju se u korist državnog proračuna u skladu s važećim propisima kojima se definiraju detalji i postupak plaćanja.

32.2.2 Sva plaćanja izvršavaju se u roku od trideset (30) kalendarskih dana od završetka mjeseca u kojem je nastala obveza plaćanja, osim ako nije drukčije navedeno u uvjetima ovog Ugovora.

32.3 Zakašnjela plaćanja

Na sve iznose koji nisu u cijelosti plaćeni po dospelju teku zakonske zatezne kamate, obračunane na dnevnoj razini, po godišnjoj stopi određenoj u skladu s važećim zakonima u Republici Hrvatskoj, od dana dospelja do dana plaćanja iznosa u cijelosti.

33. NAKNADA ŠTETE, OSIGURANJE I ODGOVORNOST

33.1.1 Investitor potpuno i isključivo pravno odgovara Republici Hrvatskoj i trećim osobama i obvezan je nadoknaditi svaku štetu Republici Hrvatskoj i trećim osobama koje investitor, njegovi radnici ili podizvođači i njihovi radnici mogu uzrokovati osobama, imovini ili pravima drugih osoba kao posljedica ili rezultat naftno-rudarskih radova, uključujući svaku štetu u okolišu.

33.1.2 Investitor je obvezan nadoknaditi štetu Republici Hrvatskoj, zaštititi je odnosno preuzeti odgovornost u pogledu svih potraživanja, gubitaka i šteta bilo koje prirode od radnika investitora ili bilo kojeg podizvođača zbog gubitka ili oštećenja osobne imovine ili ozljede ili smrti osoba kao posljedice ili rezultata bilo kakvih naftno-rudarskih radova koje izvodi investitor ili koji se izvode u ime investitora.

33.1.3 Investitor se obvezuje ugovoriti i tijekom trajanja ovog Ugovora održati na snazi police osiguranja od odgovornosti od svih rizika u svezi s obavljanjem naftno-rudarskih radova, a osobito:

a) od gubitka ili štete nastale na svim instalacijama, opremi i drugoj imovini ako se koristi u vezi s naftnorudarskim radovima; međutim, pod uvjetom da je investitor, ako iz bilo kojeg razloga propusti osigurati te instalacije, opremu ili imovinu, obvezan nadomjestiti svaki njihov gubitak ili popraviti svaku štetu nastalu na njima;

b) od gubitka, štete ili ozljede uzrokovane zagađenjem tijekom izvođenja naftno-rudarskih radova ili kao rezultat događaja u okviru naftno-rudarskih radova;

c) od gubitka imovine ili štete ili tjelesne ozljede nanesene bilo kojoj trećoj osobi tijekom izvođenja naftnorudarskih radova ili kao rezultat događaja u okviru naftno-rudarskih radova, a za što investitor može biti odgovoran;

d) u pogledu naftno-rudarskih radova, trošak uklanjanja olupina i aktivnosti čišćenja nakon svakog incidenta tijekom izvođenja naftno-rudarskih radova ili kao njihova posljedica;

e) od odgovornosti investitora i/ili operatora prema vlastitim radnicima uključenima u naftno-rudarske radove u skladu s mjerodavnim zakonima i propisima Republike Hrvatske; i

f) druge police osiguranja u skladu sa Zakonom i drugim mjerodavnim zakonima i propisima Republike Hrvatske.

Investitor je odgovoran za osiguranje od rizika iz ovog članka za svoje podizvođače, koji se mutatis mutandis odnose na takve podizvođače.

33.1.4 Investitor je slobodan odabrati svog osiguravatelja pod uvjetom da osiguravatelj ima odgovarajuću financijsku sposobnost. Investitor dostavlja Agenciji potvrde u kojima se dokazuje ugovaranje i održavanje prethodno navedenih osiguranja. Agencija daje odobrenje, putem pisanog mišljenja, na navedene police osiguranja za isključenja i potvrđuje financijsku sposobnost osiguravatelja. Sve police osiguranja ugovorene u skladu s ovim člankom dostavljaju se Agenciji na mišljenje prije početka radova. Agencija ima pravo zahtijevati izmjene i dopune navedenih polica osiguranja kada je to uobičajeno ili standardno u međunarodnoj naftnoj industriji u skladu s međunarodnom dobrom praksom pri naftno-rudarskim radovima i kako bi se osigurala usklađenost sa zahtjevima iz ovog članka.

33.1.5 Investitor je prilikom obavljanja naftno-rudarskih radova dužan postupati pažnjom dobrog stručnjaka.

33.1.6 Investitor je odgovoran za svaku štetu ili gubitak koji nastaje kao posljedica obične nepažnje, krajnje nepažnje ili namjere investitora, njegovih podizvođača ili njihovih radnika, koji u okviru svojih radnih mjesta sudjeluju u naftno-rudarskim radovima, ili svih drugih osoba za koje je investitor odgovoran u pogledu naftno-rudarskih radova. Osim u slučaju štete u okolišu, ni u kojem slučaju investitor niti njegova povezana društva neće biti odgovorni Vladi u okviru ovog Ugovora za indirektnu štetu, uključujući, ali ne ograničavajući se na gubitak prilike odnosno izmaklu dobit.

33.1.7 Matično društvo odgovara solidarno s investitorom za obveze i odgovornosti na temelju ovog Ugovora.

33.1.8 Republika Hrvatska odgovara za svaku štetu ili gubitak zbog nepravilnog ili nezakonitog rada tijela državne uprave sukladno odredbama zakona kojim se uređuje sustav državne uprave, kao i odredbama zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Za izbjegavanje dvojbi, ni u kojem slučaju Republika Hrvatska neće biti odgovorna investitoru u okviru ovog Ugovora za indirektnu štetu, uključujući, ali ne ograničavajući se na gubitak prilike odnosno izmaklu dobit.

34. VIŠA SILA

34.1 Oslobođenje od odgovornosti u slučaju više sile

Ako koja od strana bude spriječena u izvršavanju neke od obveza ili uvjeta koji proizlaze iz ovog Ugovora, bilo u cijelosti bilo djelomično, osim u odnosu na isplate na koje je ta strana obvezana, takvo neizvršavanje neće se smatrati kršenjem ovog Ugovora, ako je ono prouzročeno slučajem više sile, pod uvjetom da postoji izravna uzročno-posljedična veza između neizvršavanja ugovornih obveza i slučaja više sile na koji se strana poziva, kao i da je takva strana poduzela odgovarajuće mjere opreza i postupala s dužnom pažnjom u izvršavanju uvjeta i odredaba ovog Ugovora. Za potrebe ovog Ugovora, pod slučajevima više sile podrazumijevaju se sve okolnosti koje se nisu mogle predvidjeti, izbjeći ili spriječiti i koje su izvan utjecaja strane koja se na njih poziva uključujući, ali ne ograničavajući se na, potres, tajfun, požar, pobunu, ustanak,

građanski nemir, ratne okolnosti ili okolnosti koje se mogu pripisati ratu, napad, blokadu, nemire, štrajkove, neraspoloživost bušačkih postrojenja uzrokovanu višom silom, a pod tim se ne smatra nedostatak novčanih sredstava. Bilo koja druga financijska nestabilnost investitora, kao i nesposobnost za plaćanje i/ili otvaranje stečajnog ili likvidacijskog postupka nad investitorom neće se smatrati višom silom. Namjera strana je da pojam više sile tumače u skladu sa Zakonom i zakonom kojim se uređuju obvezni odnosi.

34.2 Postupak

34.2.1 Ako bilo koja strana smatra da je spriječena ispuniti svoje obveze zbog slučaja više sile, obvezna je o tome obavijestiti drugu stranu u najkraćem razumnom roku, navodeći razloge utvrđivanja takvog slučaja više sile te, u dogovoru s drugom stranom, poduzeti sve potrebne i korisne radnje kako bi osigurala da nakon završetka slučaja više sile ponovno preuzme obvezu na koju utječe taj slučaj više sile.

34.2.2 Obveze, osim onih na koje utječe viša sila, i dalje se moraju ispunjavati u skladu s odredbama ovog Ugovora.

34.2.3 Strane su obvezne poduzeti razumne mjere kako bi se posljedice svakog slučaja više sile svele na minimum.

34.2.4 Bez obzira na sve gore navedeno, ako nastupi slučaj ili okolnosti više sile i ako će se oni vjerojatno nastaviti tijekom razdoblja duljeg od trideset (30) dana, strane se sastaju kako bi raspravljale o njihovim posljedicama i o mjerama koje je potrebno poduzeti radi ublažavanja njihovih posljedica ili koje je potrebno usvojiti u tim okolnostima.

34.2.5 U slučaju više sile, na strane se, u svakom trenutku, primjenjuju odredbe Zakona i zakona kojim se uređuju obvezni odnosi.

35. RJEŠAVANJE SPOROVA

35.1 Rješavanje mirnim putem

35.1.1 U slučaju bilo kakvog spora između Republike Hrvatske i investitora koji proizlazi iz, odnosi se na ili je u vezi s ovim Ugovorom ili radovima i aktivnostima provedenima na temelju ovog Ugovora, uključujući svaki spor u vezi sa sastavljanjem, valjanošću, tumačenjem, izvršivosti, povredom, prestankom ili primjenom bilo koje odredbe ovog Ugovora (u daljnjem

tekstu: spor), osim spora koji se upućuje na stručno rješavanje sukladno članku 16., strane su obvezne najprije pokušati riješiti taj spor pregovorima mirnim putem, što ne smije trajati dulje od trideset (30) dana nakon što jedna strana zaprimi pisanu obavijest druge strane o postojanju takvog spora.

35.1.2 Ako se bilo koji spor iz članka 35.1.1 ne riješi pregovorima unutar utvrđenog roka, bilo koja strana može, i) u pisanoj obavijesti dostavljenoj drugoj strani, uputiti na rješavanje stručnjaku, u skladu s člankom 35.2, a ako druga strana pristane, ili ii) uputiti spor na arbitražu u skladu s člankom 35.3.

35.2 Stručno rješavanje sporova

35.2.1 Ne dirajući u odredbe članka 16., strane mogu uputiti spor na stručno rješavanje međusobnim dogovorom. U tom slučaju, strane u roku od trideset (30) dana sporazumno imenuju stručnjaka koji će dostaviti svoju stručnu odluku o sporu. Stručnjak mora biti neovisan, nepristran i međunarodno priznat, s potrebnim kvalifikacijama i iskustvom, a imenuje se na temelju pisane suglasnosti strana. Ne smije na temelju državljanstva, osobnih veza ili komercijalnog interesa biti u sukobu svojih interesa i svojih dužnosti kao stručnjaka pojedinca.

35.2.2 Ako se ne postigne sporazum o imenovanju stručnjaka u navedenom roku od trideset (30) dana, bilo koja strana može uputiti spor na arbitražu u skladu s člankom 35.3.

35.2.3 Stručnjak svoju odluku donosi najkasnije devedeset (90) dana nakon imenovanja. Strane su suglasne u potpunosti surađivati prilikom provođenja takvog stručnog odlučivanja i dostaviti mu sve potrebne informacije kako bi žurno donio potpuno informiranu odluku. Ako stručnjak ne donese odluku u roku od devedeset (90) dana nakon imenovanja i ako strane ne produlje rok za takvu odluku, bilo koja strana može uputiti spor na arbitražu u skladu s člankom 35.3.

35.2.4 Odluka stručnjaka je konačna i obvezujuća za strane, osim u slučaju kada jedna od strana uputi spor na arbitražu u skladu s člankom 35.3 u roku od šezdeset (60) dana od datuma primitka odluke stručnjaka.

35.2.5 Troškovi i naknade stručnjaka snose se na način koji su utvrdile strane, a ako strane ne mogu postići dogovor, na način kako je određeno u odluci stručnjaka.

35.3 Arbitraža

35.3.1 Svaki spor koji nije riješen mirnim putem i/ili nije upućen na rješavanje stručnjaku rješava se isključivo i konačno arbitražom, a bilo koja strana može takav spor uputiti na arbitražu.

35.3.2 Arbitraža se održava i utvrđuje u skladu s Pravilima o arbitraži Međunarodne gospodarske komore (ICC) koja su na snazi u trenutku pokretanja postupka.

35.3.3 Osim ako strane u pisanom obliku izričito ne dogovore drukčije:

a) mjesto arbitraže je Zagreb, Republika Hrvatska;

b) arbitražni postupak provodit će se na engleskom jeziku i arbitri moraju tečno vladati engleskim jezikom;

c) broj arbitara je tri. Arbitri u svakom trenutku jesu i ostaju potpuno nezavisni i nepristrani;

d) svako postupovno pitanje koje nije određeno pravilima o arbitraži odabranima u skladu s ovim člankom utvrđuje se na temelju zakona u mjestu arbitraže, osim onih zakona koji bi predmetno pitanje uputili drugoj sudskoj nadležnosti;

e) troškovi arbitražnog postupka (uključujući naknade i troškove odvjetnika) snose se na način koji su utvrdile strane, a ako strane ne mogu postići dogovor, na način koji su utvrdili arbitri;

f) odluka većine arbitara konačna je i obvezujuća bez prava na žalbu;

g) namjera je strana da se arbitražni postupak provede žurno, bez početnog obraćanja sudovima i bez ulaganja privremenih žalbi sudovima na odluke arbitara;

h) ako jedna strana povrijedi ovaj Ugovor, to neće utjecati na ovaj sporazum u pogledu arbitraže. Štoviše, obveze strana na temelju odredaba o arbitraži koje nisu ispunjene moraju se izvršiti i nakon prestanka ovog Ugovora.

36. MJERODAVNO PRAVO I JEZIK UGOVORA

36.1.1 Za ovaj Ugovor mjerodavno je hrvatsko pravo i tumači ga se u skladu s hrvatskim pravom, isključujući primjenu kolizijskih pravila koja bi uputila na primjenu prava druge države. Zakoni uključuju i izmjene, dopune, promjene i ponovno donesene zakone.

36.1.2 Ništa u ovom Ugovoru ne ovlašćuje investitora da se koristi pravima, privilegijima i ovlastima dodijeljenima na temelju ovog Ugovora na način suprotan zakonima Republike Hrvatske.

36.1.3 Izvođenje naftno-rudarskih radova od strane investitora u svakom trenutku podliježe važećem zakonodavstvu Republike Hrvatske.

36.1.4 Ako neko pitanje nije uređeno hrvatskim zakonodavstvom, primjenjuju se načela međunarodnog prava.

36.1.5 Ovaj se Ugovor potpisuje na hrvatskom i engleskom jeziku, a mjerodavna je inačica na hrvatskom jeziku, uključujući i u bilo kojem arbitražnom postupku.

37. IZMJENE I DOPUNE

37.1.1 Ovaj se Ugovor ne smije ni na koji način mijenjati niti dopunjavati, osim na temelju pisane isprave koju su potpisale sve strane i u kojoj se navodi datum stupanja na snagu izmjene ili dopune.

37.1.2 Strane su obvezne uložiti svoje najveće napore kako bi se usuglasile o odgovarajućim izmjenama i dopunama ovog Ugovora u roku od devedeset (90) dana nakon navedene obavijesti. Izmjene i dopune ovog Ugovora ni u kojem slučaju ne smanjuju niti ne povećavaju prava i obveze investitora kako su ugovoreni na datum stupanja na snagu.

38. RAZNO

38.1.1 Nikakvo odricanje bilo koje strane od bilo koje ili bilo kojih obveza ili neispunjenje obveza bilo koje druge strane prilikom izvršenja ovog Ugovora ne čini i ne smatra se odricanjem od bilo kojih drugih obveza ili neispunjenja obveza, slične ili drukčije prirode. Kako bi imalo učinka, svako odricanje, na temelju ovog Ugovora, mora biti u pisanom obliku i valjano u smislu odredbi zakona kojim se uređuju obvezni odnosi.

38.1.2 Prilozi su sastavni dio ovog Ugovora. U slučaju sukoba odredbi, odredbe bilo kojeg članka ovog Ugovora imaju prednost pred odredbama sadržanima u njegovim Prilozima.

38.1.3 Upućivanje na bilo koji zakon ili bilo koji propis sa zakonskom snagom uključuje i upućivanje na taj zakon ili propis koji se s vremena na vrijeme mogu mijenjati, dopunjavati, zamjenjivati ili ponovno donositi.

38.1.4 Ako se bilo koji dio ovog Ugovora smatra nevaljanim, ostatak Ugovora ostaje na snazi i strane su suglasne da se smatra da je taj nevaljani dio brisan iz Ugovora, a ostatak ima isti učinak kao da taj dio nikada nije ni bio uključen u njega.

38.1.5 Sva prava i obveze iz ovog Ugovora, koje se izričito ili zbog svoje prirode nastavljaju i nakon prestanka ovog Ugovora, ostaju na snazi i nastavljaju obvezivati strane, njihove pravne zastupnike, pravne sljednike i pravne primatelje prijenosa i nakon raskida ili isteka ovog Ugovora sve do potpunog ispunjenja ili isteka tih prava i obveza.

39. OBAVIJESTI I PROVEDBA UGOVORA

39.1.1 Strane su ovime suglasne surađivati na sve moguće načine kako bi se ispunili ciljevi ovog Ugovora.

39.1.2 Sve obavijesti, izjave i druga komunikacija koju bilo koja strana na temelju ovog Ugovora treba dati ili dostaviti drugoj strani mora biti u pisanom obliku na hrvatskom i/ili engleskom jeziku i mora se poslati preporučenom poštom uz plaćenu poštarinu, telegramom, telefaksom, radijskom vezom ili brzojavom na

adresu ili adrese druge strane ili drugih strana kako slijedi:

a) ako se šalje Vladi:

b) ako se šalje Ministarstvu:

c) ako se šalje Agenciji:

d) ako se šalje investitoru:

Ako su dostavljene na adresu druge strane utvrđenu u ovom članku 39.1.2 tijekom radnog vremena, računa se da su obavijesti dostavljene po dostavi, a ako su dostavljene izvan radnog vremena, računa se da su dostavljene sljedećeg radnog dana.

Sve obavijesti mogu se, prema dogovoru strana, dostaviti i putem elektroničke pošte ako je strana kojoj je poslana elektronička pošta nakon primitka to potvrdila.

Vlada i investitor mogu, u bilo kojem trenutku, promijeniti ovlaštenog predstavnika ili izmijeniti adresu navedenu u ovom članku, uz prethodnu obavijest dostavljenu najmanje deset (10) dana unaprijed.

40. DATUM STUPANJA NA SNAGU

Ovaj Ugovor stupa na snagu i obvezujući je za svaku stranu nakon što ga svaka strana potpiše (datum stupanja na snagu).

U potvrdu navedenog, strane su zaključile ovaj Ugovor u četiri (4) izvornika na engleskom i hrvatskom

jeziku. Svaka strana zadržava dva (2) izvornika Ugovora.

Vlada Republike Hrvatske

Investitor

PRILOG A KOORDINATE ISTRAŽNOG PROSTORA

PRILOG B KARTA ISTRAŽNOG PROSTORA

PRILOG C TROŠKOVI ISTRAŽIVANJA I EKSPLOATACIJE UGLJIKOVODIKA KOJI SU PODLOŽNI POVRATU TROŠKOVA U SLUČAJU PODJELE KOLIČINA PRIDOBIVENIH UGLJIKOVODIKA - NAČIN EVIDENTIRANJA TROŠKOVA

ČLANAK 1. OPĆE ODREDBE

1.1 Svrha

Svrha ovog Priloga C je uspostaviti način klasificiranja i utvrđivanja troškova ugljikovodika te načina sastavljanja i vođenja poslovnih knjiga i računa investitora.

Ovaj računovodstveni postupak ne primjenjuje se na obveze investitora u pogledu poreza na dobit u skladu sa zakonom kojim se uređuje porez na dobit.

Troškovi navedeni u ovom Prilogu C priznati će se ako su isti predviđeni minimalnim radnim obvezama, elaboratom o rezervama i/ili naftno-rudarskim projektima.

1.2 Računovodstvena evidencija

Investitor vodi sve račune, poslovne knjige i evidenciju na temelju nastalih troškova, rashoda i prihoda od naftno-rudarskih radova ili u vezi s njima, u skladu s važećim računovodstvenim zakonima i propisima, općeprihvaćenim računovodstvenim standardima koji važe u Republici Hrvatskoj te u skladu s kontnim planom iz sljedećeg stavka.

U roku od šezdeset (60) dana od datuma stupanja na snagu Ugovora investitor dostavlja na uvid Agenciji nacrt kontnog plana, poslovnih knjiga, evidencija i izvješća, usklađenih sa standardnim kontima glavne knjige, a koje će upotrebljavati u svojem računovodstvenom postupku i za izvještavanje Agencije o istome.

Bez obzira na općenitu prirodu prethodno navedenog, investitor dostavlja Agenciji, u redovnim intervalima, izvješća povezana s naftno-rudarskim radovima koja se odnose na istraživanje, eksploataciju, vrijednost eksploatacije i određivanje cijena, troškove ugljikovodika, podjelu eksploatacije, godišnji budžet, završna izvješća.

Kako bi mogao utvrditi R-faktor, investitor vodi poseban računovodstveni sustav za evidentiranje prihoda i troškova povezanih s naftno-rudarskim radovima u eurima (EUR). Sustav se sastoji od dvaju glavnih računa: račun prihoda u skladu s R-faktorom i račun rashoda u skladu s R-faktorom, kako je određeno u ovom Prilogu C.

1.3 Jezik i obračunske jedinice, devizni tečaj

Osim ako se dogovori drugačije, računovodstvena evidencija i sva izvješća koja se dostavljaju Agenciji sastavljaju se na hrvatskom i/ili engleskom jeziku.

Računovodstvena evidencija izražena je u eurima. Za otklanjanje svake sumnje, euro će biti glavna valuta za računovodstvene evidencije i valuta koja se koristi u svrhu povrata troškova. Svi iznosi nastali u valuti koja nije euro konvertiraju se u euro po tečaju određenom u članku 32. ovog Ugovora.

Vodi se zasebna evidencija tečaja upotrijebljenih za konverziju.

Pozitivne ili negativne tečajne razlike knjižit će se u korist ili na teret računovodstvenih evidencija, pod uvjetom da su stvarno nastali u vezi s naftno-rudarskim radovima.

1.4 Revizija Računovodstvenog postupka

Na temelju dogovora strana, u opravdanim slučajevima, ovaj računovodstveni postupak može se izmijeniti

1.5 Računi prihoda i rashoda u skladu s R-Faktorom

1.5.1 Račun prihoda u skladu s R-faktorom

Sljedeće se stavke priznaju kao prihod i knjiže na račun prihoda u skladu s R-faktorom:

- a) Prihodi od prodaja između nepovezanih strana u pogledu eksploatacije ugljikovodika kako je utvrđeno člankom 16. ovog Ugovora.
- b) Procijenjeni prihodi od prodaja između povezanih strana u pogledu eksploatacije ugljikovodika, vrednovani i mjereni kako je utvrđeno člankom 16. ovog Ugovora.
- c) Prihodi od prodaje imovine stečene od strane investitora za rudarske radove koja nije prešla u vlasništvo Republike Hrvatske odnosno čiji troškovi nisu predmet povrata troškova, a čiji su troškovi knjiženi u račun rashoda u skladu s R-faktorom.
- d) Prihodi od usluga trećim osobama, uključujući radnike čije se plaće i doprinosi knjiže u računu rashoda u skladu s R-faktorom i/ili uključujući robu čiji je trošak stjecanja knjižen u račun rashoda u skladu s R-faktorom.
- e) Prihodi od davanja u zakup imovine u vlasništvu investitora, čiji je trošak stjecanja knjižen u računu rashoda u skladu s R-faktorom ili davanja u podzakup robe čiji se najam knjiži na račun rashoda u skladu s R-faktorom.
- f) Naknade od polica osiguranja sklopljenih u vezi s aktivnostima iz Ugovora u pogledu oštećene robe, uključujući naknade za izgublenu dobit. Prihodi s osnove zaštite od rizika, pod uvjetom da je takva zaštita od rizika izvršena u okviru područja primjene ovog Ugovora.
- g) Ostali prihodi koji predstavljaju odobrenja u svezi sa terećenjima na računu rashoda u skladu s R-faktorom.

1.5 Računi prihoda i rashoda u skladu s R-Faktorom

1.5.1 Račun prihoda u skladu s R-faktorom

Sljedeće se stavke priznaju kao prihod i knjiže na račun prihoda u skladu s R-faktorom:

- a) Prihodi od prodaja između nepovezanih strana u pogledu eksploatacije ugljikovodika kako je utvrđeno člankom 16. ovog Ugovora.
- b) Procijenjeni prihodi od prodaja između povezanih strana u pogledu eksploatacije ugljikovodika, vrednovani i mjereni kako je utvrđeno člankom 16. ovog Ugovora.
- c) Prihodi od prodaje imovine stečene od strane investitora za rudarske radove koja nije prešla u vlasništvo Republike Hrvatske odnosno čiji troškovi nisu predmet povrata troškova, a čiji su troškovi knjiženi u račun rashoda u skladu s R-faktorom.
- d) Prihodi od usluga trećim osobama, uključujući radnike čije se plaće i doprinosi knjiže u računu rashoda u skladu s R-faktorom i/ili uključujući robu čiji je trošak stjecanja knjižen u račun rashoda u skladu s R-faktorom.

- e) Prihodi od davanja u zakup imovine u vlasništvu investitora, čiji je trošak stjecanja knjižen u računu rashoda u skladu s R-faktorom ili davanja u podzakup robe čiji se najam knjiži na račun rashoda u skladu s R-faktorom.
- f) Naknade od polica osiguranja sklopljenih u vezi s aktivnostima iz Ugovora u pogledu oštećene robe, uključujući naknade za izgubljenu dobit. Prihodi s osnove zaštite od rizika, pod uvjetom da je takva zaštita od rizika izvršena u okviru područja primjene ovog Ugovora.
- g) Ostali prihodi koji predstavljaju odobrenja u svezi sa terećenjima na računu rashoda u skladu s R-faktorom.

1.5.2 Račun rashoda u skladu s R-faktorom

Troškovi povezani s naftno-rudarskim radovima mogu se sastojati od kapitalnih i operativnih troškova kako slijedi:

a) Kapitalni troškovi

Kapitalnim troškovima smatraju se oni troškovi za naftno-rudarske radove nastali u pogledu imovine koja uobičajeno ima vijek trajanja koji prelazi godinu u kojoj je imovina stečena.

Uz troškove u pogledu imovine koja uobičajeno ima vijek trajanja koji prelazi godinu u kojoj je imovina stečena, Istražni troškovi i troškovi razrade i eksploatacije klasificirat će se kao kapitalni troškovi.

Kapitalni troškovi obuhvaćaju osobito sljedeće:

- i. Troškove svih objekata, postrojenja, opreme, alata, uređaja i instalacija koji se koriste za izvođenje naftno-rudarskih radova.
- ii. Troškove objekata korištenih u izgradnji i pomoćnih objekata kao što su primjerice radionice, objekti za električnu energiju i vodu, skladišta, ceste na poljima i slično.
- iii. Troškovi bušenja kao što su primjerice radovi, materijali i usluge upotrijebljeni pri bušenju bušotina.
- iv. Troškovi mjerenja kao što su primjerice radovi, materijali i usluge upotrijebljene u zračnim, geološkim, topografskim, geofizičkim i seizmičkim mjerenjima te bušenje jezgrovane bušotine.
- v. Ostali mogući istražni troškovi kao što su primjerice pomoćni ili privremeni objekti s vijekom trajanja od godinu dana ili manje koji se upotrebljavaju za Istraživanje.

b) Operativni troškovi

Operativnim troškovima smatraju se svi troškovi za naftno-rudarske radove koji nisu uključeni u kapitalne troškove.

ČLANAK 2. KLASIFIKACIJA TROŠKOVA UGLJIKOVODIKA

2.1 Načela klasifikacije

Troškovi ugljikovodika klasificiraju se u skladu sa svrhom za koju nastaju, a u okviru kategorija utvrđenih u ovome članku 2. Ta se klasifikacija upotrebljava u svakom Radnom programu i budžetu. Evidencija se vodi tako da se omogućiti odgovarajuća raspodjela za svako polje, uzimajući u obzir svako eksploatacijsko polje.

2.2 Istražni troškovi

Istražnim troškovima smatraju se oni troškovi, bez obzira na to jesu li kapitalni ili operativni, koji se izravno odnose na istraživanje i ocjenu ugljikovodika, a nastali su u okviru Ugovora, obuhvaćajući osobito sljedeće:

- a) Mjerenja, uključujući radove, materijal i usluge, upotrijebljene za zračna, geofizička, geokemijska, geološka i seizmička mjerenja te bušenje jezgrovine bušotine, uključujući teoretske studije i tumačenje podataka dobivenih mjerenjem.
- b) Izradu bušotina, uključujući radove, materijale i usluge, pod uvjetom da te bušotine nisu opremljene kao eksploatacijske bušotine.
- c) Objekti koji se upotrebljavaju isključivo kao podrška obavljanju aktivnosti navedenih u točkama (a) i (b).

Troškovima ocjenjivanja smatraju se oni Troškovi istraživanja koji su izravno povezani s ocjenom otkrića ugljikovodika.

2.3 Troškovi razrade i eksploatacije

Troškovima razrade i eksploatacije smatraju se oni troškovi, bez obzira na to jesu li kapitalni ili operativni, koji su izravno povezani s razradom i eksploatacijom ugljikovodika na eksploatacijskom polju, a nastali u okviru Ugovora, obuhvaćajući osobito sljedeće:

- a) Izradu bušotina, uključujući radove, materijale i usluge, pod uvjetom da su te bušotine opremljene kao eksploatacijske bušotine ili utisne bušotine, uključujući objekte koji se upotrebljavaju kao podrška obavljanju navedenih aktivnosti.
- b) Opremu za eksploataciju i sanaciju, uključujući naftno-rudarske objekte, kolonu uzlaznih cijevi u ušću bušotine, pumpe, linije protoka, opremu za sabiranje, linije za isporuku, objekte za skladištenje, izvozne terminale i lukobrane, opremu za unaprjeđenje eksploatacije.
- c) Cjevovode i povezane objekte za transport ugljikovodika eksploatiranih u eksploatacijskom polju do točke isporuke, uključujući sve cjevovode, objekte i opremu za pripajanja koja se zahtijevaju člankom 19.2 Ugovora, ili troškovi investitora povezani s člankom 19.1.
- d) Inženjerske i projektne studije za opremu navedenu u točkama (c) i (b).

2.4 Operativni troškovi

Operativnim troškovima smatraju se, u pogledu eksploatacijskog polja i nakon početka komercijalne eksploatacije, oni operativni troškovi koji su izravno povezani s razradom i eksploatacijom.

2.5 Raspodjela

Ako je neki trošak ili primitak samo djelomično povezan s izvođenjem naftno-rudarskih radova u okviru Ugovora, samo onaj dio troška ili primitka koji se odnosi na izvođenje naftno-rudarskih radova u okviru Ugovora raspoređuje se u troškove ugljikovodika ili procjenjuje kao primitak u računovodstvenoj evidenciji.

Ako se neki trošak ili primitak odnosi na više istraživanja, ocjena, razrada i eksploatacija te operativnih troškova ili na više eksploatacijskih polja, trošak ili primitak raspoređuje se na srazmjeran način, sa svim popratnim elementima.

ČLANAK 3. DOPUSTIVI TROŠKOVI UGLJIKOVODIKA ZA POVRAT TROŠKOVA

Sljedeći troškovi koje je imao investitor za svrhe navedene u ovom Ugovoru klasificiraju se u skladu s odredbama članka 2. ovog računovodstvenog postupka te se uključuju kao troškovi

ugljikovodika dopustivi za povrat troškova u okviru članka 14.2 Ugovora i članku 3.15 ovog računovodstvenog postupka.

3.1 Prava na iskorištavanje površine

Svi izravni troškovi potrebni za stjecanje i održavanje prava na korištenje površine stečenih i održavanih na snazi za potrebe ovog Ugovora, isključujući sve naknade koje se plaćaju Republici Hrvatskoj za korištenje nekretnina u njezinom vlasništvu ili općeg dobra.

3.2 Rad i povezani troškovi rada

a) Lokalni radnici Investitora s prebivalištem u Republici Hrvatskoj:

Troškovi za sve lokalne radnike koji su izravno uključeni u izvođenje naftno-rudarskih radova u Republici Hrvatskoj.

Ti troškovi uključuju troškove plaća, naknada i ostalih troškova radnika sukladno zakonima i propisima Republike Hrvatske.

Ako su ti radnici uključeni i u aktivnosti osim naftno-rudarskih radova, trošak takvih radnika raspoređuje se na temelju vremena provedenog na radu u skladu s razumnim i prihvatljivim računovodstvenim načelima.

b) Upućeni radnici:

Ti troškovi uključuju troškove plaća, naknada i ostalih troškova radnika Investitora u skladu s općeprihvaćenim računovodstvenim načelima, a koji su izravno uključeni u izvođenje naftno-rudarskih radova, bilo privremeno ili trajno upućeni, bez obzira na lokaciju na kojoj se nalaze. Za izbjegavanje dvojbi, u slučaju upućenih radnika, trošak se raspoređuje na temelju vremena provedenog na radu povezanom s naftno-rudarskim radovima u okviru ovog Ugovora te se navodi osnova za takvu proporcionalnu raspodjelu.

3.3 Troškovi prijevoza i premještaja radnika

Troškovi prijevoza radnika, opreme, materijala i zaliha potrebnih za izvođenje naftno-rudarskih radova u skladu s Ugovorom, kao i drugih povezanih troškova koji uključuju pristojbe, carinu, troškove istovara, lučkih pristojbi te troškova prijevoza tereta na kopnu i moru.

3.4 Naknade za usluge

a) Treće osobe

Stvarne naknade za usluge koje su nužne za izvođenje naftno-rudarskih radova, a koje pružaju treće osobe osim povezanih društava investitora.

b) Povezana društva investitora

(i) naknade za stručne i administrativne usluge:

Troškovi za stručne i administrativne usluge povezane s naftno-rudarskim radovima koje pružaju povezana društva investitora, a koja se odnose na usluge koje su vezane uz naftno-rudarske radove, osim onih obuhvaćenih člankom 3.4 (b) (ii) u nastavku ili člankom 3.6 i člankom 3.8 (b) u nastavku, a koje investitor može angažirati umjesto vlastitih radnika.

Gore navedene naknade za usluge ne uključuju dobit već prikazuju stvarne troškove pružanja usluga i ni u kojem slučaju nisu nepovoljnije od sličnih naknada za gore navedene usluge koje izvode investitor i njegova povezana društva.

Ako se radovi izvode izvan baze u kojoj rade ti radnici, dnevna tarifa zaračunava se od dana na koji radnik napušta bazu u kojoj uobičajeno radi do dana njegova povratka u bazu, uključujući dane koji nisu radni dani na lokaciji na kojoj izvodi radove, isključujući povlastice za blag dane koje ostvaruju radnici temeljem njihova zaposlenja u bazi u kojoj rade.

(ii) Znanstveni ili tehnički radnici:

Troškovi usluga znanstvenih ili tehničkih radnika koje pruža bilo koje povezano društvo investitora izravno u korist naftno-rudarskih radova, pri čemu se troškovi zaračunavaju na temelju troškova usluge i ne uključuju nikakvu dobit. Investitor odobrava radove tih radnika samo ako su radovi koje će izvesti ti radnici obuhvaćeni godišnjim radnim programom i budžetom.

(iii) Oprema i objekti:

Korištenje opreme i objekata koja je u vlasništvu i stavljena na raspolaganje od strane povezanih društava investitora, po tarifama razmjernim troškovima vlasništva i radova, ali pod uvjetom da te tarife ne prelaze one koje trenutčno prevladavaju za nabavu slične opreme i objekata po usporedivim uvjetima na području na kojem se izvode naftno-rudarski radovi.

3.5 Komunikacija

Troškovi stjecanja, instalacija opreme u slučaju leasinga, upravljanja, popravaka i održavanja sustava za komunikaciju, uključujući radio-uređaje i mikrovalne uređaje za komunikaciju između Ugovornog područja i najbliže baze investitora.

3.6 Uredi i razni drugi objekti

Neto troškovi investitora za uspostavljanje, održavanje i poslovanja ureda i drugih objekata u Republici Hrvatskoj nužnih za izvođenje naftno-rudarskih radova. Ako se takvi objekti upotrebljavaju u drugim ugovornim područjima osim ovog Ugovornog područja, neto troškovi rasporedit će se srazmjerno.

3.7 Ekologija i okoliša

- a) Troškovi nastali prilikom izvođenja naftno-rudarskih radova radi zaštite kulturno-povijesne baštine.
- b) Troškovi nastali u svrhu izrade studija zaštite okoliša i prirode čija je obveza izrade propisana Ugovorom ili propisima Republike Hrvatske.
- c) Troškovi dobavljanja ili raspolaganja opremom za zadržavanje i uklanjanje onečišćenja.
- d) Troškovi stvarne kontrole i sanacije u slučaju izljeva nafte te daljnjih odgovornosti proizašlih iz te situacije kako je propisano primjenjivim zakonima i propisima, osim ako se mogu pripisati običnoj nepažnji, krajnjoj nepažnji ili namjeri investitora i njegovih podizvođača ili osoba za koje oni po bilo kojoj osnovi odgovaraju.

3.8 Troškovi materijala

Troškovi materijala i zaliha, opreme, strojeva, alata i sve druge slične robe koja se upotrebljava ili

troši tijekom naftno-rudarskih radova podložno sljedećem:

a) Stjecanje:

Investitor nabavlja ili kupuje samo one materijale potrebne za naftno-rudarske radove koje bi mogao upotrijebiti u bliskoj budućnosti. Izbjegava se akumuliranje viška zaliha i inventara u najvećoj razumnoj mjeri i u skladu s učinkovitim i ekonomičnim upravljanjem. Prilikom planiranja zaliha potrebno je uzeti u obzir vrijeme kada je potrebno zamijeniti određeni dio postrojenja, materijal potreban za hitne slučajeve te vremenske uvjete koji utječu na radove i slično.

b) Komponente troška, transakcije između nepovezanih strana:

Materijal kupljen od strane investitora transakcijama između nepovezanih strana na otvorenom tržištu za upotrebu u naftno-rudarskim radovima vrednuje se tako da uključuje nabavnu cijenu od točke nabave do točke isporuke. Fakturirana cijena umanjuje se za komercijalne i gotovinske popuste, naknade za kupovinu i nabavu, te se uvećava za troškove prijevoza i otpreme od točke nabave do točke isporuke, vozarinu odredišne luke, osiguranje, poreze, carinu, konzularne pristojbe, trošarine, osim stavki zaračunatih u odnosu na važne materijale i, kada je primjenjivo, troškove rukovanja i prijevoza od točke uvoza do skladišta ili lokacije obavljanja radova.

c) Računovodstvo:

Troškovi tih materijala knjiže se u računovodstvenoj evidenciji i poslovnim knjigama u skladu s FIFO metodom procjene zaliha (engl. First in, First out).

d) Materijali kupljeni od povezanih društava ili prodani povezanim društvima investitora ili premješteni s drugih aktivnosti investitora do ili od naftno-rudarskih radova vrednuju se i knjiže na teret ili u korist računa po cijenama utvrđenima u podtočkama (i) do (v) u nastavku.

(i) Novi materijali, uključujući nove materijale premještene iz zaliha (stanje „A”) vrednuju se po trenutačnoj međunarodnoj neto cijeni koja ne prelazi cijenu koja prevladava u pogledu transakcija između nepovezanih strana na otvorenom tržištu.

(ii) Rabljeni materijali u dobrom stanju (stanje „B”):

Materijali koji su u dobrom i iskoristivom stanju te su primjereni za ponovnu upotrebu bez potrebe za popravcima klasificiraju se kao materijali u stanju „B” te im se određuje cijena od sedamdeset i pet posto (75%) trenutačne cijene novih materijala određene u prethodnoj točki (i).

(iii) Rabljeni materijali u lošem stanju (stanje „C”):

Materijali koji se ne mogu klasificirati kao materijali u stanju „B”, ali će nakon popravaka biti iskoristivi klasificiraju se kao materijali u stanju „C” te im se određuje cijena od najviše pedeset posto (50%) trenutačne cijene novih materijala kako je određena u prethodnoj podtočki (i). Troškovi popravka terete stavku popravka materijala pod uvjetom da vrijednost materijala u stanju „C” uvećana za troškove popravka ne prelazi vrijednost materijala u stanju „B”.

(iv) Otpadni i odbačeni materijali (stanje „D”):

Materijali koji se ne mogu klasificirati kao materijali u stanju „B” ili stanju „C” klasificiraju se kao materijali u stanju „D” te im se cijena određuje po vrijednosti razmjernoj njihovoj upotrebi od strane investitora. Ako materijali nisu primjereni za upotrebu investitora odlaže ih se kao otpad.

- (v) Materijali koji uključuju troškove postavljanja bit će zaračunati prema odgovarajućim uvjetima u postotku trenutne najniže cijene novog materijala kako je određena u prethodnoj podtočki (i).
- (vi) Ako će se materijale upotrebljavati privremeno, a njihova upotreba u rudarskim radovima ne opravdava smanjenje cijene kako je predviđeno prethodnom podtočkom (iii), tim se materijalima određuje cijena u skladu s vrijednošću pružene usluge.
- (vii) Premijske cijene:
Ako materijal nije moguće odmah nabaviti po objavljenim ili izlistanim cijenama zbog izvanrednih događaja u državi, štrajkova ili drugih neuobičajenih uzroka na koje Investitor ne može utjecati, investitor može knjižiti potrebne materijale u okviru naftno-rudarskih radova po stvarnim troškovima nastalima pri dobavljanju tih materijala, njihovoj prilagodbi za upotrebu i premještanju na Ugovorno područje; pod uvjetom da se Agenciji dostavi obavijest u pisanom obliku u pogledu predloženog zaduženja, a prije zaračunavanja u okviru naftno-rudarskih radova tih materijala te Agencija ima pravo osporiti te transakcije pri reviziji.
- (viii) Knjiženje materijala nabavljenog od strane investitora:
U slučaju materijala s nedostacima, on se ne knjiži na naftno-rudarske radove dok investitor od proizvođača materijala ili njihovih zastupnika ne primi ispravan materijal.

3.9 Osiguranje i gubici

Premije osiguranja i troškovi nastali u svrhu osiguranja u skladu s politikom investitora i odredbama Zakona, pod uvjetom da je to osiguranje uobičajeno, omogućuje razumnu razinu zaštite od rizika te premija nije viša od one koju u konkurentskim uvjetima zaračunavaju osiguravajuća društva koja nisu povezana društvima investitora.

Osim u slučajevima kada pretrpljeni gubici nisu u potpunosti pokriveni policom osiguranja, troškovi za pretrpljene gubitke u obliku ljudskih žrtava i slični troškovi dopustivi su u mjeri u kojoj ih se neće kompenzirati s osiguranjem. U te troškove mogu biti uključeni troškovi popravka i zamjene imovine u Ugovornom području koji su proizašli iz štete ili gubitaka nastalih zbog požara, poplave, oluje, krađe, nesreće ili drugog sličnog događaja, osim ako se šteta može pripisati običnoj nepažnji, krajnjoj nepažnji ili namjeri investitora i njegovih podizvođača ili osoba za koje oni po bilo kojoj osnovi odgovaraju. Kako bi se izbjegle dvojbe, u slučaju da štete i/ili gubitke povezane s ovom odredbom u potpunosti pokriva i nadoknađuje polica osiguranja investitora, te štete i gubici ne podliježu povratu troškova na temelju ovog Ugovora.

3.10 Tražbine

Troškovi nastali s naslova nagodbe ili naknade bilo kakvih gubitaka, tražbina, odšteta, sudskih odluka ili drugih troškova nastalih za neku treću stranu zbog naftno-rudarskih radova ili u vezi s njima dopuštaju se uz suglasnost Agencije, osim ako su obuhvaćeni nekim drugim dijelom ovog Računovodstvenog postupka.

3.11 Opći troškovi

Opći troškovi, osim izravnih troškova uključenih u prethodne stavke, biti će uključeni u troškove ugljikovodika u skladu s Ugovorom i utvrđuju se izjavom koja obuhvaća detaljnu specifikaciju općih troškova, a koju investitor dostavlja Agenciji.

U svakom slučaju, ukupni opći troškovi biti će postotak ukupno povrativih troškova ugljikovodika dogovoren između investitora i Agencije. Nakon datuma stupanja na snagu taj postotak iznosi tri posto (3%) za troškove istraživanja i smanjiti će se na jedno cijelo osam posto (1,8%) za troškove razrade i eksploatacije. Ta se granica prema potrebi povremeno

može revidirati i prilagoditi, posebno u pogledu troškova razrade i eksploatacije, podložno pisanom sporazumu između Agencije i investitora.

3.12 Ostali troškovi

Drugi opravdani troškovi koji nisu obuhvaćeni prethodnim odredbama ovog članka 3., a povezani su s naftno-rudarskim radovima u okviru ovog Ugovora te ih neizbježno snosi investitor radi ispravnog, ekonomičnog i učinkovitog izvođenja naftno-rudarskih radova, odobravaju se isključivo uz suglasnost Ministarstva, pri čemu Ministarstvo može zatražiti mišljenja drugih tijela državne uprave. Takvu suglasnost Ministarstvo izdaje u roku od 30 dana, uz suglasnost Agencije.

3.13 Razni primici

Primici koje ostvari investitor, osim za prodaju ili drugu vrstu raspolaganja ugljikovodicima iz eksploatacijskog polja, a koji su izravno povezani s izvođenjem naftno-rudarskih radova, uključujući, bez ograničavanja, stavke navedene u nastavku, knjiže se u računovodstvenu evidenciju.

- (a) Primici od prodaje ili druge vrste raspolaganja ugljikovodicima iz aktivnosti ispitivanja eksploatacije koje se provode u istražnim i ocjenskim bušotinama.
- (b) Primici od raspolaganja, rashodovanja ili uništavanja imovine, čiji se troškovi smatraju troškovima ugljikovodika knjiženim na račune.
- (c) Primici od osiguranja ili zahtjeva ili dosuđeni iznosi povezani s naftno-rudarskim radovima ili bilo koja imovina knjižena na račune u okviru ugovora, pri čemu su ti radovi osigurani, a premije knjižene na račune.
- (d) Primici od najma ili zakupa nekretnina ili imovine, čiji se troškovi smatraju troškovima ugljikovodika knjiženim na račune.
- (e) Primici od usklađivanja dobavljača ili proizvođača ili njihovih zastupnika u pogledu materijala s nedostacima, čiji se troškovi smatraju troškovima ugljikovodika knjiženim na račune.
- (f) Primici od iznajmljivanja, povrata ili drugih potraživanja, a koji se mogu dovesti u vezu sa zaduženjima na računima, ali isključujući sve pravorijeke u korist investitora u okviru arbitraže ili postupke koji se vode pred stručnjakom pojedincem navedene u članku 3.16 ovog računovodstvenog postupka.
- (g) Primici za materijale čiji su troškovi prvotno knjiženi na račune za materijal, a koji je naknadno izvezen iz Republike Hrvatske ili premješten u drugu državu članicu Europske unije i nije upotrijebljen u rudarskim radovima u okviru Ugovora.
- (h) Primici po osnovi iskorištavanja pogodnosti za radnike, a čiji su troškovi knjiženi na račune.

3.14 Udvostručenje dugovanja i potraživanja

Udvostručenje dugovanja i potraživanja nije dopušteno.

3.15 Troškovi koji ne podliježu povratu troškova

Svi ostali troškovi koji nisu obuhvaćeni dopustivim troškovima ugljikovodika za povrat troškova iz članka 3. ovog računovodstvenog postupka ne smatraju se troškovima ugljikovodika opravdanima za povrat troškova u okviru ovog Ugovora, a osobito:

- (a) Jednokratne novčane naknade i naknade iz članka 13. Ugovora te naknada za pridobivene količine ugljikovodika iz članka 14. Ugovora.
- (b) Sve naknade koje se plaćaju Republici Hrvatskoj za korištenje nekretnina u njezinom vlasništvu ili općeg dobra.
- (c) Sva plaćanja u korist Republike Hrvatske u slučaju neispunjavanja minimalnih radnih obveza ili za novčane kazne nastale zbog povrede zakona i propisa Republike Hrvatske.
- (d) Troškovi nastali prije datuma stupanja na snagu.
- (e) Kamate ili bilo koja zaduženja ili plaćanja koja su slična kamatama ili ih zamjenjuju ili imaju jednak komercijalni učinak kao kamate, povezane s financiranjem naftno-rudarskih radova.
- (f) Troškovi nastali u pogledu naftno-rudarskih radova nakon točke isporuke.
- (g) Troškovi nastali kao rezultat neusklađenosti investitora sa zakonodavstvom ili Ugovorom, nastali kao rezultat obične nepažnje, krajnje nepažnje ili namjere investitora i njegovih podizvođača ili osoba za koje oni po bilo kojoj osnovi odgovaraju.
- (h) Plaćanja ili naknade štete nastale kao rezultat obične nepažnje, krajnje nepažnje ili namjere investitora i njegovih podizvođača ili osoba za koje oni po bilo kojoj osnovi odgovaraju u okviru ovog Ugovora.
- (i) Troškovi nastali u pogledu arbitraže i drugog postupka u okviru ovog Ugovora.
- (j) Troškovi koji nisu na odgovarajući način opravdani i dokumentirani.
- (k) Troškovi održavanja garancija kako je određeno u članku 15. Ugovora.
- (l) Troškovi nastali bez suglasnosti ili odobrenja Agencije u slučaju da su suglasnost ili odobrenje obvezni.

ČLANAK 4. POPISI IMOVINE

Popis imovine koja se koristi pri izvođenju naftno-rudarskih radova mora se sastaviti u razumnim intervalima, a najmanje jednom godišnje.

Investitor je dužan o svojoj namjeri da se takav popis sastavi pisano obavijestiti Agenciju najmanje trideset (30) dana prije te Agencija ima pravo biti zastupljena pri sastavljanju popisa. Investitor mora jasno navesti načela na kojima se temelji procjena popisa imovine. Investitor se obvezuje uložiti sve napore da se Agenciji osigura potpuno izvješće o popisu imovine u roku od trideset (30) dana od sastavljanja istog.

Ako dođe do prijenosa prava na temelju Ugovora, investitor može, na zahtjev primatelja prava, sastaviti izvanredan popis imovine, pod uvjetom da troškove sastavljanja takvog popisa imovine snosi primatelj prava.

ČLANAK 5. IZVJEŠĆE O POVRATU TROŠKOVA

5.1 Kvartalno izvješće

Investitor priprema i dostavlja na odobrenje Agenciji kvartalno izvješće o povratu troškova u eurima koje sadržava sljedeće informacije u odnosu na ugovorno područje, pri čemu su troškovi ugljikovodika klasificirani u skladu s člankom 2. ovog računovodstvenog postupka i odvojeni za svako polje, ako postoje:

- (a) povrativi troškovi ugljikovodika preneseni iz prethodnog kvartala,

- (b) povrativi troškovi ugljikovodika za dotični kvartal,
- (c) potraživanja u okviru Ugovora za dotični kvartal,
- (d) ukupni povrativi troškovi ugljikovodika za dotični kvartal, jednaki iznosu (a) uvećanom za (b) umanjenom za (c),
- (e) količina i vrijednosti eksploatacije ugljikovodika koju preuzima investitor radi povrata troškova u skladu s odredbama članka 14. Ugovora u dotičnom kvartalu,
- (f) iznos troškova ugljikovodika koji se prenosi u sljedeći kvartal.

Kvartalno izvješće dostavlja se Agenciji najkasnije trideset (30) dana od završetka svakog kvartala. Nadalje, revizori investitora provode reviziju troškova ugljikovodika dva puta godišnje te dostavljaju izvješće Agenciji. S time povezani razumni troškovi odobravaju se za povrat troškova.

5.2 Godišnje izvješće

Investitor sastavlja godišnje izvješće o povratu troškova s jednakim informacijama, podijeljeno po kvartalima dotične godine te u njemu iskazuje skupne iznose na početku i kraju dotične godine.

Godišnje izvješće dostavlja se na odobrenje, putem pisanog mišljenja, Agenciji najkasnije devedeset (90) dana od završetka svake kalendarske godine.

ČLANAK 6. IZVJEŠĆA O EKSPLOATACIJI

6.1 Informacije o eksploataciji

Od početka eksploatacije u eksploatacijskom polju, investitor dostavlja Ministarstvu i Agenciji mjesečno izvješće o eksploataciji u kojem navodi sljedeće informacije, zasebno za svako eksploatacijsko polje i zajedno za čitavo Ugovorno područje:

- a) eksploatirana i sačuvana količina sirove nafte;
- b) značajke kvalitete eksploatirane i sačuvane sirove nafte;
- c) eksploatirana i sačuvana količina prirodnog plina;
- d) značajke kvalitete eksploatiranog i sačuvanog prirodnog plina;
- e) količine sirove nafte i prirodnog plina upotrijebljenih za nastavak radova bušenja i eksploatacije te upumpavanja u spremnike na polju;
- f) neizbježno izgubljene količine sirove nafte i prirodnog plina;
- g) spaljena i ispuštena količina prirodnog plina;
- h) količina zaliha ugljikovodika na početku dotičnog mjeseca;
- i) količina zaliha ugljikovodika na kraju dotičnog mjeseca;
- j) količine prirodnog plina ponovno utisnute u ležišta; i

sve količine navedene u ovom izvješću izražavaju se i u volumetrijskim iznosima (bareli sirove nafte i kubični metri prirodnog plina) i u masi (metričke tone).

6.2 Dostavljanje izvješća o eksploataciji

Izvješće o eksploataciji za svaki mjesec dostavlja se Ministarstvu i Agenciji najkasnije deset (10) kalendarskih dana nakon završetka dotičnog mjeseca.

ČLANAK 7. IZVJEŠĆE O VRIJEDNOSTI EKSPLOATACIJE I ODREĐIVANJU CIJENA

7.1 Informacije iz izvješća o vrijednosti eksploatacije i određivanju cijena

Investitor za potrebe članka 16. Ugovora sastavlja izvješće o vrijednosti eksploatacije i određivanju cijena, navodeći izračune vrijednosti eksploatacije i prodane pridobivene nafte i plina u svakom kvartalu. Izvješće o vrijednosti eksploatacije i određivanju cijena sadržava sljedeće informacije:

- a) količine i cijenu plativu u odnosu na prirodni plin i sirovu naftu isporučenu trećim stranama tijekom dotičnog kvartala; i
- b) količine i cijenu plativu u odnosu na prirodni plin i sirovu naftu isporučenu tijekom dotičnog kvartala, osim trećim stranama.

7.2 Dostavljanje Izvješća o vrijednosti eksploatacije i određivanju cijena

Izvješće o vrijednosti eksploatacije i određivanju cijena za svaki kvartal dostavlja se Ministarstvu i

Agenciji ne kasnije od trideset (30) dana nakon isteka dotičnog kvartala.

PRILOG D: OBLIK BANKARSKE GARANCIJE

Podnositelj:

_____ OIB _____ (dalje u tekstu: Investitor)

Korisnik:

Ministarstvo gospodarstva

Ulica grada Vukovara 78

10000 Zagreb, Republika Hrvatska

(dalje u tekstu: Ministarstvo)

Budući da ste sklopili Ugovor o istraživanju i podjeli eksploatacije ugljikovodika za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika u Istražnom prostoru _____ dana _____ (dalje u tekstu: „Ugovor”) s društvom _____ (dalje u tekstu: „Investitor”) radi izvršavanja Minimalnih radnih obveza (dalje u tekstu: „Obveze”) kako su utvrđene u skladu s člankom 5. Ugovora, čija je vrijednost za potrebe ove Bankarske garancije izračunata u skladu s člankom 15. ovog Ugovora u iznosu od _____ EUR (riječima: _____ Euro) te budući da je jedan od uvjeta ovog Ugovora uspostavljanje vrijednosti Bankarske garancije u iznosu od trideset posto (30%) ukupnog iznosa koji se planira utrošiti u pogledu trajanja I. Faze Istražnog razdoblja, kako je utvrđeno Ugovorom („Primjenjivo trajanje”), izdajemo našu Bankarsku garanciju br. (umetnuti broj).

Mi, (upisati naziv i adresu banke) (dalje u tekstu "Jamac"), odričući se svih prigovora i zaštita u okviru

navedenog Ugovora, ovime neopozivo, bezuvjetno i neovisno jamčimo isplatiti vam bez odlaganja na vaš prvi pisani zahtjev svaki iznos koji zatražite, a najviše do iznosa _____ EUR (riječima: _____ Euro) („Najviši zajamčeni iznos“) umanjeno za povrativi iznos koji je Investitor potrošio u ispunjavanju Obveza na temelju vašeg pisanog zahtjeva kojim izjavljujete da je Investitor odbio ispuniti ili da nije ispunio Obveze u pogledu Primjenjivog trajanja utvrđenog u članku 5. Ugovora, u skladu s njegovim odredbama. Najviši zajamčeni iznos smanjuje se dostavljanjem potvrde Ministarstva Jamcu, kojom se potvrđuje

da se ova Bankarska garancija može smanjiti te kojom se potvrđuje revidirani Najviši zajamčeni iznos.

Podrazumijeva se da nas nijedna promjena, preinaka, dodavanje ili izmjena do kojih može doći u

odnosu na uvjete Ugovora ili na plaćanja na temelju tog Ugovora niti nijedno produljenje trajanja izvođenja radova ili bilo kojeg sporazuma ili nagodbe ni na koji način ne oslobađa naše neopozive i bezuvjetne odgovornosti ovdje uspostavljene te se ovime izričito odričemo naših prava pristanka na ili primanja obavijesti o bilo kakvoj takvoj promjeni, izmjeni, dodatku, sporazumu, nagodbi ili odgađanju plaćanja.

Svako upućivanje na „Ugovor“ je informativne prirode i ni na koji način ne utječe na uvjete ove Bankarske garancije.

Ova Bankarska garancija u pogledu Obveza u odnosu na Primjenjivo trajanje bezuvjetna je i neopoziva te će prestati vrijediti najkasnije trideset (30) dana nakon datuma dovršetka takvih Obveza („Istek“), kako je predviđeno člankom 5. Ugovora, a u svakom slučaju po ulasku u II. Fazu Istražnog razdoblja i/ili po dodjeljivanju Dozvole za pridobivanje kako je predviđeno Ugovorom, ali ne kasnije od pet (5) godina od Datuma stupanja na snagu Ugovora (koji je [datum]), a do kojeg nam datuma mora biti dostavljen svaki zahtjev za plaćanje kurirom ili preporučenom poštom.

U svrhu identifikacije, Vaš zahtjev za plaćanje mora nam biti predodčen u pisanom obliku u cijelosti,

posredovanjem Vaše banke. Pisani oblik isključuje zahtjev poslan SWIFT-om potvrđenim putem Vaše banke.

Vaš zahtjev smatrat će se predanim kad budemo u posjedu vašeg pisanog zahtjeva za plaćanje koji

je s tim ciljem poslan na našu adresu: (upisati naziv i adresu Banke).

Podrazumijeva se da ćete nam ovu Bankarsku garanciju vratiti po Isteku ove Bankarske garancije

kako je navedeno u sljedećem stavku ili po namirenju Najvišeg zajamčenog iznosa. Međutim, naša Bankarska garancija smatra se ništetnom i nevažećom na Istek ili u trenutku isplate Najvišeg zajamčenog iznosa, neovisno je li nam Bankarska garancija vraćena ili ne.

Bez obzira na gore navedeno, ova Bankarska garancija istječe na najraniji od navedenih datuma:

- datum Isteka;
- datum primitka preslike dokumenta o dodjeli Dozvole za pridobivanje;
- datum kad nam je vraćen izvornik ove Bankarske garancije, prije Isteka

Ova Bankarska garancija izdaje se u 3 (tri) primjerka od kojih je 1 (jedan) original, a 2 (dva) se

smatraju kopijama.

Na ovu se Bankarsku garanciju primjenjuje i ista se tumači u skladu s hrvatskim pravom. Ova Bankarska garancija podliježe Ujedačenim pravilima za garancije na poziv (UPGP 758), izdanim

od strane Međunarodne trgovačke komore.

Datum: _____

Potpis _____

PRILOG E: OBLIK GARANCIJE MATIČNOG DRUŠTVA

Poštovani,

Ovu Garanciju ("Garancija") dostavlja _____, društvo osnovano u skladu sa zakonima

_____ ("Jamac"), u korist Vlade Republike Hrvatske ("Vlada") koju zastupa _____ ministar gospodarstva u pogledu Ugovora o istraživanju i podjeli

eksploatacije ugljikovodika potpisan od _____ ("Dužnik") i Vlade, na dan _____ („Ugovor“) radi izvršavanja Minimalnih radnih obveza u pogledu I. Faze Istražnog razdoblja, koje su utvrđene u skladu s člankom 5.2 Ugovora.

Termini pisani velikim slovom koji se koriste, a nisu definirani, imati će značenje iz Ugovora.

1. OBVEZE

Budući da je jedan od uvjeta za stupanje na snagu ovog Ugovora izdavanje jedne ili više garancija

matičnog društva u korist Vlade u ukupnom iznosu od sedamdeset posto (70%) Minimalne financijske obveze u svrhu Minimalne radne obveze u I. Faze Istražnog razdoblja, koje su utvrđene u članku 5.2 Ugovora („Obveza“), Jamac ovime bezuvjetno i neopozivo jamči Vladi, prema uvjetima ovdje utvrđenima, isplatu, na prvi pisani poziv, iznos koji Vlada potražuje do ukupnog _____ najvišeg iznosa od _____ EUR (riječima: _____) umanjeno za povrativi iznos koji je Dužnik potrošio u ispunjavanju Obveza, a koji odgovara Obvezi („Zajamčeni iznos“) na temelju izjave da Investitor, prema članku 5.2 Ugovora, nije ispunio svoju obvezu. Radi izbjegavanja svake sumnje, obveze Jamca sukladno ovoj Garanciji neće premašiti (i) Obveze Dužnika sa dopunama, dodacima ili izmjenama i (ii) ni u kojem slučaju Zajamčeni iznos.

2. VRSTA OBVEZE

U odnosu na Obvezu, jamstvo koje se daje pod ovom Garancijom je jamstvo isplate. Da bi primila

isplatu prema ovoj Garanciji, Vlada se prvo obraća Dužniku a, zatim Jamcu, ako Dužnik ne plati. Na kraju svakog Kvartala i nakon pravovremenog ispunjenja određene aktivnosti iz Obveze I. Faze Istražnog razdoblja, Garancija će se umanjiti za primjenjivu vrijednost u korist Investitora sukladno članku 15. Ako nakon isteka I. Faze Istražnog razdoblja ili u slučaju potpunog napuštanja ili raskida ovog Ugovora, Minimalna radna obveza iz I. Faze Istražnog razdoblja nije ispunjena, Vlada ima pravo zatražiti plaćanje po Garanciji kao naknadu za neizvršenje Minimalnih radnih obveza.

3. ZAHTJEV ZA PLAĆANJE

Samo ako Investitor ne ispuni Obvezu i ne plati Vladi neutrošeni iznos Minimalne financijske obveze,

Ministarstvo će Jamcu podnijeti pisani zahtjev („Zahtjev za plaćanje”). U Zahtjevu za plaćanje utvrđuju se Ugovor na temelju kojeg se podnosi zahtjev te iznos i osnova zahtjeva, a isti sadržava i izjavu da Ministarstvo od Jamca traži isplatu na temelju ove Garancije. Zahtjev za plaćanje koji je u skladu s prethodno navedenim zahtjevima bit će dostatna obavijest Jamcu za izvršenje plaćanja na temelju ove Garancije.

4. PROMJENE U OBVEZI, ODREĐENA ODRICANJA

Jamac potvrđuje da su njegove obveze iz Garancije apsolutne i bezuvjetne i na njih ne utječu nikakve

okolnosti koje omogućuju pravno ili pravično oslobađanja jamca od obveze osim plaćanja Obveze u

cijelosti.

U prilog gore navedenom, i bez ograničenja općenitosti istoga, Jamac potvrđuje da se njegove obveze ovdje ne mogu otpustiti niti ga se može osloboditi od istih, u cijelosti ili djelomično, niti na njih može utjecati: (a) bilo koja dopuna, dodatak ili izmjena bilo kojeg uvjeta ili odredbi ovog Ugovora učinjenih u skladu s ovim uvjetima; (b) promjene u organizacijskom postojanju, strukturi ili vlasništvu Dužnika; c) nesposobnost za plaćanje, stečaj, reorganizacija ili drugi slični postupak koji utječe na Dužnika.

5. NIKAKVO ODRICANJE; UKUPNA PRAVA

Nikakav propust Vlade da koristi, i nikakvo kašnjenje u ostvarenju, bilo kojeg prava, prava na lijek ili

ovlasti na temelju ove Garancije ne smatra se odricanjem od bilo kojih prava niti bilo koje pojedinačno ili djelomično korištenje bilo kojeg prava, prava na lijek ili ovlasti Vlade na temelju ove Garancije ne sprječava bilo kakvo buduće korištenje prava, prava na lijek ili ovlast. Svako pravo, pravni lijek i ovlast dano Vladi biti će kumulativno i ne isključuje se međusobno, a Vlada ga može ostvariti u bilo koje vrijeme ili s vremena na vrijeme.

6. IZJAVE I JAMSTVA

Jamac ovime izjavljuje i jamči sljedeće:

- (i) Jamac je društvo ograničene odgovornosti, propisno osnovano, valjano posluje i u skladu je sa zakonima _____ i ima sve ovlasti i sve potrebne državne dozvole, ovlasti, dopuštenja, suglasnosti i odobrenja koja su potrebna za pravovremeno potpisivanje, isporuku i izvršenje ove Garancije od strane Jamca;

- (ii) potpisivanje, isporuka i izvršenje Jamstva od strane Jamca i provedba transakcija predviđenih ovdje su obuhvaćene ovlastima Jamca i valjano je odobreno od strane potrebnih članova odbora direktora Jamca;
- (iii) ova Garancija čini zakonsku, valjanu i obvezujuću obvezu Jamca, koja je ovršna u odnosu na njega u skladu s njezinim uvjetima.

7. NEMA PRIJENOSA

Niti Jamac niti Vlada ne mogu prenijeti svoja prava, interese i obveze iz ove Garancije bilo kojoj

drugoj osobi (osim po sili zakona) bez prethodnog pisanog odobrenja Vlade ili Jamca, ovisno o slučaju; ali pod uvjetom da se Jamac može osloboditi obveza iz Garancije sukladno odredbama članka 15.9 Ugovora.

8. OBAVIJESTI

Sve obavijesti koje su potrebne ili dopuštene prema ovoj Garanciji moraju biti u pisanom obliku i

dostavljene poštom (uz plaćenu poštarinu) na niže navedenu adresu primatelja (ili neku drugu adresu koju će navesti ta druga strana slanjem obavijesti u skladu s ovim odredbama). Obavijesti dostavljene elektronskom poštom nisu važeće. Obavijesti stupaju na snagu ako su dostavljene na adresu primatelja, do 17:00 sati po lokalnom vremenu (primatelja) na bilo koji radni dan, ili, ako dostava nije do tog vremena ili na radni dan, tada stupa na snagu sljedećeg radnog dana.

Ako se šalju Jamcu:

[
[
[
[

Na pažnju:

[
[

kopiju (koja se ne smatra obaviješću):

[
[
[

Na pažnju:

[

Telefaks:

[

Ako se šalje Vladi:

Ministarstvo gospodarstva
Na pažnju: Kabinet ministra
Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb, Republika Hrvatska
Telefon:

kopiju (koja se ne smatra obaviješću):

Agencija za ugljikovodike
Miramarska cesta 24
10000 Zagreb, Republika Hrvatska
Telefon: +385(0)1 6431 920

9. TRAJNA OBVEZA

Ova Garancija stupa na snagu i proizvodi učinke na Datum stupanja na snagu Ugovora i ostaje na

snazi i proizvodi učinke do najranije nekog od sljedećih događaja: a) datum Isteka koji je trideset (30) dana nakon datuma dovršetka takvih Obveza („Istek“); b) datum primitka preslike dokumenta o dodjeli Dozvole za pridobivanje; c) datum kad nam je vraćen izvornik ove Garancije, prije Isteka (svaki „Datum isteka“). Na Datum isteka, Jamac se oslobađa svih obveza i odgovornosti koje proizlaze iz ove Garancije prema Vladi koja će vratiti original Garancije Jamcu.

10. SUBROGACIJA

Nakon što Jamac plati Obvezu, na Jamca prelaze prava Vlade prema Dužniku, sukladno Ugovoru,

u odnosu na takvu Obvezu.

11. MJERODAVNO PRAVO

Ova Garancije uređuje se i tumači u skladu sa pravom Republike Hrvatske. Zakoni uključuju i izmjene, dopune, promjene i ponovno donesene zakone.

12. RJEŠAVANJE SPOROVA

Svi sporovi koji proizlaze iz ove Garancije, u pogledu iste ili u vezi s istom rješavaju se isključivo i

konačno postupkom rješavanja sporova iz članka 35. Ugovora.

Potpisao: _____

Ime:

Naslov: